

التاريخ: ٢٠١١/٥/١٠

(٩٦٢) (٦) :٤٦٥٧٦٠٠ ، ٤٦٣.١٥١ :تلغوف
(٩٦٢) (٦) :٤٦٥٧٩٣٩ ، ٤٦٥٧٩٣٤ :افاكس
ص.ب : ٣٣٩٦ عمان ١١١٨١ - الأردن
ص.ب : ١٠٧٩ عمان ١١١١٨ - الأردن



شركة مصفاة البترول الأردنية

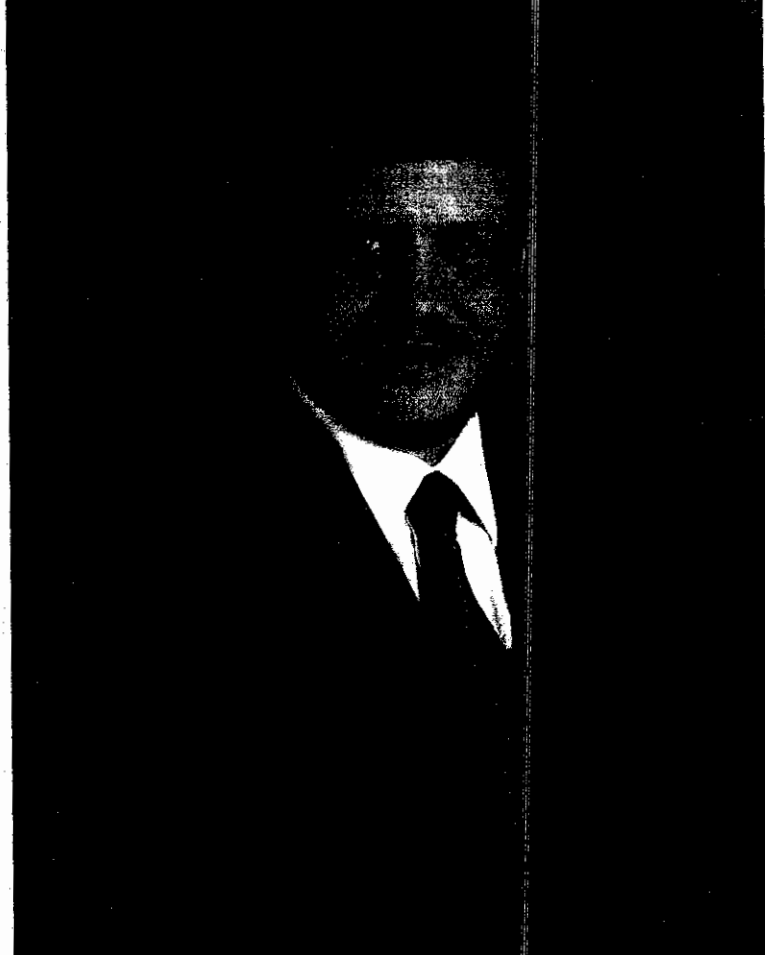
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير مجلس الإدارة السنوي الخامس والخمسون

والقوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية

في ٢٠١٠/١٢/٣١



حضرة صاحب الجلالة الهاشمية
الملك عبد الله الثاني ابن الحسين حفظه الله



حضرة صاحب السمو الملكي
الامير حسين بن عبد الله الثاني ولي العهد حفظه الله



المحتويات

٩	رؤية الشركة ومهمتها
١١	أعضاء مجلس الإدارة
١٣	كلمة رئيس مجلس الإدارة
١٦	نبذه تاريخية
١٨	مشروع التوسع الرابع
١٩	تحليل لنتائج الأعمال والمركز المالي للشركة
٢٣	إنجازات ونشاطات الشركة
٤٧	المشاريع
٥٢	مواقع التوزيع الجغرافي
٥٣	الهيكل التنظيمي
٥٤	بيانات إفصاح أخرى
٥٥	توصيات مجلس الإدارة
	القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
٥٧	مع تقرير مدقق الحسابات



أن نكون شركة رائدة ومتنوعة الأنشطة في مجال الطاقة على المستوى الإقليمي، نابضة بالحياة، متميزة بأدائها التنافسي وجودة منتجاتها وخدماتها.

رؤية الشركة

● تلبية احتياجات المجتمع من منتجات الشركة مع المحافظة على البيئة والسلامة العامة في كل مرافق عملها.

● التركيز على الإبداع المستمر واعتماد التقنية المتطورة لرفع كفاءة الإنتاج وتعظيم الربحية.

● توسعة نطاق عمليات الشركة وتنويع نشاطاتها عن طريق عقد اتفاقيات شراكة مع أطراف معروفة لزيادة القدرة التسويقية لمنتجاتها إقليمياً.

● السعي لصقل القدرات العلمية والفنية لموظفي الشركة وإتاحة فرص التدريب المتخصص لهم وتوفير الحوافز والمكافآت من أجل إنجاز الأفضل.

● تنمية استثمارات المساهمين.

مهمة الشركة



مجلس الإدارة

رئيس المجلس:

السيد وليد مثقال عصفور

نائب رئيس المجلس:

المهندس عمر أشرف الكردي

الأعضاء:

السيد واصف يعقوب عازر

المهندس عبد الرحيم فتحي البقاعي

المهندس وائل أكرم السقا

الدكتور جمال محمد صلاح

السيد محمد ماجد علان

السيد محمد عيد بندقي

الدكتور نبيه احمد سلامة

المهندس ناصر فلاح مداح

المهندس سليمان عبد الرزاق الداود

السيد ناصر سلطان الشريدة *

الرئيس التنفيذي للشركة:

المهندس عبد الكريم حسين علاوين

مدققو الحسابات:

شركة ديلويت أند توش - الشرق الأوسط / الأردن

(ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي)

ممثل صندوق التقاعد لأعضاء نقابة المهندسين

ممثل البنك الإسلامي للتنمية/ جدة

ممثل شركة السماح العقارية

(ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي لغاية ٢٤/١٠/٢٠١٠)

* تم تعيين السيد محمد الماضي ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي خلفاً للسيد ناصر الشريدة بتاريخ ٢٠١١/٢/٧.



كلمة رئيس مجلس الادارة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حضرات المساهمين الكرام،،،

يسعدني ان ارحب بكم في الاجتماع السادس والخمسين لهيئتكم الموقرة لمناقشة انجازات عام ٢٠١٠ ويبحث خطة الشركة المستقبلية.

واصلت الشركة تأدية مهامها لتلبية احتياجات المملكة من المشتقات النفطية المختلفة في ظل تذبذب اسعار النفط العالمية، حيث بلغ معدل سعر برميل النفط حوالي ٨٢ دولار لعام ٢٠١٠ مقابل ٦٢ دولار للبرميل في عام ٢٠٠٩ مما كان له تأثير على التدفقات النقدية للشركة لتمويل عمليات شراء النفط الخام والمشتقات النفطية وهما العنصران الرئيسيان في تكلفة مبيعات الشركة.

وباستعراض البيانات المالية للشركة لعام ٢٠١٠، نلاحظ بأن قيمة مبيعات الشركة ارتفعت بنسبة ٣١٪ حيث بلغت حوالي (٢٣٧٩) مليار دينار مقابل مبلغ (١٨١٨) مليار دينار لعام ٢٠٠٩ وذلك بسبب ارتفاع اسعار بيع المشتقات النفطية تماشياً مع ارتفاع اسعار النفط الخام عالمياً وقد حققت الشركة ربحاً صافياً قبل الضريبة حوالي (١٥٢) مليون دينار مقابل (١٣٢) مليون دينار لعام ٢٠٠٩، أي بنسبة زيادة بلغت ١٥٪، كما ارتفعت اجمالي موجودات الشركة الى (٧٩٥) مليون دينار مقابل (٥٣٨) مليون دينار لعام ٢٠٠٩ ويعود ذلك بسبب رئيسي الى ارتفاع الذمم المدينة بحوالي (١٧٣) مليون دينار كذلك ارتفاع قيمة المخزون من النفط الخام والمشتقات النفطية الاخرى بمبلغ (٧٣) مليون دينار.

حضرات المساهمين الكرام،،،

قرر مجلس الوزراء بتاريخ ٢٠٠٩/١٢/١٥ تعليق العمل بقراره السابق المتخذ في ٢٠٠٩/٩/١ والمتعلق بمنح المصفاة حصرية مدتها (١٥) عاماً لتمكينها من تنفيذ مشروع التوسع الرابع وقام بتشكيل لجنة وزارية لوضع التوصيات اللازمة لمجلس الوزراء حول أسس منح الحصرية وإجراءات استدراج العروض واختيار العرض الأفضل على أن تقدم اللجنة توصياتها إلى مجلس الوزراء خلال شهر واحد من تاريخ صدور القرار وتعليق العمل بجميع القرارات والإجراءات التي تم إتخاذها بهذا الخصوص.

وخلال فترة إنتظار التوجه الجديد للحكومة قامت الشركة بتحديث دراسة جدوى مشروع التوسعة ومخاطبة عدد من مؤسسات التمويل العالمية لاختيار مستشار مالي لمساعدة الشركة في دراسة البدائل المتاحة امامها ومنها مشروع التوسعة كما تم مخاطبة دولة رئيس الوزراء السابق مرتين في عام ٢٠١٠ لطلب عقد لقاء مع مجلس إدارة الشركة للتباحث حول مشروع التوسعة إلا أن الشركة لم تتلقى رداً على هذا الطلب.

وبعد مرور عشرة اشهر من صدور القرار اعلاه صدر قرار مجلس الوزراء المنتظر بتاريخ ٢٠١٠/١٠/٢٦ والذي كان مخالفاً لما اعلنته الحكومة سابقاً في قرارها اعلاه حول دراسة أسس منح الحصرية واجراءات استقطاب الشريك المحتمل ليكون القرار الجديد هو اعادة العمل ببرنامج الحكومة الخاص باعادة هيكلة القطاع النفطي المنبثق عن الاستراتيجية الشاملة لقطاع الطاقة (٢٠٠٧ - ٢٠٢٠)



والموافقة على ما يلي :-

١- قيام شركة مصفاة البترول بكافة الاجراءات التي تراها مناسبة والمتعلقة بتنفيذ مشروع التوسع الرابع وترك الحرية لها لتحديد التركيبة المثلى لمشروعها وطريقة تمويله وفقاً لاتفاقية ترخيص تعد لهذه الغاية.

٢- اعادة العمل بعباء هيكله السوق النفطى الخاص بامتلاك وتشغيل الشركات التسويقية والمشاركة بامتلاك وتشغيل الشركة اللوجستية والذي تم تعليقه بموجب قرار مجلس الوزراء الموقر المتخذ في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٩/١٠/٦، على ان يتم اعادة طرح العطاء حسب الأصول.

وتابعت الحكومة تنفيذ تلك السياسة بإعلانها دعوة شركات مهتمة بتوزيع وتسويق المشتقات النفطية وقد حددت موعد ٤/١٧ من العام الحالي ٢٠١١ لتوزيع نسخ العطاء لاختيار ثلاث شركات تتولى شراء المشتقات النفطية وبيعها في السوق الأردني ضمن توجهها بتحرير تجارة المشتقات النفطية وفق إستراتيجية الطاقة التي تبنتها الحكومة.

وبذلك يكون موقف الحكومة قد شكل عائقاً في سبيل تمكين الشركة من بيع كامل منتجاتها بطاقتها الحالية ولفترة زمنية كافية لتحديث وحداتها وتحسين مواصفات انتاجها واسترداد كلفة الاستثمارات والتي قدرت بصورة أولية بمبلغ يتراوح بين (٨٠٠ - ٢٠٠٠) مليون دولار اعتماداً على حجم التوسعة. وبعد فترة زمنية قصيرة جرى إعادة تشكيل للحكومة وتم عقد عدة لقاءات مع وزير الطاقة والثروة المعدنية الجديد حيث بين الوزير أن موقف الحكومة هو تمكين الشركة من تطوير المصفاة وتنفيذ مشروع التوسعة وأن الوزارة على استعداد لمناقشة متطلبات التمكين. لم تعمر الحكومة طويلاً حيث جرى تغيير وزاري بتاريخ ٢٠١١/٢/٩ جاء بموجبه وزير جديد للطاقة والثروة المعدنية والذي كرر بدوره موقف الحكومة من التمكين، غير أن المفاجأة كانت بموافقة الحكومة في شهر آذار ٢٠١١ لشركات الاسمنت باستيراد زيت الوقود مباشرة بدلاً من شرائه من المصفاة مما قد يؤدي إلى فائض من هذه المادة بشكل تضطر معه الشركة لتصديره للأسواق العالمية بخسارة، حيث يشكل زيت الوقود حوالي (٣٠٪) من انتاج الشركة لان تصميم المصفاة إبان فترة الامتياز تطلب انتاج مادة زيت الوقود لاستخدام قطاع توليد الكهرباء، هذا القطاع الذي تم تحويله بشكل رئيسي لاحقاً لاستخدام الغاز المستورد من مصر. وكانت الشركة تعول على تنفيذ التوسعة الشاملة والتي كان جزء من غاياتها تحويل مادة زيت الوقود إلى مشتقات نفطية خفيفة ذات هامش ربحي كافٍ لمنع الخسارة وتحقيق العائد العادل. وهو ما عطلته قرارات الحكومة في عدم منح الحصرية للشركة، وقد قامت الشركة بإبلاغ موقفها بهذا الخصوص لكل من دولة رئيس الوزراء ووزير الطاقة والثروة المعدنية كما تم توجيه دعوة لدولة الرئيس لزيارة الشركة والاطلاع على واقعها وخططها بشأن التوسعة.

حضرات المساهمين :

ان توقف الشركة عن الإنتاج ، في حال استمرار هذه المعوقات، يعني إغلاق صناعة وطنية عريقة وتسريح آلاف المستخدمين فيها وعرقلة الفرصة لجذب استثمارات إنتاجية في تطوير هذه الصناعة ذات القيمة المضافة الجيدة وذات المردود العالي مالياً والهامة استراتيجياً لمساهمتها في توفير أمن اقتصادي لا يمكن ان يتوفر عن طريق قيام شركات تسويقية متعددة بهذه المهمة. نتيجة لجميع القرارات الحكومية السابقة فقد عادت الشركة الى المربع الاول أي الى بداية فترة انتهاء



الامتياز، هذا وقد دأب مجلسكم وإدارة الشركة على العمل بكل وسيلة ممكنة بالتخاطب مع الجهات الحكومية وغير الحكومية لبيان الآثار السلبية الناتجة عن تلك القرارات ليس على الشركة وحدها بل على الاقتصاد الوطني وأمن تزود المملكة بالطاقة.

حضرته المساهمين :

في ضوء رد الحكومة على مخاطباتنا ووضوح الصورة بخصوص موقفها من الشركة ومن وضع سوق المشتقات النفطية مستقبلاً حيث تشير كل الدلائل الى ضرورة استمرار المصفاة كمصدر أساسي في أمن تزويد المملكة بالطاقة مما يجعل من توسعة المصفاة أمراً لازماً باعتبارها مرفقاً إستراتيجياً بالغ الأهمية كصناعة وطنية ولأهمية وجودها لتكرير ما قد تستورده الحكومة من النفط بأسعار تفضيلية أو ما قد يتم انتاجه محلياً في المستقبل . وكذلك لتبقى الشركة ضماناً لعدم حصول إختلالات في توفر المشتقات النفطية ولضبط تقلبات الأسعار للمستهلكين بالتعاون مع الحكومة . ولضمان الحفاظ على القوى العاملة في الشركة، فإن الشركة لن تدخر جهداً في تسريع الخطوات المتعلقة بهذا المشروع لتأمين قدرة الشركة على مواكبة التغيرات المتسارعة في سوق المشتقات النفطية في المملكة مما يضمن استمرارية الشركة وتحقيق قدرة تنافسية وعائداً مجزياً للمساهمين.

حضرته المساهمين الكرام،،،

يسرني بعد الإطلاع على نتائج أعمال الشركة وأرباحها الصافية عن عام ٢٠١٠، أن أعلمكم بأن مجلس الإدارة يرفع توصيته لهيئتكم الموقرة بالموافقة على توزيع أرباح على المساهمين بنسبة (٢٠ %) من رأس المال المدفوع.

وفي الختام أتوجه إلى الحكومة الموقرة بالشكر متطلعين لتعاونها وبما يمكن الشركة من الاستمرار في أداء رسالتها كمؤسسة إستراتيجية تساهم في أمن التزود بالطاقة، والشكر والتقدير إلى جميع الجهات التي تعاونت مع الشركة، وأخص بالذكر مؤسسة المواصفات والمقاييس والمديرية العامة للدفاع المدني، وغيرها من الجهات الرسمية، وإلى نقابة المحروقات وجميع أصحاب محطات المحروقات، ومراكز توزيع الغاز وأصحاب محلات توزيع زيوت جوبترول على تعاونهم المستمر مع الشركة. والشكر والتقدير موصولان أيضاً إلى أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للشركة وجميع العاملين فيها على جهودهم المخلصة في خدمة الشركة.

وبعد،،،

أنتهز هذه المناسبة لأعرب لحضراتكم عن اعتزازنا بكم والامتنان لمؤازرتكم وللثقة العالية التي أوليتموها لإدارة الشركة، مما مكنها من الاستمرار في خدمة بلدنا في ظل جلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم حفظه الله ورعاه.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

وليد عصفور

رئيس مجلس الإدارة



التقرير السنوي لمجلس إدارة

شركة مصفاة البترول الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

حضرات السادة المساهمين الكرام،،،

يسر مجلس الإدارة أن يرحب بكم ويقدم لحضراتكم تقريره السنوي الخامس والخمسين متضمناً أهم نشاطات الشركة وإنجازاتها والبيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

نبذة تاريخية :

برزت فكرة إنشاء المصفاة لأول مرة لدى وزارة الاقتصاد الوطني وعدد من رجال الأعمال الأردنيين عام ١٩٥٢، وكان الحافز للتفكير في هذا المجال، إضافة إلى حاجة المملكة للمحروقات، مرور خط التابلاين في الأراضي الأردنية.

وقد مر إنشاء الشركة في عدة مراحل تأسيسية يمكن تلخيصها كالتالي:

- في ٣٠ حزيران ١٩٥٦ قرر مجلس الوزراء الموافقة على إنشاء مصفاة للبترول في المملكة الأردنية الهاشمية، وفي ٣٠ تشرين الأول ١٩٥٧ وافق مجلس الوزراء على نظام الشركة الداخلي وعلى تسجيلها في وزارة العدلية كشركة مساهمة عامة محدودة ذات امتياز، وقرر المساهمة بمبلغ ربع مليون دينار أردني من أصل رأس مال الشركة البالغ أربعة ملايين دينار.
- في ١٦ تشرين الثاني ١٩٥٧ وقعت اتفاقية الامتياز بين حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بمعالي وزير الاقتصاد الوطني الأردني آنذاك «السيد خلوصي الخيري» رحمه الله وشركة مصفاة البترول الأردنية المساهمة المحدودة ممثلة بسعادة رئيس مجلس إدارتها في حينه «السيد عبد المجيد شومان» رحمه الله.
- في ١٠ شباط ١٩٥٨ صادق مجلس الوزراء على الاتفاقية، وتم نشر قانون التصديق عليها بتاريخ ٣ آذار ١٩٥٨ في العدد (١٣٧٣) من الجريدة الرسمية.
- في ٨ أيلول ١٩٥٨ قرر مجلس الإدارة إحالة عطاء إنشاء المصفاة على إحدى الشركات الإيطالية، حيث تم في ٩ تشرين الأول ١٩٥٨ التوقيع على اتفاقية تنفيذ المشروع الذي اشتمل على إنشاء وتشغيل مصفاة لتكرير البترول بطاقة إنتاجية مقدارها (١٠٠٠) طن متري يومياً وبتكلفة (٢) ملايين دينار أردني تقريباً، كما تمت إحالة عطاء لإنشاء أنبوب للزيت الخام بقطر (٨) بوصات وبطول (٤٣) كم لربط المصفاة بخط التابلاين لإيصال الزيت الخام إلى موقع المصفاة بتكلفة (٢٣٥٠,٠٠٠) دينار أردني.
- في الأول من كانون الثاني ١٩٦١ بدأت الشركة بإنتاج المشتقات النفطية المختلفة.
- في ٢ شباط ١٩٦١ تفضل جلالة المغفور له الملك الحسين بن طلال طيب الله ثراه بافتتاح مصفاة البترول الأردنية.



- وقد شهدت المصفاة عبر مسيرتها العديد من أعمال التوسع والتطوير، منها على سبيل المثال:
- رفع طاقة المصفاة حيث وصلت إلى (١٤٠٠٠) طن متري في اليوم وذلك من خلال تنفيذ (ثلاث) مراحل للتوسعة، انجزت في الأعوام (١٩٧٠، ١٩٧٣، ١٩٨٢) رفعت طاقة المصفاة إلى (٨٧٠٠) طن في اليوم، وبعد ذلك تمكن الجهاز الهندسي والفني بالشركة من خلال جهود ذاتية من رفع طاقة المصفاة وعلى مراحل إلى (١٤٠٠٠) طن متري في اليوم عام ١٩٩٨.
- إنشاء وتشغيل مصنع لمزج وتعليب الزيوت المعدنية عام ١٩٧٧ بالتعاون الفني مع شركة شل وبطاقة إنتاجية قدرها (٢٥٠٠٠) طن في السنة.
- إنشاء وتشغيل مصنع لإنتاج اسطوانات الغاز سعة (١٢ر٥) كغم عام ١٩٧٦ وبطاقة إنتاجية تبلغ (١٠٠٠٠٠) اسطوانة في السنة، والحق بالمصنع قسم خاص لصيانة وإصلاح الاسطوانات.
- إنشاء وتشغيل محطة لتفريغ النفط الخام المستورد بالصهاريج عام ١٩٨٦، ورفع طاقتها على مراحل لتصل إلى (١٥٠٠٠) طن يومياً.
- إنشاء وتشغيل ثلاث محطات لتعبئة اسطوانات الغاز في كل من الزرقاء وعمان واربد في عامي (١٩٧٩ و ١٩٨٩) وبطاقة أولية بلغت (٨٤٠٠) اسطوانة في الساعة تم رفعها لاحقاً إلى (١٥٦٠٠) اسطوانة في الساعة.
- رفع الطاقة التخزينية بالمملكة وعلى مراحل إلى (١ر٥٨١٧٢٥) طناً مع نهاية عام ٢٠١٠.

الاستيراد والإنتاج والمبيعات :

- بلغت كميات المشتقات النفطية التي استوردتها الشركة خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (١ر٧٣٧ر٤٩٣) طناً مقابل (١ر٠٧٥ر٠٦١) طناً في عام ٢٠٠٩ أي بارتفاع مقداره (٦٦٢ر٤٣٢) طناً ونسبة (٦١ر٦٢٪).
- بلغت كمية الزيت الخام المكرر خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (٣ر٤٨٢ر٥٣٦) طناً مقابل (٣ر٦٤٣ر٧٦٤) طناً في عام ٢٠٠٩ أي بانخفاض مقداره (١٦١ر٢٣٨) طناً ونسبة (٤ر٤٪).
- بلغت مبيعات الشركة من المشتقات النفطية عام ٢٠١٠ ما مجموعه (٤ر٨٧ر٤١٥٥) طناً مقابل (٤ر٤٢١ر٧١٣) طناً عام ٢٠٠٩، أي بارتفاع مقداره (٤٥٢ر٤٤٢) طناً ونسبة (١٠ر٢٣٪).
- يتبين من مقارنة مبيعات الشركة من المشتقات النفطية المباعة خلال عام ٢٠١٠ مع عام ٢٠٠٩ ما يلي :-

ارتفعت مبيعات مادة البنزين	(٤ر٣٪)
انخفضت مبيعات مادة الكاز	(٣٧ر٣٪)
انخفضت مبيعات مادة الديزل	(٤ر٣٪)
انخفضت مبيعات مادة الغاز المسال	(٨ر٤٪)
ارتفعت مبيعات زيت الوقود	(١٧ر١٪)
ارتفعت مبيعات مادة وقود الطائرات	(١٠ر١٪)
انخفضت مبيعات مادة الاسفلت	(٢١ر٨٪)



مشروع التوسع الرابع :

كان آخر مشروع توسعة للمصفاة قد انجز في بداية ثمانينيات القرن الماضي وقد تضاعف استهلاك المملكة من المشتقات النفطية منذ ذلك الحين. ولمواجهة الطلب المتزايد كانت الشركة قد لجأت خلال التسعينات الى تطوير طاقة التكرير عن طريق تعديلات على وحداتها الانتاجية كما لجأت لاستيراد كميات متزايدة من الغاز المسال والينزين والديزل.

ان توسعة المصفاة قد اصبحت ضرورة ليس لمواجهة الطلب المتزايد على المشتقات النفطية وحسب بل لتمكينها من تحسين نوعية منتجاتها ولتحويل زيت الوقود الثقيل، الذي تراجع الطلب عليه بسبب تحول توليد الكهرباء لاستخدام الغاز الطبيعي المصري بدلاً من زيت الوقود، الى منتجات عالية القيمة ومطلوبة في السوق المحلي مثل وقود العائلات والديزل والبنزين.

كانت الشركة قد اجرت العديد من دراسات الجدوى الاقتصادية لمشروع التوسعة والتي بينت جميعها بأن هذه التوسعة مجدية اقتصادياً نظراً لان البديل هو الاستيراد من الأسواق العالمية وبالسعر العالمي يضاف اليه كلف ايصال هذه المنتجات الى مركز الاستهلاك وهو شمال ووسط المملكة.

وبعد ان كانت الحكومة قد منحت المصفاة حصرية مدتها خمسة عشر عاماً لتمكينها من جذب شريك استراتيجي لمشروع توسعتها، قرر مجلس الوزراء بتاريخ ٢٠٠٩/١٢/١٥ تعليق العمل بقرار منح الحصرية، وقام بتشكيل لجنة وزارية لوضع التوصيات اللازمة لمجلس الوزراء حول أسس منح الحصرية واجراءات استدراج العروض واختيار العرض الأفضل على أن تقدم اللجنة توصياتها الى مجلس الوزراء خلال شهر واحد من تاريخ صدور القرار وتعليق العمل بجميع القرارات والاجراءات التي تم اتخاذها بهذا الخصوص.

بتاريخ ٢٠١٠/١٠/٢٦ قرر مجلس الوزراء بموجب قراره رقم (٢٩٦٧) اعادة العمل ببرنامج الحكومة الخاص باعادة هيكلة القطاع النفطي المنبثق عن الاستراتيجية الشاملة لقطاع الطاقة (٢٠٠٧ - ٢٠٢٠) والموافقة على ما يلي :-

١- قيام شركة مصفاة البترول بكافة الاجراءات التي تراها مناسبة والمتعلقة بتنفيذ مشروع التوسع الرابع وترك الحرية لها لتحديد التركيبة المثلى لمشروعها وطريقة تمويله وفقاً لاتفاقية ترخيص تعد لهذه الغاية.

٢- اعادة العمل بعبء هيكلة السوق النفطي الخاص بامتلاك وتشغيل الشركات التسويقية والمشاركة بامتلاك وتشغيل الشركة اللوجستية والذي تم تعليقه بموجب قرار مجلس الوزراء الموقر المتخذ في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٩/١٠/٦، على ان يتم اعادة طرح العطاء حسب الأصول.

في ضوء تراجع الحكومة عن منح الحصرية بعد مرور سنة تقريباً ونتيجة للمماطلة واضاعة الوقت لمدة تجاوزت الخمس سنوات مما ادى الى تعثر استقطاب شريك لتنفيذ مشروع التوسعة وكذلك الى صعوبة الاستثمار به مستقبلاً في ظل الظروف والتوجهات الحكومية الحالية، لذا اضطرت الشركة لتغيير استراتيجيتها فيما يتعلق بالتوسعة، فبدلاً من تبني مشروع توسعة شاملة تتضمن تلبية كامل احتياجات المملكة من المشتقات النفطية حتى عام ٢٠٢٥ وبكلفة استثمارية تقدر بملياري دولار، تم دراسة بدائل اخرى للتوسعة يتم بموجبها تحسين نوعية المنتجات النفطية وتحويل زيت الوقود الى منتجات عالية القيمة دون زيادة في طاقة التكرير وتتطلب مثل هذه التوسعة كلفة استثمارية تتراوح بين (٨٠٠ - ١٠٠٠) مليون دولار.



كما وتم المباشرة بالاتصال مع عدة مؤسسات مالية عالمية تمهيداً لاختيار مستشار مالي من بينها تكون مهمته دراسة بدائل تمويل هذا المشروع وتقديم المشورة للشركة بهذا الخصوص. وتجري الاتصالات مع الحكومة حالياً لتحديد الترتيبات المستقبلية التي ستمكن الشركة من تنفيذ هذه التوسعة والاستمرار بتوفير المشتقات النفطية للمملكة لتبقى مصدراً رئيسياً يساهم في أمن التزود بالطاقة.

تحليل نتائج الأعمال والمركز المالي للشركة عن عام ٢٠١٠ :

استمر التذبذب في أسعار النفط الخام خلال العام ٢٠١٠ وبلغ معدل سعر برميل النفط (٨٢) دولار للبرميل مقارنة مع معدل سعر برميل النفط الخام خلال العام ٢٠٠٩ حوالي (٦٢) دولار للبرميل وارتفعت أسعار المشتقات النفطية المستوردة والزيوت المعدنية، مما أدى إلى ارتفاع تكلفة المبيعات واستمرت الحكومة بتثبيت سعر مادة الغاز البترولي المسال عند مستوى ٦٥٠ دينار للاسطوانة خلال كامل العام.

ووفقاً للترتيبات التي اتبعت منذ عام ١٩٨٣ وحتى تاريخ انتهاء الامتياز في ٢٠٠٨/٣/٢ فإن أي فائض أو عجز يتحقق نتيجة أعمال الشركة يتم قيده لحساب الحكومة أو على حسابها ويضاف إلى أو ينزل من تكلفة النفط الخام الفعلية وجاءت اتفاقية الخدمات الموقعة بين الحكومة والشركة بتاريخ ٢٠٠٨/٢/٢٥ والتمديدات اللاحقة لها لتؤكد استمرار دعم الغاز البترولي المسال على حساب الخزينة بنفس الطريقة.

وفيما يلي تحليل مختصر لبنود التكاليف والإيرادات خلال عام ٢٠١٠ مقارنة مع عام ٢٠٠٩:

١- المبيعات:

بمقارنة مبيعات الشركة في عام ٢٠١٠ مع عام ٢٠٠٩ يتبين أن قيمة مبيعات الشركة ارتفعت من (١٨١٨) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٢٣٧٩) مليون دينار في عام ٢٠١٠ أي بزيادة مقدارها (٥٦١) مليون دينار ويعود سبب الارتفاع في قيمة المبيعات إلى ارتفاع أسعار بيع المشتقات النفطية تماشياً مع ارتفاع أسعار النفط الخام عالمياً بالإضافة إلى زيادة كميات المبيعات بنسبة (١٠٢٣)٪.

٢- الزيت الخام والمواد الأولية:

ارتفعت تكلفة الزيت الخام والمواد الأولية الفعلية المستخدمة في الإنتاج من (١١٨١) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (١٤٤٢) مليون دينار في عام ٢٠١٠ أي بارتفاع مقداره (٢٦١) مليون دينار بسبب ارتفاع أسعار النفط الخام بنسبة (٣٢)٪ بالرغم من انخفاض الكميات المنتجة بنسبة (٥٣٤)٪.

٣- المشتقات المستوردة:

ارتفعت تكلفة المشتقات النفطية المستوردة من (٤٩٥) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٨٧٩) مليون دينار في عام ٢٠١٠ أي بارتفاع مقداره (٣٨٤) مليون دينار.

٤- التكاليف:

انخفضت المصاريف الصناعية من (٥٨٤) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٥٢٥) مليون دينار.



في عام ٢٠١٠ أي بانخفاض مقداره (٥٩) مليون دينار وذلك نتيجة انخفاض مصاريف الرواتب وملحقاتها وانخفاض مصاريف لصيانة من قطع غيار ولوازمها.
أما مصاريف البيع والتوزيع فقد انخفضت من (٢٣٧) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٢٢٦) مليون دينار في عام ٢٠١٠ أي بانخفاض مقداره (١١) مليون دينار وذلك بسبب انخفاض تكاليف الموظفين والمواد الأولية وقطع الغيار.
انخفضت المصاريف الإدارية من (٩٤) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٧٢) مليون دينار في عام ٢٠١٠ أي بانخفاض مقداره (٢٢) مليون دينار وهي ناتجة بشكل رئيسي عن انخفاض تكاليف الموظفين واتعاب واستشارات فنية وقانونية.
وارتفعت الفوائد البنكية على التسهيلات الممنوعة للشركة من (١٢٨) مليون دينار إلى (٢١٢) مليون دينار أي بزيادة مقدارها (٨٤) مليون دينار نتيجة ارتفاع حجم التسهيلات الائتمانية المستغلة بسبب ارتفاع أعباء تمويل مشتريات الزيت الخام والمشتقات بالأسعار العالمية وارتفاع قيمة الذمم المدينة وحساب وزارة المالية المدين خلال العام.

قائمة المركز المالي الموحد :

يتبين من مقارنة أرقام المركز المالي لعام ٢٠١٠ مع عام ٢٠٠٩ أن مجموع المركز المالي ارتفع من (٥٣٨) مليون دينار إلى (٧٩٥) مليون دينار أي بارتفاع مقداره (٢٥٧) مليون دينار.
وفيما يلي تحليل مختصر لبنود الموجودات والمطلوبات في ٢٠١٠/١٢/٣١ مقارنة مع عام ٢٠٠٩ :

■ الموجودات والمطلوبات المتداولة :

ارتفع بند المدينين والأرصدة المدينة الأخرى من (١٧٤) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٣٤٧) مليون دينار في عام ٢٠١٠ أي بارتفاع مقداره (١٧٣) مليون دينار وذلك بشكل رئيسي نتيجة ارتفاع مديونية وزارة المالية والدوائر الحكومية المختلفة لتصل إلى (١٢٢٧) مليون دينار وارتفاع مديونية شركة توليد الكهرباء المركزية لتصل إلى (١٥٤٩) مليون دينار بزيادة مقدارها (١٤٣) مليون دينار عن عام ٢٠٠٩ وذلك نتيجة تحول بعض محطات توليد الكهرباء للعمل على زيت الوقود خلال عام ٢٠١٠ بسبب انخفاض الكميات الموردة من الغاز المصري في النصف الثاني من عام ٢٠١٠. كما ارتفعت قيمة المخزون من (٢٨٣) مليون دينار إلى (٣٥٦) مليون دينار أي بارتفاع مقداره (٧٣) مليون دينار نتيجة لارتفاع قيمة وكميات المخزون من النفط الخام والمشتقات النفطية الأخرى. كما بلغت الموجودات الضريبية المؤجلة (٦٥) مليون دينار مقارنة مع (٦٢) مليون دينار لعام ٢٠٠٩.
يقابل هذا الارتفاع في الموجودات المتداولة ارتفاع في التسهيلات البنكية حيث ارتفعت من (١٨٦) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٤٢٧) مليون دينار في عام ٢٠١٠، أي بارتفاع مقداره (٢٤١) مليون دينار، إضافة إلى ارتفاع أرصدة الدائنين والتي ارتفعت من (٢٥٥) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٢٦٤) مليون دينار في عام ٢٠١٠، أي بارتفاع مقداره (٩) مليون دينار.

■ الموجودات الثابتة :

ارتفعت القيمة الدفترية للموجودات الثابتة من (٢٧٧) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٣١٥)



مليون دينار في عام ٢٠١٠، أي بزيادة مقدارها (٣٨) مليون دينار، بينما ارتفع الاستهلاك المتراكم للموجودات الثابتة من (٢٤٢٦) مليون دينار إلى (٢٤٨) مليون دينار، أي بزيادة مقدارها (٥٤) مليون دينار. وبذلك فإن صافي القيمة الدفترية للموجودات ارتفعت من (٥٩) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٧١) مليون دينار في عام ٢٠١٠ أي بارتفاع مقداره (١٢) مليون دينار بسبب تنفيذ مشاريع خزانات الغاز المسال الكروية وخزانات البنزين ووقود الطائرات.

■ حقوق المساهمين:

ارتفع رصيد الاحتياطي الإجباري من (١٨) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (١٩٥) مليون دينار في عام ٢٠١٠ أي بارتفاع مقداره (١٥) مليون دينار بسبب اقتطاع (١٠٪) من الأرباح الصافية تم اقتطاعها بموجب قانون الشركات رقم (٢٢) لعام ١٩٩٧ وتعديلاته. كما ارتفع التغير في القيمة العادلة من (٤٥) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٤٧) مليون دينار في عام ٢٠١٠، أي بارتفاع مقداره (٠٢) مليون دينار، وذلك نتيجة ارتفاع أسعار الأسهم التي تملكها الشركة وخضوعها للمعيار (٣٩) من معايير المحاسبة الدولية، علماً بأن التكلفة الأصلية لهذه الأسهم تبلغ (٢٣٨٠٤٧) دينار فقط. كما بلغت الأرباح المدورة بمبلغ (١٨٣) مليون دينار نتيجة الأرباح المتحققة بعد توزيع أرباح عام ٢٠٠٩ البالغة (٨) مليون دينار، وبالنسبة فان مجموع حقوق المساهمين قد ارتفع من (٦٩٥) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٧٤٧) مليون دينار في عام ٢٠١٠ أي بارتفاع مقداره (٥٢) مليون دينار.

اثر هذه التغيرات على الوضع النقدي:

نتيجة للتغيرات الواردة أعلاه فقد انخفض النقد في الصندوق بمبلغ (١٩) مليون دينار، حيث بلغ (٨٨) مليون دينار في نهاية عام ٢٠١٠ مقارنة بمبلغ (١٠٧) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٩. والسبب الرئيسي لانخفاض النقد في الصندوق وارتفاع التسهيلات الائتمانية المستقلة بمقدار (٢٤١) مليون دينار يعود بشكل رئيسي الى ارتفاع مديونية وزارة المالية والمؤسسات والدوائر الحكومية المختلفة ومديونية شركة توليد الكهرباء بمقدار (١٧٣) مليون دينار بالإضافة الى ارتفاع الدائون وأرصدة دائنة أخرى بمقدار (٩) مليون دينار مقابل ارتفاع المخزون بمقدار (٧٣) مليون دينار بالإضافة الى ارتفاع الموجودات الثابتة بمقدار (١٢) مليون دينار.

ادارة المخاطر :

تتبع الشركة سياسات مالية لادارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وتتولى ادارة الشركة رقابة وضبط المخاطر واجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية، وتشمل المخاطر أسعار الفائدة، السوق، الائتمان والعملات الأجنبية.

■ ادارة مخاطر رأس المال :

تقوم الشركة بادارة رأسمالها للتأكد من قدرتها على الاستمرار وتعظيم العائد لاصحاب المصالح من خلال تحقيق التوازن الأمثل بين حقوق الملكية والدين.



■ مخاطر السيولة :

تقوم الشركة بإدارة مخاطر السيولة عن طريق الحفاظ على احتياطات كافية والرقابة المستمرة للتدفقات النقدية الفعلية والمنتبأة وموائمة استحقاقات الموجودات المالية مع المطلوبات المالية.

■ مخاطر الائتمان :

تتكون موجودات الشركة المالية بشكل أساسي من المدينون وأرصدة مدينة أخرى، والموجودات المالية المتوفرة للبيع والنقد لا تمثل تركيز هام لمخاطر الائتمان كما أن المدينون منتشرون بشكل واسع بين تصنيفات العملاء ومناطقهم الجغرافية كما يتم المحافظة على رقابة ائتمانية صارمة بحيث يتم مراقبة حدود الائتمان لكل عميل على حدى بشكل مستمر. ان جميع استثمارات الشركة في الأسهم مصنفة كموجودات مالية متوفرة للبيع.

■ مخاطر السوق :

المخاطر السوقية هي عبارة عن الخسائر بالقيمة الناتجة عن التغير في أسعار السوق كالتغير في أسعار الفوائد، أسعار الصرف الأجنبي، أسعار أدوات الملكية وبالتالي تغير القيمة العادلة للتدفقات النقدية للأدوات المالية داخل وخارج قائمة المركز المالي.

■ مخاطر العملات :

ان العمليات الرئيسية للشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي وكون الدينار الأردني (العملة الرئيسية للشركة) مرتبط بالدولار الأمريكي، فان ادارة الشركة تعتقد بان خطر العملة الأجنبية غير مادي.

■ مخاطر سعر الفائدة :

تقوم الشركة بإدارة تعرضها لمخاطر سعر الفائدة بشكل مستمر، ويتم تقييم الخيارات المختلفة مثل اعادة وتجديد المراكز الحالية والتمويل البديل.



إنجازات ونشاطات الشركة

١. الاستيراد :

أ. الزيت الخام :

بلغت كميات الزيت الخام الموردة للشركة خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (٢٤٨٢ر٥٢٦) طن مقابل (٣٦٣١ر١٩٧) طن عام ٢٠٠٩، أي بانخفاض مقداره (١٤٨ر٦٧) طن ونسبة (٤٪).

ب. المشتقات النفطية :

تقوم الشركة بتكرير الزيت الخام لإنتاج المشتقات النفطية المختلفة التي تحتاجها المملكة وفق المواصفات القياسية الأردنية، كما تقوم في كل عام بتحديد نمط الإنتاج الاقتصادي الأمثل الذي يتم فيه تحديد كميات الإنتاج من كل مشتق نفطي، وكميات المشتقات النفطية اللازم استيرادها بشكل يؤدي الى تحقيق أعلى وفورات ممكنة على مستوى الاقتصاد الوطني.

- بلغت كميات المشتقات النفطية المستوردة خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (١٧٢٣ر٤٩٣) طناً مقابل (١٠٧٥ر٠٦١) طناً تم استيرادها عام ٢٠٠٩ وذلك بزيادة مقدارها (٦٦٢ر٤٣٢) طناً ونسبة (٦١ر٦٢٪).

ويبين الجدول التالي كميات المشتقات النفطية المستوردة عام ٢٠١٠ مقارنة بعامي ٢٠٠٩ - ٢٠٠٨ :

نسبة الزيادة أو النقص ٢٠٠٩/٢٠١٠ %	الكمية المستوردة			المادة المستوردة
	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	
- ٥٦	٢٢٢٦٢٤	٢٣٥٧٣٨	١٩٥٨٥٦	غاز مسال
٥٢ر٨	٦٧٠٤٤٦	٤٣٨٨٢١	٣٤٤٣٥٢	ديزل
-	٣٠٧٣٠٣	-	٩٠٧١٥	زيت وقود
٧٣ر٣	٣٩٩٩٣٥	٢٣٠٧٧٨	١٤٠٦٣١	بنزين
٣	١٠٥٩	١٠٣٧	١١٧٩	الأفكار
- ١٩ر٣	١٣٦١١٦	١٦٨٦٨٧	١٢٠٣٦٥	MTBE
٦١ر٦	١٧٢٣ر٤٩٣	١٠٧٥ر٠٦١	٨٩٣ر٠٩٨	المجموع

ج. زيوت الأساس :

بلغت كميات زيوت الأساس التي استوردتها الشركة خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (١٣ر٠٩٣) طن مقارنة مع (٢٠ر٧٦٥) طناً عام ٢٠٠٩، أي بانخفاض مقداره (٧ر٦٧٢) طناً ونسبة (٣٧٪).



٢. الإنتاج والتكرير :

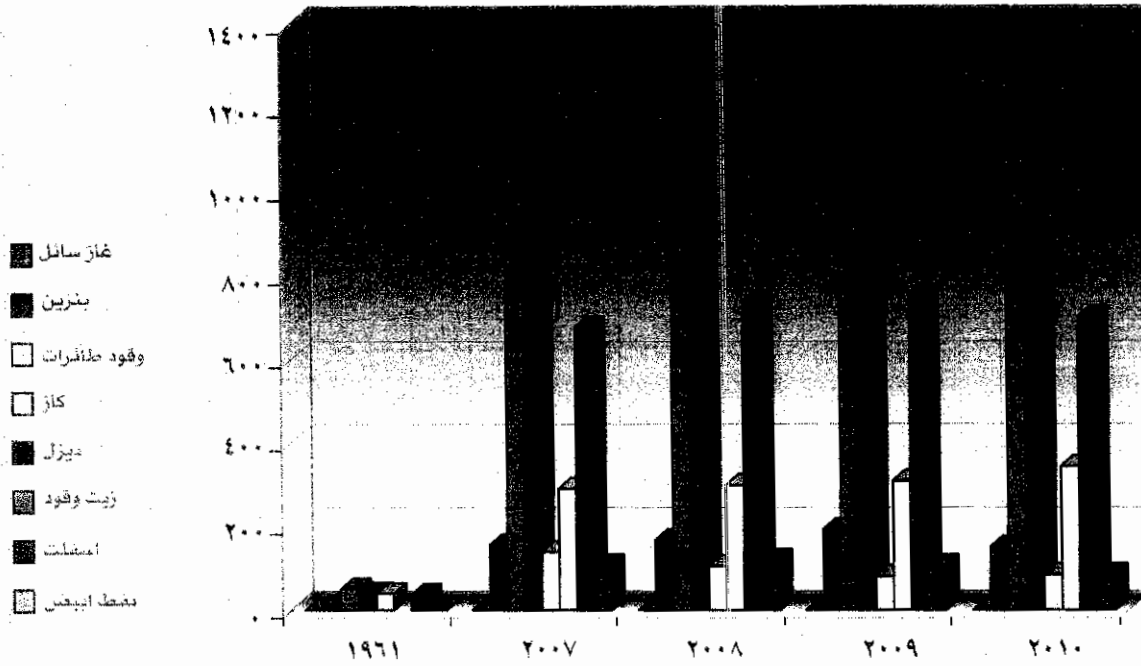
أ. المشتقات النفطية المختلفة :

واصلت الشركة عملية الإنتاج وفقاً لسياستها الإنتاجية التي سارت عليها في السنوات السابقة والتي تهدف إلى تحقيق التوازن الاقتصادي الأمثل بين عمليات تكرير الزيت الخام وعمليات استيراد المشتقات النفطية اللازمة منها من تغطية جميع احتياجات المملكة من هذه المشتقات بأعلى كفاءة اقتصادية ممكنة، وقد بلغ إنتاج الشركة خلال عام ٢٠١٠ من المشتقات النفطية المختلفة (٣٣٤٩٧٦٣) طناً مقابل (٣٥٣٨٦٠٥) طناً تم إنتاجها خلال عام ٢٠٠٩ بانخفاض مقداره (١٨٨٨٤٢) طناً ونسبة (٥٣٪).

وبيين الجدول والرسم البياني التالي تطور إنتاج الشركة من المشتقات النفطية خلال الأعوام ٢٠٠٧-٢٠١٠ بالطن المتري مقارنة بسنة الأساس ١٩٦١:

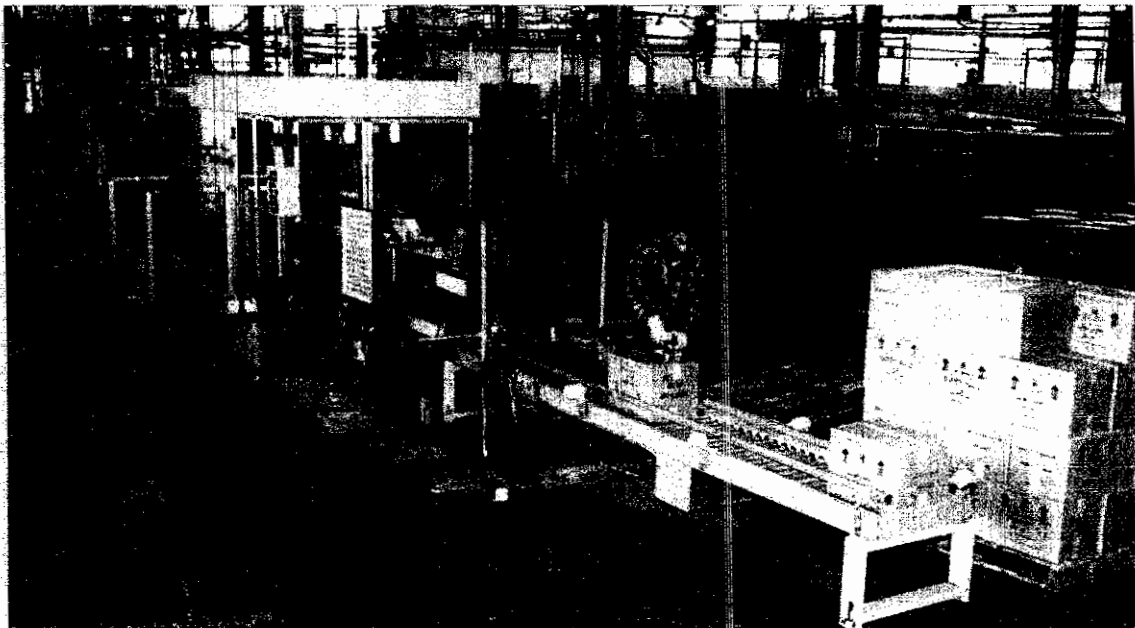
المادة	١٩٦١	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	نسبة الزيادة أو النقص (%) ٢٠٠٩/٢٠١٠
غاز مسال	٦١٥	١٠٧٢٥٣	١٢٠١٥٥	١٠٦٤٨٩	٨٤٩٠٣	٢٠٣-
بنزين	٣٧١٧٩	٦٧٨٤٣٨	٧٤٠٤٨٨	٧٥٦٦٣٦	٧٠٢٨٩٩	٧١-
وقود الطائرات	-	٢٩٠٥١٧	٢٩٨٦٥٦	٣٠٨٢١٢	٣٤٢٦٤١	١١٣
كاز	٣٩٦٢٠	١٣٩٠٦٥	١٠٤٦٥٧	٨٠٩٨٩	٨٤٦٤٦	٤٥
ديزل	٤١٢٠٩	١٢١٢٦٨٩	١٢٣٢٢٠٦	١١٧٢٨٥٢	٩٠٣٤٠٤	٢٣-
زيت وقود	٥٠٦٠٥	١٢٠٤٧٥٠	١٠٠٢٤١٦	٩١٩٤٩٤	١٠٨٠٣٩٤	١٧٥
أسفلت	١١٨٩٧	١٥٥٤٣٥	١٦٧٧٥٠	١٩٣٢٦٨	١٥٠٨٧٦	٢٢-
نפט أبيض	-	١١٨٩	-	٦٧٥	-	-
المجموع	١٨١٠١٢٥	٣٧٨٩٣١٦	٣٦٧٠٣٢٨	٣٥٣٨٦٠٥	٣٣٤٩٧٦٣	٥٣-

تطور انتاج الشركة من المشتقات النفطية (بالآلف طن)



ب- الزيوت المعدنية الأردنية (جوبترول):

تقوم الشركة بتصنيع الزيوت المعدنية تحت اسم العلامة التجارية (جوبترول) حيث تقوم بإنتاج أكثر من (١٠٠) صنف من الزيوت المعدنية متعددة الأغراض لسد معظم احتياجات المملكة من هذه المادة بأنواعها المختلفة وعلى درجة عالية من الجودة.



مصنع الزيوت المعدنية بالشركة



وتستند مواصفات الزيوت المعدنية إلى المواصفات القياسية الأردنية ومواصفات معهد البترول الأمريكي (API. American Petroleum Institute) ومواصفات جمعية مهندسي السيارات (SAE. Society of Automotive Engineers) والمواصفات الأوروبية والمواصفات الخاصة بمصنعي الآليات ومواصفات الجيش الأمريكي (Mil.Standards) وتخضع هذه الزيوت إلى مراقبة الجودة المشددة في مختبرات حديثة ومتخصصة.

واستمرت زيوت جوبترول بالمحافظة على شهادة المطابقة لنظام إدارة الجودة العالمية ISO ٢٠٠٠/٩٠٠١ ويتم التدقيق على النظام بشكل دوري من قبل هيئة Lloyds Register وهي الشركة المانحة للشهادة.

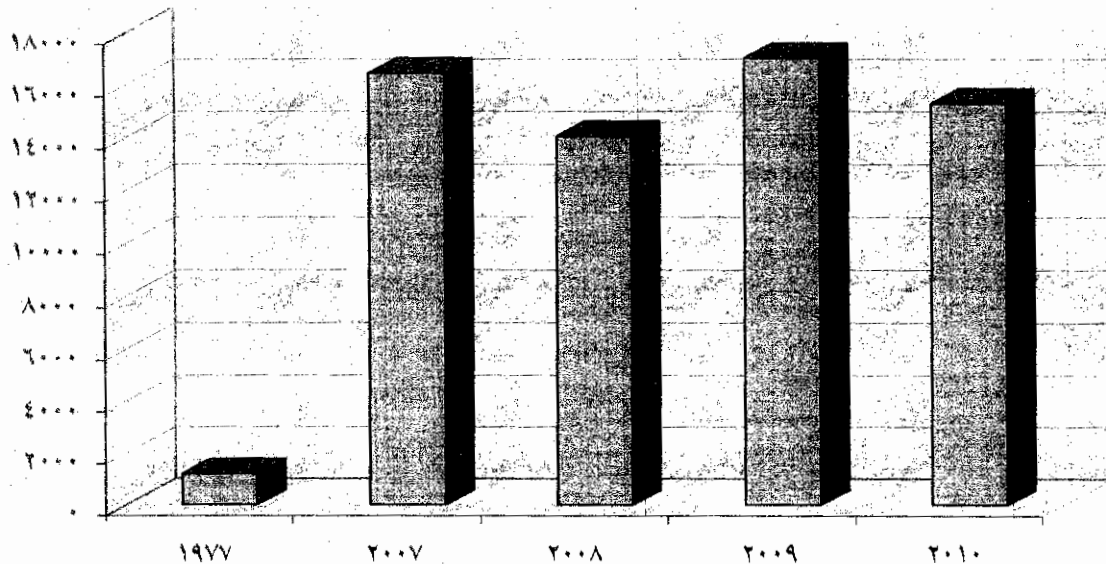
وتم تسجيل الشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية كشركة تابعة مملوكة بالكامل لشركة مصفاة البترول الأردنية برأسمال (٣) مليون دينار مدفوع (٥٠٪) بتاريخ ٢٠٠٨/٥/٢٨ ولم تمارس نشاطاتها بهذه الصفة بعد.

وبلغت الكميات المنتجة عام ٢٠١٠ في مصنع مزج وتعليب الزيوت المعدنية (١٥٣٠٨) طناً مقابل (١٧٠٤٦) طناً عام ٢٠٠٩ بنقص مقداره (١٧٣٨) طناً ونسبة (١٠٪).

ويبين الجدول والرسم البياني التالي تطور إنتاج الزيوت المعدنية بالطن للسنوات الأربع الأخيرة مقارنة بسنة ١٩٧٧ والتي تمثل بداية الانتاج :-

السنة	١٩٧٧	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	نسبة الزيادة أو النقص ٢٠٠٩/٢٠١٠
الإنتاج	١١٩١	١٦٤٧١	١٤٠٥٥	١٧٠٤٦	١٥٣٠٨	١٠٪ -

تطور إنتاج الزيوت المعدنية بالطن للسنوات الأربع الأخيرة مقارنة بسنة ١٩٧٧.





جـ. اسطوانات الغاز :

تم خلال عام ٢٠١٠ صيانة وإصلاح (٧٥٣٣٠) اسطوانة مقابل (٧٦٩٠٠) اسطوانة لعام ٢٠٠٩. وبلغ عدد الاسطوانات التي تم استبدال صماماتها خلال عام ٢٠١٠ (٨٦٩٨٨) اسطوانة مقابل (١٢٦٥٨٦) اسطوانة عام ٢٠٠٩. كما تم شطب (٢١٧٢٨٥) اسطوانة سعة (١٢ر٥) كغم في عام ٢٠١٠ مقابل (٣٠ر٦٤) اسطوانة عام ٢٠٠٩ ويتم شطب الاسطوانات نتيجة لعدم اجتيازها الفحص الفني في محطات التعبئة وذلك حفاظاً على السلامة العامة وتنفيذاً لقرار اتخذته لجنة من وزارة الطاقة والثروة المعدنية والدفاع المدني ومؤسسة المواصفات والمقاييس بالاضافة للشركة لسحب الاسطوانات التي ترى الاجهزة الفنية عدم صلاحيتها واحلال الاسطوانات اخرى جديدة بدلاً منها. وتم تسجيل الشركة الاردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال كشركة تابعة مملوكة بالكامل لشركة مصفاة البترول الاردنية برأسمال (٤) مليون دينار مدفوع (٥٠٪) بتاريخ ٢٨/٥/٢٠٠٨ ولم تمارس نشاطاتها بهذه الصفة بعد.

د. تعبئة البراميل الاسفلت :

بلغ مجموع البراميل التي تمت تعبئتها خلال عام ٢٠١٠ بالاسفلت (١٠٠٩) برميل مقابل (١٦٢٤) برميل خلال عام ٢٠٠٩ وبلغت مبيعات الشركة من براميل الاسفلت خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (١٠٥٥) برميل.

٣. المبيعات :

أ. المشتقات النفطية :

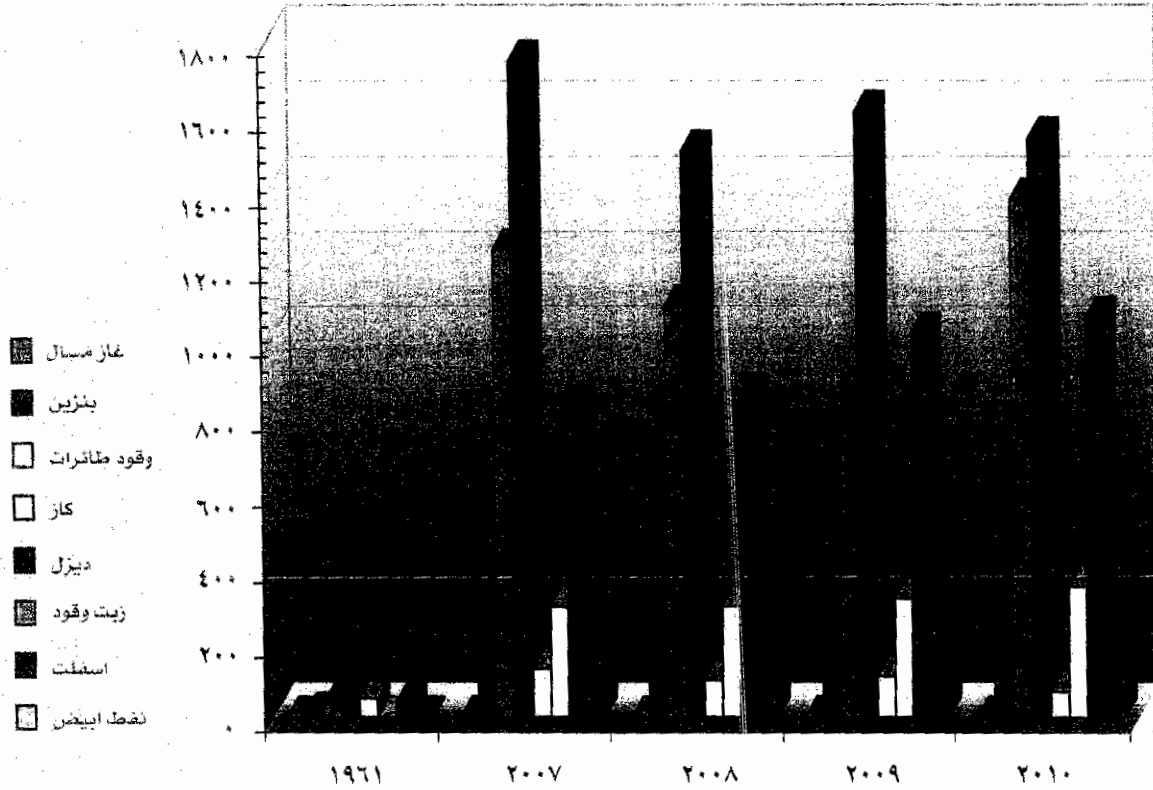
بلغت مبيعات الشركة عام ٢٠١٠ من المشتقات النفطية المختلفة (٤ر٨٧٤ر١٥٥) طناً مقابل (٤ر٤٢١ر٧١٣) طناً عام ٢٠٠٩، بارتفاع مقداره (٤٥٢ر٤٤٢) طناً ونسبة (١٠ر٢٣٪).
ويبين الجدول والرسم البياني التالي تطور مبيعات المصفاة من المشتقات النفطية المختلفة خلال الأعوام الأربعة الأخيرة مقارنة بسنة الأساس ١٩٦١ :

المادة	١٩٦١	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	نسبة الزيادة او النقص ٢٠٠٩/٢٠١٠ %
غاز مسال	٦٧٣	٣٣٥١٣٧	٣٢١٢٧٢	٣٣٨٥٥٣	٣١١٩٧٧	-٨
بنزين	٣٩٣٠١	٨٣٩٦٤١	٨٦١١٧٧	١٠٢٢٥١٥	١٠٦٥٤٠٥	٤ر٢
وقود الطائرات	-	٢٩٦٧٤٧	٢٩٧٦٨١	٣١٨٤٣٧	٣٥٠٥٧٧	١٠ر٣
كاز	٥٠٨٢٤	١٣٠٦٥٩	٩٩٦٣٣	١١٠٦٥٤	٦٩٣٥٥	٣٧ر٣-
ديزل	٩٨٤٢٨	١٧٤٦٠٥٤	١٥٠٨٣٧٦	١٦١٣٥٣٦	١٥٤٣٤٧٩	٤ر٣-
زيت وقود	٣٦١٧٩	١٢٤٦٨٢٠	١٠٩٦٣٥١	٨٢٣٠٤٣	١٣٨٠٩٠٥	٦٧ر٨
اسفلت	١١١٠١	١٥٤٠٢٦	١٦٧٣٩٥	١٩٣٧٨٥	١٥١٥٤١	٢١ر٨-
نפט ابيض	-	١١٤٦	٦٤١	١١٩٠	٩١٦	٢٣-
المجموع	٢٣٦ر٥٠٦	٤ر٧٥٠ر٢٣٠	٤ر٢٥٢ر٤٣٦	٤ر٤٢١ر٧١٣	٤ر٨٧٤ر١٥٥	١٠ر٢٣

ملاحظة: يضاف الى ارقام المبيعات املء الكميات التي استهلكت في وحدات توليد البخار والإنتاج في المصفاة خلال عام ٢٠١٠ والتي بلغت (١٩٠ر١٦٢) طناً من زيت الوقود وغاز الوقود والنفتا.



تطور مبيعات الشركة من المشتقات النفطية



ب. مبيعات الزيوت المعدنية (جوبيترول):

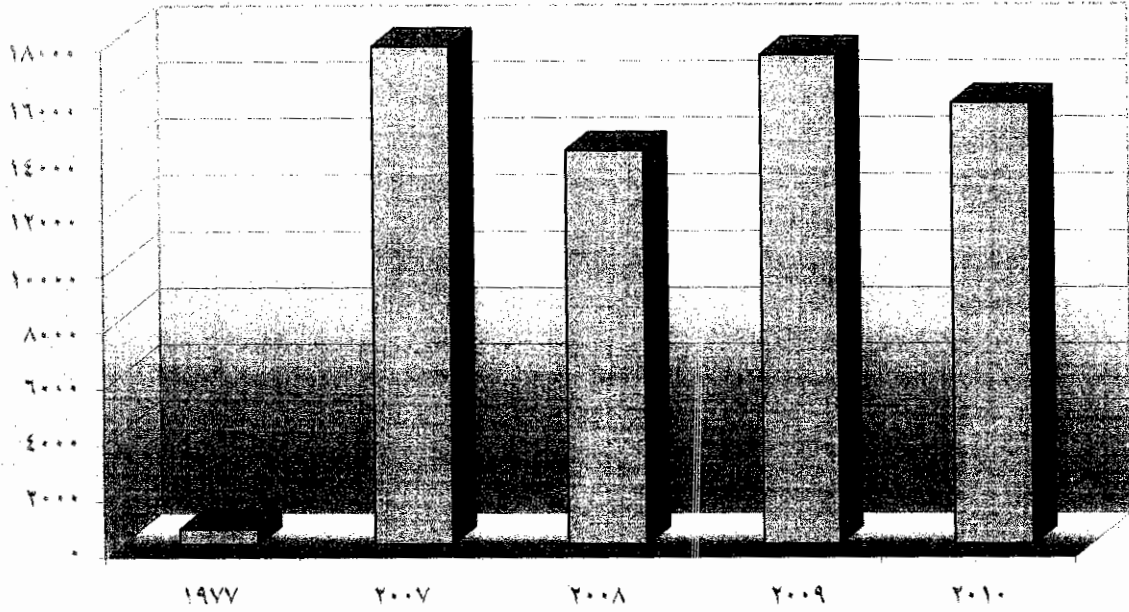
بلغت مبيعات الشركة خلال عام ٢٠١٠ من الزيوت المعدنية المختلفة (ذات العلامة التجارية جوبيترول) (١٥٦٢٨) طناً مقابل (١٧٣٣٢) طناً عام ٢٠٠٩ بنقص مقداره (١٧٠٤) طناً ونسبة (٩٨٣٪) وبالرغم من الانخفاض في المبيعات المحلية الا ان ذلك قابله ارتفاع في الكميات المصدرة الى العراق. وقد تم بيع هذه الزيوت ضمن عبوات ذات سعات تتراوح ما بين (١/٤) لتر الى (٢٠٩) لتر. كما تم بيع الزيوت المعدنية بشكل سائب الى بعض الشركات والمؤسسات.

ويبين الجدول والرسم البياني التالي تطور مبيعات الزيوت المعدنية بالطن للسنوات الأربع الأخيرة مقارنة بسنة (١٩٧٧) وهي سنة المباشرة بإنتاج وبيع الزيوت المعدنية في الشركة:

السنة	١٩٧٧	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	نسبة الزيادة أو النقص ٢٠٠٩/٢٠١٠
المبيعات	٥٢٥	١٧٦٦٥	١٣٩٧٤	١٧٣٣٢	١٥٦٢٨	-٩٨٣٪



تطور مبيعات الزيوت المعدنية



جـ مبيعات إسطوانات الغاز

بلغ عدد إسطوانات الغاز المُسال الفارغة سعة (١٢,٥) كغم المباعة خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (١٠٢١٥٣) إسطوانة مقابل (١٠٠١٩٧) إسطوانة عام ٢٠٠٩ بزيادة مقدارها (١١٥٦) إسطوانة ونسبة (١٤٪). كما تم بيع (٨٢) إسطوانة سعة (٥٠) كغم مقابل (١٨٧) إسطوانة في عام ٢٠٠٩.

كما بلغ عدد الإسطوانات سعة (١٢,٥) كغم المتداولة في المملكة خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (٤٨) مليون إسطوانة.

وبلغ مجموع الإسطوانات المستوردة خلال عام ٢٠١٠ (٥٢٢٠٨٤) إسطوانة مقابل (٢٢٧٨٩٨) إسطوانة عام ٢٠٠٩ وذلك لتلبية الطلب على هذه المادة ولإحلالها محل الإسطوانات التالفة التي يتم سحبها من التداول.

٤. زبائن الشركة:

أ- المشتقات النفطية:

تقوم الشركة بتزويد كافة مراكز الإستهلاك بالملكة باحتياجاتها من كافة المشتقات النفطية والزيوت المعدنية، وتحفظ الشركة بعلاقات طيبة وودية مع زبائنهم وتحرص على تلبية رغباتهم وطلباتهم وهم شركاء مسيرة الشركة من مختلف فئات المجتمع من مؤسسات حكومية ومحطات محروقات وموزعي الغاز وشركات الطيران وعلى رأسهم الملكية الأردنية وشركة توليد الكهرباء المركزية وشركة مصانع الاسمنت الأردنية وشركة البوتاس وشركة الفوسفات.

ب- زيوت جوبترول:

من أبرز زبائن الشركة في شراء واستعمال زيوت جوبترول القوات المسلحة الأردنية، سلاح الجو الملكي الاردني، شركة البوتاس العربية، شركة مناجم الفوسفات الأردنية، شركة كوميدات، شركة مناجم لتطوير التعدين، الملكية الأردنية، شركة حديد الاردن، مديرية الدفاع المدني، أمانة عمان الكبرى، مؤسسة سكة حديد العقبة، سلطة المياه، وزارة الأشغال العامة ومؤسسة الموانئ، كما ان من بين زبائن الشركة الجمعية العلمية الملكية ومؤسسة المواصفات والمقاييس والجامعات الأردنية وغيرهم.



بعض من منتجات الشركة من الزيوت المعدنية

٥. توزيع المحروقات:

تقوم الشركة بتزويد كافة محطات توزيع المحروقات المنتشرة في جميع أنحاء المملكة بالمشتقات النفطية المختلفة كما تقوم بتزويد المؤسسات والشركات والمصانع باحتياجاتها من هذه المواد.



١. تخزين المواد البترولية :

بلغت سعة التخزين في المملكة (١٦١١٢١٣) طناً موزعة على النحو التالي:

الموقع	(سعة التخزين (طن)
خزانات المصفاة / الموقع - الزرقاء/ اربد/ عمان	٨٥٤٠٠٠
خزانات مستودعات العقبة / المشروع القديم	٢٨٠٠٠
خزانات مستودعات العقبة / المشروع الجديد	١٨٣٠٠٠
خزانات محطات توزيع المحروقات	١٢٢٧١٥
خزانات الشركات الكبرى	٤٠٢٣٥٠
خزانات محطات المطارات	١١١٤٨
المجموع	١٦١١٢١٣

٢. محطات توزيع المحروقات:

بلغ عدد محطات توزيع المحروقات في نهاية عام ٢٠١٠ بالمملكة (٤٤٥) محطة سعتها التخزينية (١٢٢٧١٥) طناً من مختلف أنواع المحروقات منها (١١) محطة متوقفة اضافة الى (١٩) محطة خاصة تابعة لمؤسسات وشركات سعتها التخزينية (١١٤٨) طناً.

بلغ عدد المحطات الجديدة التي تم تشغيلها خلال عام ٢٠١٠ (٥) محطات في مناطق مختلفة من المملكة بينما بلغ عدد المحطات التي ألغيت خلال العام (٦) محطات اما المحطات المتوقع تشغيلها خلال عام ٢٠١١ والتي تم منحها الموافقات اللازمة خلال عام (٢٠١٠) والأعوام السابقة (١١) محطة.

كما بلغ عدد مراكز توزيع الغاز بالمملكة (٩١٦) مركزاً في عام ٢٠١٠.

ويبين الجدول التالي عدد المحطات وعدد مراكز توزيع الغاز في كل محافظة من محافظات المملكة:

المحافظة	عدد المحطات عام ٢٠١٠	عدد مراكز توزيع الغاز عام ٢٠١٠
العاصمة	١٧٢	٢٤٢
الزرقاء	٤٧	٩٣
البلقاء	٣٦	٥٣
مادبا	١٣	٣٥
اربد	٦٣	٢١٨
المفرق	٢٨	٨٣
جرش	١٣	٤٢
عجلون	١٠	٣٤
الكرك	٢٠	٦٨
معان	١٥	١٩
الطفيلة	١٠	٢١
العقبة	١٨	٨
المجموع	٤٤٥	٩١٦



جـ. تعبئة الغاز المسال:

بلغ عدد اسطوانات الغاز المسال سعة (١٢ر٥) كغم التي تمت تعبئتها خلال عام ٢٠١٠ في محطات تعبئة الغاز الثلاث (الزرقاء، عمان، اربد) (٢٣) مليون اسطوانة مقارنة مع (٢٣ر٧) مليون اسطوانة في عام ٢٠٠٩، وذلك بانخفاض مقداره (٠ر٧) مليون اسطوانة ونسبة (٣٪)، كما بلغ عدد الاسطوانات سعة (٥٠) كغم التي تمت تعبئتها خلال عام ٢٠١٠ في هذه المحطات (٣٤٢٣٧) اسطوانة مقارنة مع (٥٨٧٦٤) اسطوانة تمت تعبئتها عام ٢٠٠٩ وذلك بانخفاض مقداره (٢٤٥٢٧) اسطوانة ونسبة (٤٢٪).

وقد بلغ معدل التعبئة اليومي للاسطوانات خلال عام ٢٠١٠ في محطات التعبئة الثلاث للاسطوانات سعة (١٢ر٥) كغم (٦٣٢٤٤) اسطوانة محسوبة على أساس عدد ساعات العمل الفعلي وبلغ معدل التعبئة اليومي للاسطوانات سعة (٥٠) كغم (٩٤) اسطوانة.

د - محطات المطارات:

تمتلك الشركة ثلاث محطات لتزويد الطائرات بالوقود، الأولى في مطار الملكة علياء الدولي، والثانية في مطار عمان المدني، والثالثة في مطار الملك حسين الدولي بالعقبة، وقد قامت الشركة خلال عام ٢٠١٠ بتزويد (٣٥٣٩٩) رحلة طيران بالوقود بلغت كمياتها حوالي (٤٢٥٠٩٥) مليون لتر مقابل (٣٨١٣٠٤) مليون لتر عام ٢٠٠٩ وبزيادة مقدارها (٤٣٧٩١) مليون لتر، كما بلغت عدد رحلات الطيران التي تم تزويدها بمادة الأفكاز (٩٤٨٩) رحلة. وبلغت كميات الأفكاز المستوردة من الخارج عام ٢٠١٠ والتي قامت محطة مطار عمان المدني بتزويد الطائرات بها (١ر٤٥٣٧٤٢) لتر مقابل (١ر٦٢١٤٧٨) لتر عام ٢٠٠٩ وبانخفاض مقداره (١٦٧٧٣٦) لتر.

هـ. مستودعات الشركة في العقبة:

أولاً : موقع حرم مؤسسة الموانئ (المشروع القديم):

تبلغ السعة التخزينية الإجمالية لهذه المستودعات (٢٨٠٠٠) طن، وقد بلغت الكميات التي تم



جانب من مستودعات العقبة



استلامها خلال عام ٢٠١٠ في المستودعات من المشتقات النفطية والزيوت المعدنية (٢٢٥٣٤) طناً مقابل (٢٨٩٣٠) طناً في عام ٢٠٠٩، أي بانخفاض مقداره (٦٣٩٦) طناً ونسبة (٢٢٪) في حين بلغت الكميات المباعة خلال عام ٢٠١٠ من مخزون هذه المستودعات (١٦٤٦٧) طناً مقابل (٣٢٦٥٤) طناً في عام ٢٠٠٩ أي بانخفاض مقداره (١٦١٨٧) طناً ونسبة (٤٩٥٪).

ثانياً : موقع المنطقة الصناعية (المشروع الجديد):

تبلغ السعة التخزينية الإجمالية لهذه المستودعات من النفط الخام والمشتقات النفطية (١٨٣) ألف طن، وقد بلغت الكميات التي تم استلامها في المستودعات خلال عام ٢٠١٠ (٤٣١٧٥٢٨) طناً مقابل (٣٩٣٧٤٠٣) طناً تم استلامها عام ٢٠٠٩، أي بزيادة مقدارها (٣٨٠١٢٥) طناً ونسبة (٩٦٪). في حين بلغت الكميات المباعة خلال عام ٢٠١٠ من مخزون هذه المستودعات (٤١٩٨١٧٩) طناً مقابل (٤٠٤٥٧٢٩) طناً تم بيعها في عام ٢٠٠٩ أي بزيادة مقدارها (١٥٢٤٥٠) طناً ونسبة (٣٧٪).

٦. نقل المشتقات النفطية :

تمتلك الشركة أسطولاً لنقل المشتقات النفطية والغاز المسال مكوناً من (٥٤) سيارة صهريج و (١٨٢) قاطرة و (٢٦٦) أنصاف مقطورات. وبلغت كميات المحروقات التي قام أسطول الشركة بنقلها خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (١١٨٩) مليون طن مقارنة مع (١٣٠٦) مليون طن عام ٢٠٠٩. وبلغ عدد الرحلات التي قام بها الأسطول لنقل هذه الكميات (٦٠٦٠٤) رحلة قطع خلالها (٧٧) مليون كيلو متر مقابل (٦٥٣٧٣) رحلة عام ٢٠٠٩ قطع خلالها (٩٤) مليون كيلومتر. وقد تم خلال ٢٠١٠ تعزيز أسطول النقل بالشركة من خلال التعاقد مع ناقلين محليين حيث بلغت كميات المشتقات النفطية (ديزل، أفتور، غاز مسال) التي تم نقلها بواسطة (٢١) مليون طن مقابل (١٩) مليون طن تم نقلها من قبل المتعهدين في العام السابق.

٧. عطاءات ولوازم الشركة :

يحكم عطاءات ومشتريات الشركة نظام لوائح وأشغال يحدد آليات إعداد المواصفات وطرح العطاءات ودراساتها وإحالتها بدقه وحيادية على الجهات المؤهلة لتنفيذها، وقد بلغ عدد العطاءات التي تم طرحها (١٦٢) عطاء خلال عام ٢٠١٠ على النحو التالي:-

- (١٠٢) عطاء توريد مشتقات نفطية وزيوت أساس وقطع غيار.
- (٢٥) عطاء نقل مشتقات نفطية مختلفة.
- (٢٨) عطاء أشغال.
- (٧) عطاءات بيع خردة مختلفة وصمامات اسطوانات.

كما بلغت أوامر الشراء (المحلية والخارجية) الصادرة (١٧٧٠) أمر شراء خلال عام ٢٠١٠.



٨. الموردون الرئيسيون :

تتعامل الشركة ومن خلال دائرة المشتريات مع عدد كبير من الموردين والوكلاء التجاريين موزعين على أكثر من ثلاثين دولة عربية وأجنبية بالإضافة إلى الموردين المحليين

والجدول التالي يبين أهم الموردين للمواد التي تشكل الرقم الأكبر في مشتريات الشركة السنوية:-

نפט خام	مشتريات أساس	زيت أساس	مستلزمات زيت	مواد كيميائية مختلفة	مشتريات أساس	نفاذات ومواد لآلات درابو
شركة ارامكو السعودية	شركة ارامكو السعودية	شركة لوبريف ارامكو السعودية	شركة لوبريزول الاماراتيه	شركة Innospec الانجليزية	شركة نيسان ديزل اليابانية	ATB. Italy
شركة سومو العراقية	TOTAL الفرنسية	Shell البريطانية	شركة سلفوكيم الهولندية	شركة نالكو الاماراتيه	شركة رينو الفرنسية	KOCH. Italy
شركة نفثومار اليونانية	TOTAL الفرنسية	شركة شيفرون الفرنسية	شركة UOP الانجليزية	شركة ديزل تكتيك الاماراتية	شركة ديزل تكتيك الاماراتية	UTON الرومانية
مجموعة I.P.G الكويتية	EXXON MOBIL الامريكية	شركة أفنون الإنجليزية	شركة Ge Betz الإيطالية	شركة يوناييتد ديزل الإماراتية	شركة يوناييتد ديزل الإماراتية	BORSIG الألمانية
شركة سابك السعودية			شركة Chimec الإيطالية	شركة Bukke Have الدنماركية	شركة Bukke Have الدنماركية	OLMI الإيطالية
Gulf Interstate			شركة Chematek الإيطالية	شركة اوساكا اليابانية	شركة اوساكا اليابانية	SICES GROUP IT الإيطالية
Sonatrach الجزائرية			AFTON	HTP الألمانية	HTP الألمانية	
B.B.ENERGY			DOW CHEMICAL	شركة سكانيا السويدية	شركة سكانيا السويدية	
Trafigura الاماراتية			SUD CHEMIE	شركة ACERBI الإيطالية	شركة ACERBI الإيطالية	
SHELL			JOHNSON MATTHEY	METRA السويسرية	METRA السويسرية	

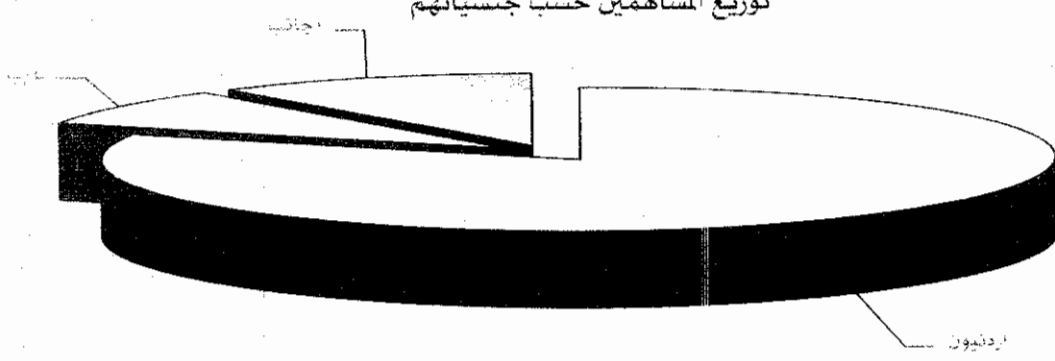
٩. المساهمون :

بلغ عدد المساهمين في ٢٠١٠/١٢/٣١ ما مجموعه (٣٢١١٤) مساهماً. ويبين الجدول والرسم البياني التالي توزيع المساهمين حسب جنسياتهم:

الجنسية	عدد المساهمين	النسبة المئوية لعدد المساهمين %	عدد الأسهم المملوكة	النسبة المئوية للأسهم المملوكة %
أردنيون	٢٨١٥٦	٨٧٧	٢٥٨٤٢٥٢٨	٨٠.٨
عرب	٢٧٠٩	٨٤	٢٦٦٩٧٥٠١	٨٢.٤
أجانب	١٢٤٩	٣٩	٣٤٥٩٩٧١	١٠.٨
المجموع	٣٢١١٤	١٠٠	٣٢٠٠٠٠٠٠	١٠٠



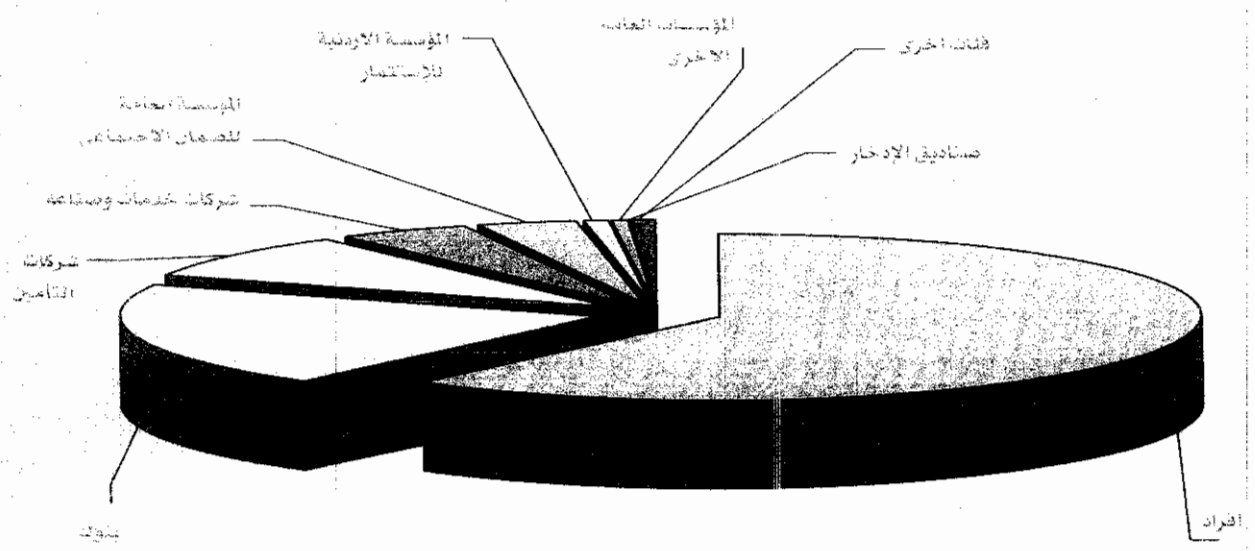
توزيع المساهمين حسب جنسياتهم



يبين الجدول والرسم البياني التالي توزيع أسهم الشركة حسب فئات المساهمين

النسبة المئوية للأسهم %	عدد الأسهم	عدد المساهمين	الفئة
٦٠,٦	١٩,٤٠٦,٢٢٧	٢١,٩٥٢	الأفراد
٢٠,٤	٦,٥٢٥,٠٠٠	١	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي
٩	٢,٨٨١,٩٥٥	٥	البنوك
٤,٥	١,٤٣٤,٥٦١	٢٣	صناديق الادخار
٣,٤	١,٠٧٥,٣٨٥	٧٠	شركات خدمات وصناعة
٠,٧	٢٤١,٦٩٥	٣٤	المؤسسات العامة الأخرى
٠,٤	١٢٥,٠٨٧	١١	شركات التأمين
٠,٣	٨٥,٣٨٥	١	المؤسسة الأردنية للاستثمار
٠,٧	٢٢٤,٦٩٥	١٧	فئات أخرى
١٠٠	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,١١٤	المجموع

توزيع أسهم الشركة حسب فئات المساهمين





المساهمون الذين يملكون أكثر من (٥٪) من أسهم الشركة للعامين ٢٠٠٩ و ٢٠١٠

اسم المساهم	عدد الأسهم		النسبة المئوية لعدد الأسهم	
	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	٦٥٤٧,٠٠٠	٦,٥٢٥,٠٠٠	٢٠,٥	٢٠,٤
البنك الاسلامي للتنمية/ جده	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٦,٢	٦,٣
المجموع	٨,٥٤٧,٠٠٠	٨,٥٢٥,٠٠٠	٢٦,٨	٢٦,٧

تداول أسهم الشركة في سوق عمان المالي :

بلغ عدد الأسهم المتداولة خلال عام ٢٠١٠ في سوق الأوراق المالية (٧) مليون سهم قيمتها (٤٧) مليون ديناراً، وقد نفذت من خلال عقود تحويل بلغ عددها (١٩,٠٣٠) عقداً، وكان معدل سعر السهم الواحد ٦/٣٦ دينار.

ويبين الجدول التالي حركة أسهم الشركة في سوق عمان المالي من سنة ٢٠٠٧ لغاية سنة ٢٠١٠ :

السنة	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠
البيان				
عدد الأسهم المتداولة	١,٣٣٢,٦٦٧	١,٥٠٧,٧٤٦	١,٤٢٤,١٢٤	١,٣٩١,٤١٢
حجم التداول (بالدينار)	١٢٤,٤٥٤,٤٩٩	٢,٠٧٣,٥٤٤,٤١٥	٣٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٤٦,٩٩٤,٧٥٩
عدد العقود المنفذة	٢٧,٠١٤	١٨,٠٦٥	٨,٠٠٨	١٩,٠٣٧
القيمة السوقية للأسهم المصرح والمكتب بها (بالدينار)	٢٢٧,١٢٠,٠٠٠	٢١٩,٥٢٠,٠٠٠	٢١٧,٦٠٠,٠٠٠	١٦٢,٦٨٠,٠٠٠
سعر الإغلاق (بالدينار)	٧/٤١	٦/٨٦	٦/٨٠٠	٥/٢٤
معدل سعر السهم (بالدينار)	٦/٤٤	١٣/٧٥٥	٧/٤٧٩	٦/٣٦
معدل دوران السهم (%)	٦,٠٤١٥	٤٧١,٠٨٢	١٤٤,١٣٨	٢٣,١



كما يبين الجدول التالي عدد المساهمين حسب فئات الأسهم التي يملكونها كما هي في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠ :

المساهمين				شريحة الأسهم
العدد	النسبة المئوية %	العدد	النسبة المئوية %	
١٤٥٣٦	٤٥,٣	٦٨١,٥٢٤	٢١	١٠٠-١
١١٨٨٤	٣٧	٣,١٧٣,٣٥٢	١٠	٥٠٠-١٠١
٢٧٦٠	٨,٦	٢,١٧٤,٨٦٨	٦,٨	١٠٠٠-٥٠١
٢٣٧٠	٧,٤	٥,١٤٢,٠٤٤	١٦	٥٠٠٠-١٠٠١
٣٠٢	٠,٩	٢,٢١٣,٦٤٨	٦,٩	١٠٠٠٠-٥٠٠١
٢٦٢	٠,٨	١٨,٦١٤,٥٦٤	٥٨,٢	٢٠٠٠٠٠-١٠٠٠١
٣٢١١٤	١٠٠	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	المجموع

الجدول التالي يبين تطور نسبة الأرباح الموزعة على المساهمين للسنوات الأربع الأخيرة ٢٠٠٦-٢٠٠٩ وتلك المقترحة توزيعها لعام ٢٠١٠ :

السنة	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	*٢٠١٠
النسبة المئوية %	١٢	١٢	٢٠	٢٥	٣٠
ربح السهم الواحد (فلس)	١٢٠	١٢٠	٢٠٠	٢٥٠	٣٠٠

* مقترح توزيعها لعام ٢٠١٠



كما يبين الجدول التالي الأرباح العسافية والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين للسنوات الأربع الأخيرة ٢٠٠٦-٢٠٠٩ وتلك المقترح توزيعها لعام ٢٠١٠

السنة	الأرباح الصافية	الأرباح الموزعة	صافي حقوق المساهمين
٢٠٠٦	٦٢١٠١٣٧	٣٨٤٠٠٠٠	٥٩٥٢١٥٣٨
٢٠٠٧	٥٩٤٩٨٦٣	٣٨٤٠٠٠٠	٦٢٠٧٣٥٧٦
٢٠٠٨	٩٩٧٣٩٣٨	٦٤٠٠٠٠٠	٦٥٣٧٣٦٩٦
٢٠٠٩	١٠٨٥٤٧٦٨	٨٠٠٠٠٠٠	٦٩٥١٤٢٤١
*٢٠١٠	١٢٩٧٥٢٤٩	٩٦٠٠٠٠٠	٧٤٧٠٦٥٣٨

* مقترح توزيعها لعام ٢٠١٠

١٠. السيرة الذاتية لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للشركة والمبالغ التي تقاضوها خلال عام ٢٠١٠
أ- رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

رقم	الاسم	تاريخ الميلاد	المهارة العلمية والجامعة	سنة التخرج	موجز الخبرة العملية	تاريخ العضوية في مجلس الإدارة	عدد الأسهم التي يمتلكها العضو في الشركة	عدد الأسهم المملوكة من قبل الشركة من قبل	الشؤون والمناصب والأرباح التي	من سنوات عضوية لجان من عام ٢٠١٠
١	السيد وليد مثقال عصفور رئيس مجلس الإدارة اعتباراً من تاريخ ٢٠١٠/١٠/١٦	١٩٦٢	ماجستير علوم سياسية واقتصاد - جامعة تسي الولايات المتحدة الأمريكية	١٩٥٨	- وزير صناعة وتجارة سابقاً - وزير الطاقة والثروة المعدنية سابقاً - رئاسة وعضوية مجالس إدارة العديد من البنوك والشركات	٢٠٠٧/٤/٣٠	١١٥٠	لا يوجد	لا يوجد	٥٠٠٠
٢	المهندس عمر أشرف الكردي (ممثل التضامن الاجتماعي)	١٩٦٥	ماجستير هندسة كهربائية جامعة جوا حسا الولايات المتحدة الأمريكية	١٩٨٧	- وزير الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات سابقاً - عضوية مجالس إدارة	٢٠٠٧/١٠/١	١٠٠٠	لا يوجد	لا يوجد	٥٠٠٠
٣	السيد واصف يعقوب عازر	١٩٣٦	ماجستير إدارة تنمية واقتصاد الجامعة الأميركية في بيروت	١٩٦٩	- وزير صناعة وتجارة سابقاً - رئاسة وعضوية مجالس إدارة العديد من البنوك والشركات والمؤسسات العامة - مدير عام شركات القوسفات سابقاً	٢٠٠٧/٤/٣٠	٦٠٠	لا يوجد	لا يوجد	٥٠٠٠
٤	السيد ناصر سلطان الشريد (ممثل التضامن الاجتماعي)	١٩٦٧	ماجستير اقتصاد جامعة اليرموك	١٩٩٥	- وزير البيئة سابقاً - رئيس مجلس مفوضي ساملة إقليم البتراء سابقاً - أمين عام وزارة التحفيل سابقاً	٢٠٠٧/١٠/١	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	٥٠٠٠
٥	المهندس عبد الرحيم فتحي البقاعي	١٩٥٩	بكالوريوس هندسة مدنية من جامعة فريزنر / الولايات المتحدة الأمريكية	١٩٨٧	- عضو مجلس النواب الأردني - عضوية مجالس إدارة	٢٠٠٧/٤/٣٠	١٥٧٠٠	لا يوجد	لا يوجد	٥٠٠٠
٦	السيد محمد ماجد علان	١٩٥٣	بكالوريوس إدارة أعمال جامعة بيروت العربية	١٩٨٦	- مساعد مدير عام البنك الإسلامي الأردني	٢٠٠٧/٤/٣٠	١٠٠	لا يوجد	لا يوجد	٥٠٠٠
٧	المهندس وائل أكرم السقا (ممثل صندوق تقاعد نقابة المهندسين)	١٩٥٦	بكالوريوس هندسة معمارية / الجامعة الأردنية	١٩٨٠	- تقني المهندسين الأردنيين سابقاً - عضو مجلس إدارة لعدد شركات مساهمة	٢٠٠٧/٤/٣٠	٦٦٧	لا يوجد	لا يوجد	٥٠٠٠





* الكافأة وبدل التفرغ وعضوية المجال تدفع للمؤسسة العامة لضمان الاجتماع.

* المكافأة تدفع لصندوق تقاعد نقابة المهندسين .

* * *

* * * الكافأة وبدل التفرغ وعضوية المجال تدفع لبنك الإسلام للتجارة / جدة.

*** الكاهنة ويدل التفلات المجان تدفع لائيك الاملا مي للتمية / جدة.

ب- السيرة الذاتية للرئيس التنفيذي والمدراء التنفيذيين للشركة :

رقم	الاسم	تاريخ الميلاد	الشهادة العلمية والجامعة	سنة التخرج	الوظيفة الحالية	تاريخ التعيين في شركة مصفاة البترول	عدد الأسهم التي يملكها في المصفاة	عدد الأسهم المملوكة من قبل الأقرباء (الزوجة والأولاد)	عدد الأسهم والمشاركات التي يملكها الشركة مع موظفي الإدارة العليا	العقود
١	المهندس عبد الكريم حسين علاوين	١٩٥٥	بكالوريوس هندسة كيميائية جامعة I.T.T. - الهند	١٩٧٨	الرئيس التنفيذي	١٩٧٨/١٠/٢٨	٣٠٠٠	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
٢	المهندس هاني أحمد شوش	١٩٤٨	بكالوريوس / هندسة ميكانيكية جامعة برنسلاندا - سلفواكيا	١٩٧٥	المدير التنفيذي للمصفاة	٢٠٠٨/٧/٩	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
٣	السيد رمزي سلامة المصري *	١٩٥٩	- بكالوريوس محاسبة / الجامعة الأردنية - شهادة CPA / ولاية كولورادو / الولايات المتحدة	١٩٨٣ ١٩٩٠	المدير التنفيذي للمالية	٢٠٠٥/٥/١٤	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
٤	المهندس زيد الكايد	١٩٥٧	ماجستير هندسة كهرباء وبتروكيماوي رومانيا	١٩٨١	المدير التنفيذي للتوزيع	١٩٨١	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
٥	المهندس عبد الله خضر	١٩٥٢	بكالوريوس هندسة ميكانيك مصر	١٩٧٩	المدير التنفيذي للتعل	١٩٧٩	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد

* استقال السيد رمزي المصري بتاريخ ٢٠١٠/٧/١





الجدول التالي يبين الأسهم التي يملكها أعضاء مجلس الإدارة والجهات التي يمثلونها كما في ٢٠١٠/١٢/٣١

الاسم	الأسهم التي يملكها العضو	الأسهم التي تملكها الجهة التي يمثلها
- رئيس مجلس الإدارة السيد وليد مثقال عصفور	١١٥٠	-
- ممثلا المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي المهندس عمر أشرف الكردي. نائب رئيس مجلس الادارة السيد ناصر سلطان الشريدة *	١٠٠٠	٦٥٢٥٠٠٠
- السيد واصف يعقوب نصر عازر	٦٠٠	-
المهندس عبد الرحيم البقاعي	١٥٧٠٠	-
- ممثل البنك الاسلامي للتنمية - جدة الدكتور جمال محمد صلاح	-	٢٠٠٠٠٠٠
- ممثل صندوق التقاعد لأعضاء نقابة المهندسين المهندس وائل أكرم محمد السقا	٦٦٧	٢٣٢٠٥٨
- ممثل شركة السماحة العقارية السيد محمد ماجد محمد علان	١٠٠	٢٠٠٠
- السيد محمد عيد بندقجي	٢٥٠٠	-
- الدكتور نبيه أحمد سلامة	٥٠٠	-
- المهندس ناصر فلاح المداحة	٦٠٠	-
- المهندس سليمان عبد الرزاق الداود	١١٨١٥٧	-

* تم تعيين السيد محمد الماضي ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي خلفاً للسيد ناصر الشريدة بتاريخ ٢٠١١/٢/٧.



١١. الشؤون الإدارية

انطلاق من حرص الشركة الدائم على توفير سبل العيش الكريم لموظفيها وأسرتهم وبما يشكله ذلك من حافز لهم على الاستمرار في بذل أقصى طاقاتهم في العمل وفي سبيل تحقيق ذلك فقد قررت ادارة الشركة خلال عام ٢٠١٠ منح الموظفين مكافأة بمعدل ٤٥٪ من الراتب الاساسي بالتزامن مع عيد الفطر السعيد لمساعدتهم لتحمل اعباء ومصاريف العيد.

كما تم بتاريخ ٢٠١١/٣/٢ عقد اتفاقية عمل جماعي مع نقابة العاملين في المصفاة تم بموجبها :

- ١- صرف راتب السادس عشر.
- ٢- زيادة الراتب بواقع عشرين ديناراً شهرياً.
- ٣- زيادة غلاء المعيشة للموظف بمقدار عشرة دنانير شهرياً.
- ٤- تعديل شرائح نظام صندوق الوفاة والعجز والتعويض بزيادة مقدارها خمسون ديناراً.
- ٥- زيادة عدد المنح الجامعية المخصصة لأبناء الموظفين من خمسة الى عشرة منح سنوياً.

التدريب والتنمية الكفاءات:

استمرت الشركة في العمل على تطوير الأداء الفني والإداري لموظفيها ورفع كفاءاتهم حيث بلغ عدد النشاطات التدريبية التي قامت بها خلال عام ٢٠١٠ ضمن فعاليات دائرة التدريب والتنظيم ومركز عبد المجيد شومان للتدريب في الشركة (١٣٢) نشاطاً استفاد منها (٦٠٦) مشاركاً وفيما يلي ملخصاً لأهم الفعاليات:

- إيفاد ٥٦٨ موظف لحضور دورات تدريبية (فنية، إدارية، مالية) داخل الأردن نفذت من خلال (١٠٥) برامج تدريبية.
- إيفاد (٣٨) موظفاً لحضور دورات ومؤتمرات مختلفة خارج الأردن نفذت من خلال (٢٧) نشاطاً تدريبياً.
- تدريب (٢١) من المهندسين الخريجين الموفدين من وزارة الأشغال العامة، نقابة المهندسين وبرنامج الشركة لتدريب المهندسين حديثي التخرج.
- استمرار التعاون مع الجامعات والكليات الأردنية ضمن برنامج تدريب الطلبة لغايات استكمال متطلبات التخرج حيث تم تدريب (٩٧) طالباً وطالبة خلال العام.
- عقد (٢٢) برنامجاً تدريبياً مختلفاً في مجالات الصيانة وتأسيس العمليات والسلامة المهنية والتوعية في ادارة الجودة داخل مركز عبد المجيد شومان للتدريب التابع للشركة استفاد منها (١١٠٤) موظفاً .



القوى البشرية العاملة :-

أ - بلغ عدد العاملين في الشركة بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (٣٥٠٦) موظفاً موزعين على النحو التالي:

نوع التعيين	العدد	النسبة المئوية %
المصنفون	٢٢٢١	٦٣,٣٥
العقود السنوية	١٠٧٥	٣٠,٦٦
عمال المياومة	٢٣	-٠,٦٦
عقود المؤقتة ٦-٣ شهور	١٨٧	٥,٣٣

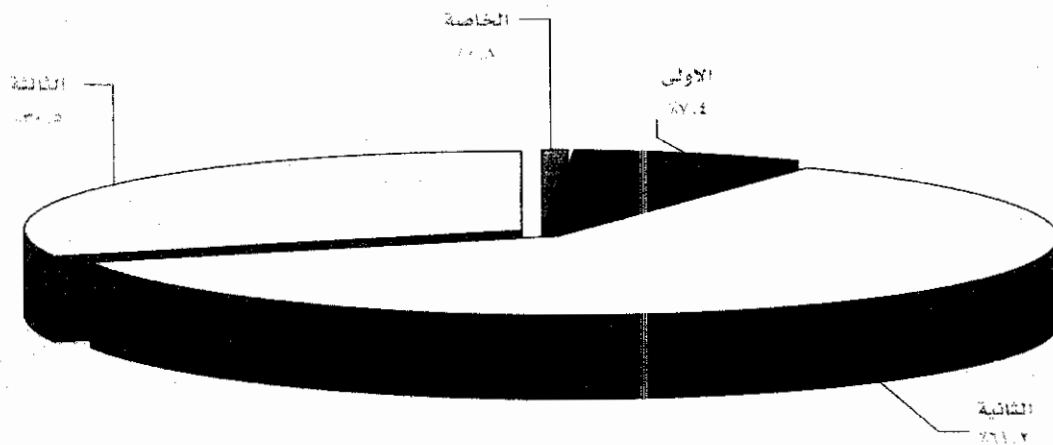
ب - يبين الجدول التالي مقارنة أعداد الموظفين والعاملين في الشركة لعام ٢٠٠٩ - ٢٠١٠ :

السنة	نوع التعيين	٢٠٠٩	٢٠١٠
المصنفون		٢٣٦٧	٢٢٢١
العقود السنوية		٧٩٨	١٠٧٥
عمال مياومة وعقود مؤقتة		٢٣٦	٢١٠
المجموع		٣٥٠١	٣٥٠٦

ج - يبين الجدول والرسم البياني التالي توزيع الموظفين والعاملين حسب فئاتهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ :

الفئة	المصنفون	العقود السنوية	عمال مياومة وعقود مؤقتة	المجموع	النسبة المئوية لمجموع الموظفين %
الخاصة	٢٤	٤	-	٢٨	٠,٨
الأولى	٢٤٥	١٥	-	٢٦٠	٧,٤
الثانية	١٦٩٢	٤٥٥	-	٢١٤٧	٦١,٣
الثالثة	٢٦٠	٦٠١	٢١٠	١٠٧١	٣٠,٥
المجموع	٢٢٢١	١٠٧٥	٢١٠	٣٥٠٦	١٠٠

توزيع الموظفين المصنفين حسب فئاتهم

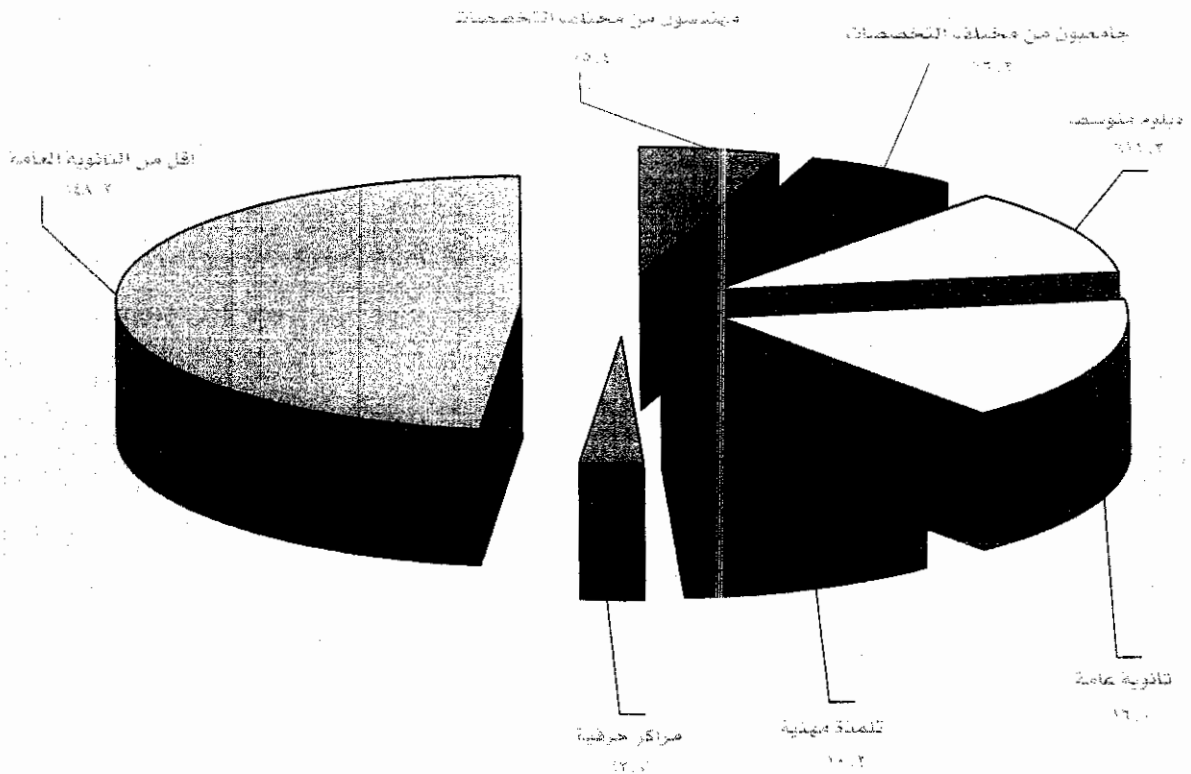




د- يبين الجدول والرسم البياني التالي توزيع الموظفين والعاملين حسب مؤهلاتهم العلمية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ :

المؤهلات العلمية	المصنفين	العقود السنوية	عمال المياومة والعقود المؤقتة	المجموع	النسبة المئوية لمجموع الموظفين %
المهندسون (من مختلف التخصصات)	١١٢	٧٨	-	١٩١	٥.٤
الجامعيون (من مختلف التخصصات)	١٦٠	٥٦	-	٢١٦	٦.٢
الدبلوم المتوسط	٢٨٤	١١٠	-	٢٩٤	١١.٢
الثانوية العامة	٣٧١	١٩١	-	٥٦٢	١٦
التلمذة المهنية	٢٦٣	٩٦	-	٣٥٩	١٠.٢
المراكز الحرفية	٨٦	٧	-	٩٣	٢.٧
أقل من الثانوية العامة	٩٤٤	٥٣٧	٢١٠	١٦٩١	٤٨.٣
المجموع	٢٢٢١	١٠٧٥	٢١٠	٣٥٠٦	١٠٠

توزيع الموظفين المصنفين حسب مؤهلاتهم العلمية





١١. السلامة والبيئة :

حرصت الشركة منذ تأسيسها على سلامة موظفيها و منشأتها من منطلق شعارها المتمثل بأن (السلامة أولاً). وتسعى الشركة إلى ترسيخ مفهوم « ثقافة السلامة » بين موظفيها من خلال التأكيد على أن السلامة هي مسؤولية الجميع من أعلى مستوى إداري و انتهاءً بالصغير موظف فيها، و من خلال إشراك الرؤساء المباشرين في اتخاذ القرارات و وضع الإجراءات اللازمة لضمان التشغيل الآمن للمعدات التابعة لهم و من خلال توفير معدات الوقاية الشخصية لموظفيهم وفقاً لما هو مطلوب في أنظمة السلامة في الشركة.

وفيما يلي قائمة بأهم الأعمال التي قامت بها الشركة لرفع مستوى السلامة خلال عام ٢٠١٠ :

- تقوم الشركة بالعمل على توفير ظروف العمل الامنة لموظفي المصفاة من خلال إتباع إجراءات العمل السليمة المعتمدة في الصناعات البتروكيماوية في العالم.
- قامت الشركة بصرف معدات وقاية شخصية لموظفيها مجاناً و بقيمة (١٣٠٧١١) ديناراً خلال عام ٢٠١٠.
- ايلاء موضوع سلامة المعدات والمنشآت في المصفاة اهتماماً كبيراً حيث استقدمت شركات متخصصة عالمية كشركات TUV وفريق الجمعية العلمية الملكية للقيام بأعمال تقييم وفحص دوري على معدات المصفاة وخاصة خزانات الغاز المسال.
- حرصت الشركة على الاهتمام بالجانب العلمي والتدريب حيث الحقت عدد كبير من موظفي ومهندسي الشركة في دورات علمية وتدريبية متخصصة محلية ودولية بمجال السلامة والبيئة.
- تم عقد دورات تدريبية داخلية للموظفين العاملين في المصفاة فيما يتعلق بمواضيع السلامة للارتقاء بمستواهم الفني والعلمي و لرفع مستوى السلامة في الشركة، حيث حضر (٢٥) مدير دائرة ورئيس قسم دورات سلامة متخصصة عقدتها (NEBOSH) و (IOSH) الانجليزية بواسطة شركة الطريق المعتمدة.
- كما قامت دائرة السلامة و تحليل المخاطر بالنشاطات التالية خلال عام ٢٠١٠ :
 - متابعة إصدار تصاريح العمل المختلفة في المصفاة / الموقع، ووضع شروط تنفيذ الأعمال المطلوبة في التصاريح و التأكد من التقيد بها لضمان سلامة العمل والعاملين.
 - دراسة و مراجعة تعليمات صرف معدات الوقاية الشخصية في المصفاة ووضع إجراءات جديدة لطلبها.
 - إجراء التعريف اللازم وادلائع الموظفين الجدد والمتدربين على أهم بنود أنظمة وتعليمات السلامة المعمول بها في الشركة من خلال المحاضرات و الجولات التعريفية في المواقع المختلفة في المصفاة. بالإضافة إلى توزيع نسخ من أنظمة السلامة على المهندسين الجدد في الشركة.
 - تفقد مواقع العمل بإجراء جولات يومية من قبل مشرفي السلامة في وحدات المصفاة ومرافقها وتوجيه إشعارات منع الحوادث التي يمكن ان تؤثر على سلامة المنشأة أو الموظفين أو على سير العملية الإنتاجية حيث تم إصدار (٩٧) إشعار منع حوادث و (٢٨) مخالفة سلامة خلال عام ٢٠١٠ تم توجيهها إلى الدوائر المعنية لتصويب المخالفات التي وردت فيها.



- متابعة إجراءات و تدابير السلامة المعتمدة في مشروع إنشاء خزانات الغاز المسال الجديدة في الموقع من خلال مشرف سلامة متواجد طيلة فترة العمل و من خلال لجنة متابعة المشروع.
- تفقد سلامة صهاريج نقل المحروقات و المشتقات البترولية في كل من محطة شويعر و محطات التحميل و التفريغ في المصفاة لتأمين السلامة.

١٢. خدمة المجتمع المحلي:

استمرت الشركة بخدمة المجتمع المحلي من خلال دعمها للمؤسسات التعليمية والخيرية والدينية والبلديات في المملكة، وذلك بالتبرع لهذه المؤسسات لمساعدتها في أداء رسالتها، وقد بلغت قيمة التبرعات لعام ٢٠١٠ مبلغ (٢٧٠٤٧١) دينار منها تبرعات نقدية ما مجموعه (٢٥٩٦٢٠) ديناراً تم توزيعها على (٤٢) مؤسسة، تتضمن المبالغ المتكررة الثابتة التي قرر مجلس الادارة التبرع بها للجامعات الرسمية بواقع (١٠٠٠٠) دينار لكل جامعة بالإضافة الى أهم التبرعات النقدية للجهات التالية :-

دينار اردني

٥٥٠٠٠

٢٥٠٠٠

١٢٥٠٠

١٥٦٢٠

١٥٠٠٠

● بلدية الهاشمية

● مركز الحسين للسرطان

● الجمعيات الخيرية

● الهيئة الخيرية الاردنية الهاشمية

● حملة البر والاحسان

فيما بلغت قيمة التبرعات العينية التي قدمتها الشركة خلال عام ٢٠١٠ مبلغ (١٠٨٥١) ديناراً تم توزيعها على (٧) جهات مختلفة.

أ. المشاريع:

أولاً: المشاريع الرئيسية التي تم إنجازها:

١. الأعمال المتعلقة بوحدات المصفاة:

- مشروع إنشاء أربعة خزانات كروية بسعة إجمالية (٨٠٠٠) طن بتكلفة (٢٧) مليون دينار.
- تركيب المعدات الاستبدالية التالية لوحدة التكسير بالهيدروجين بتكلفة إجمالية (٧١٤٥) مليون دينار، وكما يلي:
- مفاعلين بتكلفة إجمالية (٤٦) مليون دينار.
- ثلاثة مبادلات حرارية مع شبكة أنابيب ستيليس بتكلفة إجمالية (٢٢) مليون دينار.
- أربع خلايا مبردات هوائية ذات تصميم جديد بدل رزم الأنابيب القديمة بتكلفة إجمالية (٣٤٥) ألف دينار.
- فحص دوري مكثف لتأهيل خزان غاز بمحطة غاز عمان بتكلفة تقديرية (٢٥٠٠٠٠) دينار.



- توريد وتركيب معدات حماية للشبكة الكهربائية بتكلفة (٢٤٢ر٠٠٠) دينار.
- الاستعانة بهيئة متخصصة بأنظمة FERM- Fire and Explosion Management بهدف بناء نظام منع ومكافحة الحرائق والإنفجارات بتكلفة (١٥٦ر٠٠٠) دينار.

٢. الأعمال الخاصة بوحدات تسبئة الغاز والمصانع ومحطات خدمة المطارات ومستودعات العقبة:

- توسيع منصات التحميل في مستودعات جنوب العقبة بتكلفة إجمالية (١٢٥ر٠٠٠) دينار.
- تركيب نظام إنذار من الحريق لخزانات الشركة ضمن الميناء الرئيسي في مدينة العقبة بتكلفة (٦٥,٠٠٠) دينار.

٣. الأعمال الإنشائية في المصفاة:

قامت الشركة بأنجاز عدد من الأعمال الإنشائية في المصفاة بتكلفة اجمالية بلغت (٥٧٦) الف دينار واهمها :-

- رصف وتأهيل محطة استلام وتشريح الزيت الخام في الموقع.
- إنشاء هنجر لتخزين المواد الكيماوية في المستودعات.
- ربط الصرف الصحي لمصنع مزج وتعليب الزيوت المعدنية مع الشبكة الرئيسية.
- إنشاء ساحة إضافية لتخزين أسطوانات الغاز في محطة غاز صلاح الدين.
- إنشاء جدار خرساني لفصل حوض خزاني الديزل رقم (١٨٨) و (١٨٩) عن خزان مياه الاطفاء رقم (٦٠).
- تجهيز قواعد المبادلات الحرارية الجديدة لوحدة التكسير بالهيدروجين والأعمال المدنية في وحدة الهيدروجين لتركيب مبادل حراري.

تالياً: المشاريع الحالية تحت التنفيذ:

١. الأعمال المتعلقة بوحدات المصفاة:

- الاستمرار في شطب اسطوانات الغاز غير الصالحة للتداول بتكلفة تقديرية (٤) مليون دينار لما مجموعه (٢٠٠) ألف اسطوانة.
- مرافق جديدة لدهان اسطوانات الغاز لمصنع الاسطوانات، بتكلفة تقديرية (١) مليون دينار.
- إجراء فحص دوري مكثف لتأهيل خزانات الغاز الكروية بتكلفة تقديرية (٧٠٠ر٠٠٠) دينار.
- رفع الطاقة الإنتاجية لوحدة الإسفلت من (٨٠٠) طن / اليوم الى (١١٠٠) طن / اليوم بتكلفة إجمالية (٦٥٠ر٠٠٠) دينار.
- شراء وتركيب (٦٢) جهاز رادار لقياس الحرارة والمستوى وتركيبها على الخزانات بتكلفة تقديرية (٥٠٠ر٠٠٠) دينار.



- شراء وتركيب مفاعل لوحدة النفط بتكلفة إجمالية (٢٢٠.٠٠٠) دينار.
- توريد نظام فلتر بطريقة التنظيف العكسي التلقائي لوحدة النفط بتكلفة إجمالية (٣٠٠.٠٠٠) دينار.
- فحص أرضيات خزانات الزيت الخام في الموقع بتكلفة تقديرية (٢٥٠.٠٠٠) دينار.
- تعديل أنظمة الإطفاء على الخزانات بتكلفة تقديرية (١٨٠.٠٠٠) دينار.
- تبلغ قيمة المشاريع الأخرى تحت التنفيذ مبلغ وقدره (٥٧٥) ألف دينار وأهمها :-
- شراء سيكلونات احتياطية لوحدة التحطيم بالعامل المساعد بموجب تصاميم جديدة.
- شراء (٣) حزم أنابيب للمبادلات الحرارية رقم (E1 A.B.C &D- 301) في وحدة التقطير الجوي رقم (٣).
- شراء وتركيب عشرة أذرع تحميل لمرافق تحميل الصهاريج في موقع المصفاة.
- تصميم وتزويد المختبرات بنظام مكافحة حريق.

٢. الأعمال الخاصة بوحدات تعبئة الغاز والمصانع ومحطات خدمة المطارات ومستودعات العقبة:

- إنشاء خزاني بنزين في مستودعات المصفاة / جنوب العقبة وإنشاء خزاني وقود طائرات في محطة مطار الملكة علياء الدولي بتكلفة إجمالية (١٠٤) مليون دينار.
- شراء وتركيب مضخة مياه إطفاء تدار بمحرك ديزل ومضخة لحفظ ضغط شبكة مياه الإطفاء في المستودعات ضمن الميناء الرئيسي في العقبة، بتكلفة تقديرية (٢٠٠.٠٠٠) دينار.

٣. الأعمال الإنشائية:

- يتم تنفيذ عدد من المشاريع تبلغ قيمتها التنفيذية (٥٧٥) ألف دينار وأهمها :-
- إنشاء بركة تبخير (Evaporation pit) في المنشآت النفطية جنوب العقبة.
- صيانة طرق وساحات متفرقة وتوسيع مدخل صهاريج الأهالي إلى منطقة التحميل واستحداث طريق طوارئ.
- إنشاء أرصفة وأطاريق خرسانية حول وحدات التكرير في المصفاة بكلفة تقديرية (٢٨٠.٠٠٠) دينار.

ثالثاً: المشاريع الرئيسية التي ستتم أو سيجري تنفيذها خلال عام ٢٠١١:

١. الأعمال المتعلقة بوحدات المصفاة:

- مشروع تركيب وحدة استخلاص الكبريت بتكلفة تقديرية (١٢) مليون دينار.
- مشروع تحديث اسطول النقل بتكلفة تقديرية (٥) مليون دينار.
- مشروع غلاية البخار الجديدة بتكلفة تقديرية (٥٥) مليون دينار.



- شراء مبادلات حرارية وحزم أنابيب استبدالية لوحدة المصفاة بتكلفة تقديرية (١) مليون دينار.
- تحديث أنظمة تحكم لغلايتي البخار رقم ٧٠٠١ ورقم ٧٠٠٢ بتكلفة تقديرية (١) مليون دينار.
- شراء ضاغطتي غاز لاستبدال الضاغطتين القديمتين لوحدة التحطيم بالعامل المساعد (F.C.C) بتكلفة تقديرية (١) مليون دينار.
- تعديل جزء من شبكة مياه مكافحة الحريق الحالية بتكلفة تقديرية (٧٥٠.٠٠٠) دينار.
- نظام مراقبة تلفزيونية لموقعي المصفاة وجنوب العقبة بتكلفة تقديرية (٧٠٠.٠٠٠) دينار.
- تحديث القواطع الكهربائية في محطات تحويل الكهرباء الرئيسية (3KV) في المصفاة بتكلفة تقديرية (٦٠٠.٠٠٠) دينار.
- تركيب نظام SCADA لمراقبة وحدات الحماية الحديثة (Siemens Relays) بتكلفة تقديرية (٥٠٠.٠٠٠) دينار.
- شراء المعدات اللازمة لمكافحة حريق على كامل السطح العائم للخزانات حسب توصيات شركة Williams Fire بتكلفة تقديرية (٥٠٠.٠٠٠) دينار.
- شراء (٣) صهاريج متحركة لتخزين مادة سائل الرغوة للإطفاء سعة (١٨٠٠٠) لتر لكل منها بتكلفة تقديرية (٤٠٠.٠٠٠) دينار.
- شراء مضختين جديدتين لمياه مكافحة الحرائق بدلاً من مضختي الإطفاء القديمتين / الموقع بتكلفة تقديرية (٤٠٠.٠٠٠) دينار.
- شراء وتركيب مولد ومحمص بخار جديدين لوحدة الاسفلت بتكلفة تقديرية (٤٠٠.٠٠٠) دينار.
- شراء سيارة انقاذ وتدخل سريع Hazmat بتكلفة تقديرية (٤٠٠.٠٠٠) دينار.
- ربط شبكة مياه مكافحة الحريق بخط سلطة المياه بتكلفة تقديرية (٢٧٠.٠٠٠) دينار.
- أنظمة إطفاء على منصات التجميل في المصفاة وفي المنشآت النفطية جنوب العقبة، بتكلفة تقديرية (٣٥٠.٠٠٠) دينار.
- استبدال الأجزاء العلوية من أبراج التقطير رقم : ٢٠١-101-21-C . 01-V1 بتكلفة تقديرية (٣٠٠.٠٠٠) دينار.
- شراء تيوبات لغلايتي البخار رقم A/B بتكلفة تقديرية (٢٥٠.٠٠٠) دينار.
- استبدال التسخين بالبخار بالتسخين بالكهرباء الأكثر جدوى لخطوط التجميل في المصفاة - شرق السكة بتكلفة تقديرية (٢٠٠.٠٠٠) دينار.
- تعديل نظام التدفئة لجميع مرافق المصفاة شرق السكة باستخدام الماء الساخن بدل من البخار بتكلفة تقديرية (٢٠٠.٠٠٠) دينار.
- الاستعانة بهيئة متخصصة بأنظمة سلامة التشغيل بهدف وضع نظام عمل على غرار ما هو معمول به في المصافي العالمية ووضع نظام للسلامة الميكانيكية للمعدات في مجالات الصيانة والتفتيش والعمليات، بتكلفة تقديرية (٢٠٠.٠٠٠) دينار.
- بالإضافة الى عدد من المشاريع المتفرقة تبلغ كلفتها التقديرية (٢٢) مليون دينار.



٢. الأعمال الخاصة بمصنع الزيوت المعدنية :

- توريد وتركيب خط اتوماتيكي لتعبئة وتغليف الزيوت المعدنية في عبوات بلاستيكية سعة (١) لتر، بتكلفة تقديرية (٤٠٠.٠٠٠) دينار.

٣. الأعمال الإنشائية :

- تأهيل ساحة وقوف صهاريج لنقل الفارغة القادمة للتحميل في المصفاة مع تخطيط الساحات (٢٨ دونماً) بتكلفة تقديرية (٧٠٠.٠٠٠) دينار.
- صيانة واستبدال البلاطات الخرسانية لبعض وحدات المصفاة بتكلفة تقديرية (٦٥٠.٠٠٠) دينار.
- أعمال الوقاية من الحريق للمنشآت المعدنية الحاملة لبعض المبردات (Air cooled condensers) داخل وحدات المصفاة والجزء السفلي من خزان الغاز الكروي في محطة تعبئة إسطوانات الغاز في أبو علندا في عمان بتكلفة تقديرية (٥٠٠.٠٠٠) دينار.

بالإضافة الى عدد من المشاريع الأخرى تبلغ قيمتها التنفيذية (٢١٥٨) مليون دينار وأهمها :-

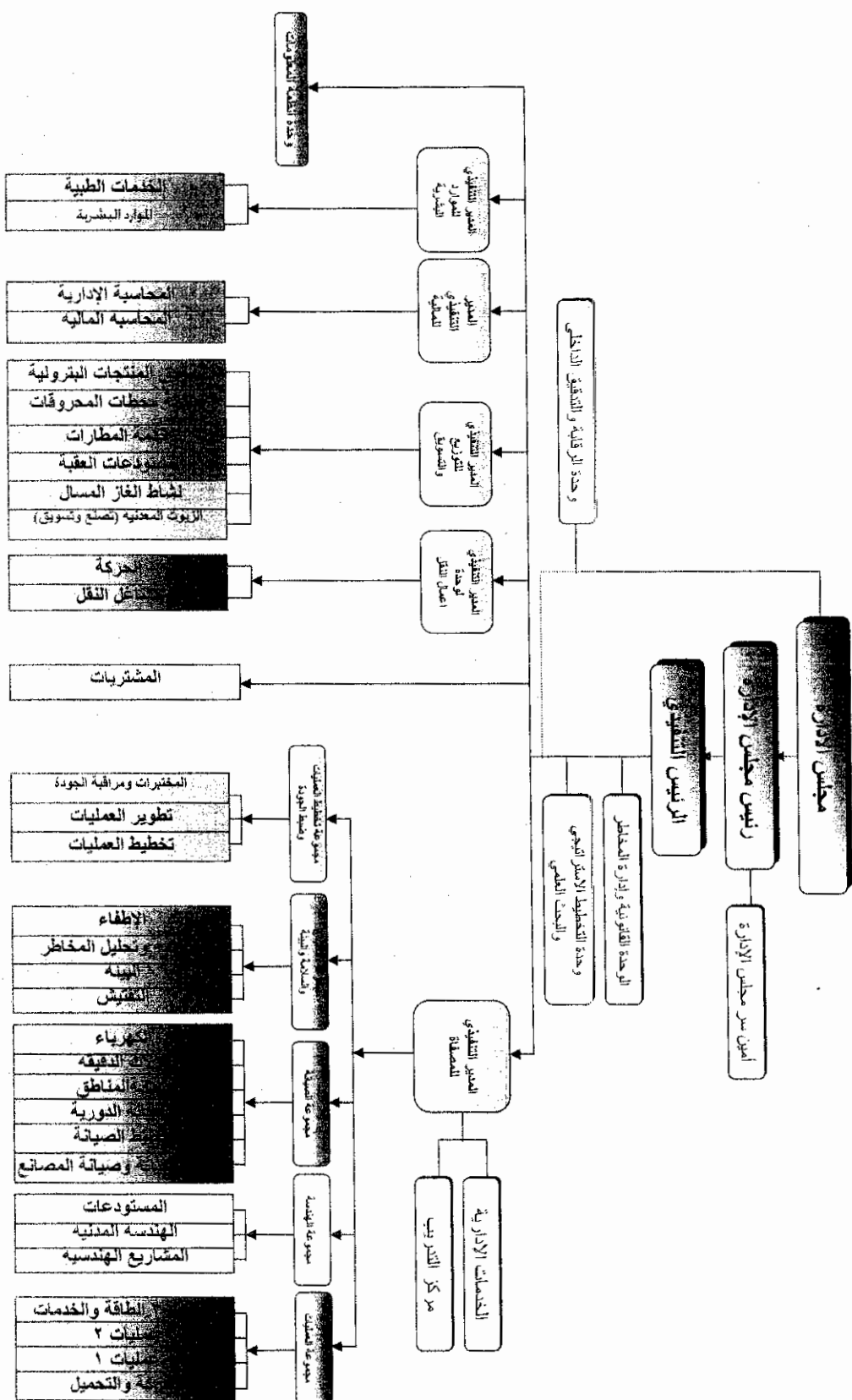
- مشروع تعديل أنظمة تصريف المياه الملوثة بالزيوت.
- إعادة تزفيت ساحات التحميل في المنشآت النفطية جنوب العقبة.
- تحديث مدخل المصفاة.
- مشروع إنشاء طريق لسيارات الإطفاء في الأحراش الشرقية وتجهيز ساحة لوقوف سيارات الموظفين.
- مشروع توسيع هنجر مصنع مزج وتعليب الزيوت المعدنية من الجهة الشرقية لاستحداث مستودع تخزين المحسنات.
- أعمال حماية لغرف التحكم للوحدات الإنتاجية في المصفاة.



مواقع التوزيع الجغرافي لأنشطة الشركة وكلفة الاستثمار وعدد العاملين فيها كما هي بتاريخ ٢٠١٠/١٢/٣١

الموقع	البيان	قيمة الموجودات الثابتة (دينار)	مصنف	عقود سنوية	عمال العقود ١-٣ أشهر	عمال المياومة
عمان	دوائر الإدارة العامة	٥٩٨٥٧٧٤٧	١٥٨	٤٣	١	-
	دائرة تسويق المنتجات البترولية / المكاتب	٨٠٥٣٠	٣٣	٧	-	-
	تسويق المنتجات البترولية / محطة المصدر	٢١٨١١٧	٧	٧	٢	-
	تسويق المنتجات البترولية / محطة أم الحيران	٣٢٥٧٠٤	٣	١٤	٢	-
	تسويق المنتجات البترولية / محطة ماركا	٩٦٤٩٨	٣	١١	١	-
	محطة الجاردنز تلاء العلي	٣١٠٠٠٢٧٩	-	-	-	-
	تسويق المنتجات البترولية / محطة العامرية	١٩١١٥١٠٠	٤	٥	-	-
	تسويق المنتجات البترولية / محطة خان الزبيب	٣٩١٠٩٠	-	٧	١	-
	صيانة المحطات	١٣٥٣٥١٠٦	٦١	١٣	-	-
	خدمة المطارات / محطة مطار الملكة علياء الدولي	٢٦٤٣٧٥٨	٢٤	٣٢	-	-
	خدمة المطارات / محطة مطار عمان المدني	١٠٥٥٧٧٤٦	٩	٣	-	-
	نشاط الغاز المسال / محطة غاز عمان	١٥١٠٥٧١٩	٩٨	٩٤	١١١	٥
	المجموع	٤٣٥٩٣٣٩٩٤	٤٠١	٢٤١	١١٨	٥
	موقع المصفاة	١٨٧١١٩٩٩٣	١٠١٢	٤٥٣	١٢	٥
الزرقاء	وحدة أعمال النقل	١١٤٩٣٣٧٥	٤٤٦	٥٨	٣	-
	التحميل	١٦٦٧٠٩٥	-	-	-	-
	مصنع الاسطوانات	١٨٤٨١٥٢	٢٢	-	-	-
	نشاط الغاز المسال / محطة الموقع	١٧٣٣٧٣٧٤	٤٣	٤٨	١٤	٤
	تسويق المنتجات البترولية / مكتب الزرقاء	٩٠٥	٤	-	-	-
	تسويق المنتجات البترولية / محطة الموقع	١١٥٨٠٤	٩	٣	-	-
	الزيوت المعدنية تصنيع وتسويق	٧٤١٩٣٧	٦٤	٣٧	١	-
	تسويق المنتجات البترولية / محطة الرمال	٧٣٢٧٤٩	١	٥	-	-
	المجموع	٣٢٧٧٦٦٣٨٤	١٦٠١	٦٠٣	٢١	٩
	التوزيع والتسويق / نشاط الغاز المسال	١١٣٢٤٣٢٢	٩١	٣٩	٢٨	٦
	التوزيع والتسويق / مكتب ومركز صيانة إربد	٤٦٩٠	٥	٢	-	-
	المائية / المحاسبة المائية	٢٢٧٢١	٣	١	-	-
	الخدمات الطبية	-	١	-	-	-
	المجموع	١١٣٥١٧٧٢٣	١٠٠	٤٢	٢٨	٦
العقبة	التوزيع والتسويق / مستودعات العقبة	٣٠٢٨٤١٨	١٠٨	١٧٧	٧	٢
	التوزيع والتسويق / محطة مطار الملك الحسين الدولي	٢٣١٣١٩	٧	-	-	-
	محطة محروقات - العقبة	٤٠٢٦٦	-	-	-	-
	المنطقة السكنية - العقبة	٦٨٣٦٥٤	-	-	-	-
	وحدة انظمة المعلومات	-	-	١	-	-
	المجموع	٣٠٩٨٢٦٥٧	١١٥	١٧٨	٧	٢
الكرك	التوزيع والتسويق / محطة محروقات الكرك	٨٤٧١٠	٥	٦	-	-
	المجموع	٨٤٧١٠	٥	٦	-	-
	التوزيع والتسويق / أراضي	٨٣٣٨	-	-	-	-
	المجموع	٨٣٣٨	-	-	-	-
الطفيلة	التوزيع والتسويق أراضي ومباني / محطة المفرق الدولية	٩٥٦٨١٠	-	١٠	٣	-
	المجموع	٩٥٦٨١٠	-	١٠	٣	-
	أرض معان	١٠٣٨٦٠	-	-	-	-
	المجموع	١٠٣٨٦٠	-	-	-	-
الأردن	أرض الأزرق	٧٥٣٦٨	-	-	-	-
	المجموع الكلي	٣١٤٩٢٤٤٤	٢٢٢١	١٠٧٥	١٨٧	٢٢

1. *Amphiprion*
 2. *Amphiprion*
 3. *Amphiprion*
 4. *Amphiprion*
 5. *Amphiprion*
 6. *Amphiprion*
 7. *Amphiprion*
 8. *Amphiprion*
 9. *Amphiprion*
 10. *Amphiprion*
 11. *Amphiprion*
 12. *Amphiprion*
 13. *Amphiprion*
 14. *Amphiprion*
 15. *Amphiprion*
 16. *Amphiprion*
 17. *Amphiprion*
 18. *Amphiprion*
 19. *Amphiprion*
 20. *Amphiprion*
 21. *Amphiprion*
 22. *Amphiprion*
 23. *Amphiprion*
 24. *Amphiprion*
 25. *Amphiprion*
 26. *Amphiprion*
 27. *Amphiprion*
 28. *Amphiprion*
 29. *Amphiprion*
 30. *Amphiprion*
 31. *Amphiprion*
 32. *Amphiprion*
 33. *Amphiprion*
 34. *Amphiprion*
 35. *Amphiprion*
 36. *Amphiprion*
 37. *Amphiprion*
 38. *Amphiprion*
 39. *Amphiprion*
 40. *Amphiprion*
 41. *Amphiprion*
 42. *Amphiprion*
 43. *Amphiprion*
 44. *Amphiprion*
 45. *Amphiprion*
 46. *Amphiprion*
 47. *Amphiprion*
 48. *Amphiprion*
 49. *Amphiprion*
 50. *Amphiprion*
 51. *Amphiprion*
 52. *Amphiprion*
 53. *Amphiprion*
 54. *Amphiprion*
 55. *Amphiprion*
 56. *Amphiprion*
 57. *Amphiprion*
 58. *Amphiprion*
 59. *Amphiprion*
 60. *Amphiprion*
 61. *Amphiprion*
 62. *Amphiprion*
 63. *Amphiprion*
 64. *Amphiprion*
 65. *Amphiprion*
 66. *Amphiprion*
 67. *Amphiprion*
 68. *Amphiprion*
 69. *Amphiprion*
 70. *Amphiprion*
 71. *Amphiprion*
 72. *Amphiprion*
 73. *Amphiprion*
 74. *Amphiprion*
 75. *Amphiprion*
 76. *Amphiprion*
 77. *Amphiprion*
 78. *Amphiprion*
 79. *Amphiprion*
 80. *Amphiprion*
 81. *Amphiprion*
 82. *Amphiprion*
 83. *Amphiprion*
 84. *Amphiprion*
 85. *Amphiprion*
 86. *Amphiprion*
 87. *Amphiprion*
 88. *Amphiprion*
 89. *Amphiprion*
 90. *Amphiprion*
 91. *Amphiprion*
 92. *Amphiprion*
 93. *Amphiprion*
 94. *Amphiprion*
 95. *Amphiprion*
 96. *Amphiprion*
 97. *Amphiprion*
 98. *Amphiprion*
 99. *Amphiprion*
 100. *Amphiprion*





بيانات إفصاح أخرى :

- بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي لأنشطة الشركة عام ٢٠١٠ مبلغ (٢٥١٠٥١٠٧) دينار.
- تمتلك الشركة كما في ٢٠١٠/١٢/٣١ الشركات التابعة التالية:-
- الشركة الاردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال - رأسمالها (٤) مليون دينار مدفوع (٥٠٪).
- الشركة الاردنية لصناعة الزيوت المعدنية - رأسمالها (٣) مليون دينار مدفوع (٥٠٪).
- بلغ بدل أتعاب تدقيق حسابات الشركة التي تم دفعها لمدقق الحسابات ديلويت آند توش (٥٢٠٠٠) دينار.
- لم يحدث خلال عام ٢٠١٠ عمليات ذات طبيعة غير متكررة ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة.

إقرار مجلس الإدارة :

- ١- يقر مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية المساهمة المحدودة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية ولم يتم الإفصاح عنها.
- ٢- يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن اعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

رئيس مجلس الإدارة	نائب رئيس المجلس	عضو	الاسم
وليد مثقال عصفور	المهندس عمر اشرف الكردي	واصف يعقوب عازر	التوقيع
عضو	عضو	عضو	الاسم
ناصر سلطان الشريدة	المهندس عبد الرحيم البقاعي	الدكتور جمال محمد صلاح	التوقيع
عضو	عضو	عضو	الاسم
محمد ماجد علان	المهندس سليمان عبد الرزاق الداود	المهندس وائل أكرم السقا	التوقيع
عضو	عضو	عضو	الاسم
الركنور نبه احمد سلامة	المهندس ناصر فلاح مداحه	محمد عيد بندقي	التوقيع

- ٣- نقر نحن الموقعون ادناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

نائب رئيس مجلس الإدارة	الرئيس التنفيذي	المدير التنفيذي للمالية	الاسم
وليد مثقال عصفور	المهندس عبد الكريم حسين علاوين	محمد سالم الكور	التوقيع



توصيات مجلس الإدارة

- ١- المصادقة على البيانات المالية للشركة للسنة المنتهية بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وتقرير مجلس الإدارة والخطة المستقبلية وإبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة.
- ٢- الموافقة على تخصيص مبلغ (١٥٢٣٧٥٠) ديناراً لحساب الاحتياطي الإجباري.
- ٣- الموافقة على توزيع الأرباح على المساهمين بنسبة (٣٠٪) من رأس مال الشركة المدفوع، أي مبلغ (٣٠٠) فلس للسهم الواحد لمالك السهم المسجل أصولاً في سجلات الشركة بتاريخ عقد اجتماع الهيئة العامة الذي توافق فيه على توزيع الأرباح.
- ٤- انتخاب (١٠) أعضاء لمجلس الإدارة.
- ٥- انتخاب مدققي حسابات الشركة للسنة المالية ٢٠١١.
- ٦- أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها في جدول الأعمال وتدخل في نطاق أعمالها.

شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في
٣١ كانون الأول ٢٠١٠
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

جدول المحتويات

تقرير مدقق الحسابات المستقل

قائمة

أ

قائمة المركز المالي الموحد

ب

قائمة الدخل الموحد

ج

قائمة الدخل الشامل الموحد

د

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة

هـ

قائمة التدفقات النقدية الموحدة

صفحة

٦٩

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة



تقرير مدقق الحسابات المستقل

ع م / ٧٦٠٩

قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة مصفاة البترول الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) ، والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغييرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، ومعلومات إيضاحية أخرى . وكنا قد دققنا سابقاً القوائم المالية الموحدة للشركة للعام ٢٠٠٩ وأصدرنا تقريرنا المتحفظ حولها بتاريخ ٣٠ آذار ٢٠١٠ .

مسؤولية الادارة عن القوائم المالية الموحدة

إن الادارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الادارة مناسبة لتمكنها من اعداد القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية . سواء ناشئة عن احتيال أو عن خطأ .

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا ، بإستثناء ما يرد في الفقرتين (١) و (٢) أدناه ، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية الموحدة ، تستند الاجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات ، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية الموحدة ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى الشركة . يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الادارة وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية الموحدة .

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق .

اساس الرأي المتحفظ

١ - كما يرد في الإيضاحين (٢) و (٣٢) حول القوائم المالية الموحدة ، انتهت فترة إمتياز الشركة بتاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ ، وعليه أبرمت الشركة إتفاقية تسوية مع الحكومة الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ حول إنهاء الإمتياز والتي أقرتها الهيئة العامة للشركة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠٠٨ ، إلا أنه ولتاريخه لم يتم التوصل لتسوية نهائية حول أرصدة مخصص الديون



المشكوك في تحصيلها ومخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة بحيث يُرد للحكومة ما تحصله الشركة من أرصدة هذين المخصصين القائمة بتاريخ إنتهاء الإمتياز ، بالإضافة لإشتراط الحكومة بالإتفاق معها على أية مخصصات جديدة أو إضافية وذلك بموجب كتاب وزارة المالية تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ الخاص بإنهاء الأمور المالية العالقة بين الحكومة والشركة على أن يتم مراجعة هذه المخصصات بشكل ربع سنوي ، علماً بأنه تم إعلام وزارة المالية بمبالغ المخصصات والأرصدة مع الحكومة القائمة بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ بموجب كتاب الشركة رقم ٢٣/٢/٢٥/٧/٢٣٦٥ تاريخ ٢٧ آذار ٢٠١١ ، حيث لم يتم إستلام موافقة وزارة المالية على هذه الأرصدة و المخصصات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ كما أفادت الإدارة ، كما لم يتمكن من التحقق من صحة هذه الأرصدة واثّر عدم التوصل لتسوية نهائية حول أرصدة هذه المخصصات بإتباع إجراءات تدقيق بديلة .

٢ - لم نستلم كتاب تأييد من وزارة المالية للحسابات التالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ ، كما لم يتمكن من التحقق من موافقة وزارة المالية على هذه الأرصدة بإتباع إجراءات تدقيق بديلة :

دينار	
٥١.٩١١,٦٥٠	- ذمة وزارة المالية المدينة (ايضاح ٥)
٢٥.٤٧٨,١٦٢	- وزارة الطاقة والثروة المعدنية - أمانات إنشاء خزانات بديلة (ايضاح ١١ هـ)
١١,٦٨٩,٥٩٦	- تسوية الربح المستهدف (ايضاح ٢٢)
٨٧,٩١٧,٨٢٣	- دعم المشتقات النفطية المفيد على حساب وزارة المالية (ايضاح ١٩)
١٧,٩١٦,٤٧٤	- وزارة المالية - تكرير النفط العراقي (ايضاح ١٩)
٤٣,٢٠٠,٢٩٧	- وزارة المالية - فائض فرق تسعير المشتقات النفطية (ايضاح ١٩)

الرأي المتحفظ

في رأينا ، وباستثناء اثر أي تعديلات كان من الممكن أن تطرأ فيما لو تمكنا من التحقق من الأثر المالي لإتفاقية التسوية مع الحكومة حول أرصدة المخصصات والواردة في الفقرة (١) أعلاه ، ومن أثر عدم التحقق من أرصدة حسابات وزارة المالية وموافقتها عليها والواردة في الفقرة (٢) أعلاه ، إن القوائم المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي الموحد لشركة مصفاة البترول الاردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ واداءها المالي وتدفعاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

فقرتين توكيدتين

دون مزيد من التحفظ حول رأينا أعلاه ، نلفت الإنتباه إلى ما يلي :

أ - كما يرد في الإيضاحين (٢) و(٢٢) حول القوائم المالية الموحدة ، وبموجب قرار مجلس الإدارة رقم ٢٤/١٣٢/٢٠٠٩ تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ وموافقة رئاسة الوزراء في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٤



تشرين الثاني ٢٠٠٩، تم الاتفاق على تسوية العلاقة بين الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية للعام ٢٠٠٩ وذلك بتحقيق ربح سنوي بمبلغ ٧/٥ مليون دينار بعد الضريبة تستثنى منه أرباح مصنع الزيوت والوهر المتحقق من تكرير النفط العراقي على أن يتم الإتفاق مع الحكومة على قيد أية مخصصات جديدة أو زيادة المخصصات القائمة ، وعليه قامت الشركة بإعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ على أساس ربح سنوي مستهدف بمبلغ ٧/٥ مليون دينار بعد الضريبة بالإضافة لأرباح مصنع الزيوت وحصة الشركة من الوهر المتحقق من تكرير النفط العراقي مما نتج عنه فائض للحكومة بقيمة ١١,٦٨٩,٥٩٦ دينار وفقاً لهذه الترتيبات .

ب - كما يرد في الإيضاحين (٢) و(١١) حول القوائم المالية الموحدة ، قامت كل من وزارة الطاقة والثروة المعدنية ووزارة المالية من خلال قرارات لجنة التسعير بتعديل أسعار بعض المشتقات النفطية مما خفض حصة الشركة من الإيراد وفقاً لأسعار IPP عن ما كان يتوجب أن تحصل عليه بموجب الترتيبات التي كانت معتمدة سابقاً اعتباراً من شهر حزيران ٢٠٠٩ واعتبار ذلك الفائض من حق وزارة المالية . في حين تعتبر إدارة الشركة أن هذا الإجراء مخالف لإتفاقية تقديم الخدمات الموقعة بين الشركة والحكومة والتي تنص على الموافقة للشركة بممارسة أعمالها على أسس تجارية . هذا ونتج عن هذه المعالجة تخفيض الأرباح المتحققة للشركة بمبلغ يقارب ١٢/٨ مليون دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٣/٦ مليون دينار للعام ٢٠٠٩ . كما أفادت الإدارة .

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة اصولية . وهي متفقة مع القوائم المالية الموحدة المرفقة ومع القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة ، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين أخذ أثر ما يرد في الفقرتين (١) و (٢) والفقرتين (أ) و (ب) أعلاه بالإعتبار عند المصادقة على هذه القوائم المالية الموحدة .

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - الأردن

٣١ آذار ٢٠١١



شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

قائمة المركز

٢٠١٠		إيضاح	الموجودات
٢٠٠٩	٢٠١٠		
دينار	دينار		
			موجودات متداولة :
١٠,٧١١,٦٣٢	٨,٨٢٣,٩٠٣		نقد في الصندوق ولدى البنوك
١٧٤,٠١٨,١١٧	٢٤٧,٢٨٧,٧٣٨	٥	مدينون وارصدة مدينة اخرى
٢٨٣,٢٤١,١١٢	٢٥٦,٢٤١,٧٣٢	٦	زيت خام ومشتقات بترولية جاهزة ولوازم
٤٦٨,٠٧٠,٨٦١	٧١٢,٢٥٣,٢٧٣		مجموع موجودات متداولة
٦,٢٠٦,٩٥٥	٦,٥٣٨,١٧٧	٧	موجودات ضريبية مؤجلة
٤,٩٦٩,٥٢٠	٥,١٩٤,٤٣٨	٨	موجودات مالية متوفرة للبيع
			ممتلكات ومعدات :
٣,٨٢٧,٨٠١	٦,٩٥٣,٣٢٥		اراضي
٢٧٣,٥٦٤,١٧٢	٣٠٧,٩٧٠,٨١٩		ممتلكات ومعدات
٢٤٢,٥٦٣,٤٩٧	٢٤٨,١٣٠,٤٧٤		ينزل : الاستهلاك المتراكم
٣١,٠٠٠,٦٧٥	٥٩,٨٤٠,٣٤٥		صافي ممتلكات ومعدات
٢٤,١٦٤,٧٧٠	٣,٨٧٩,٩٦٢		مشاريع قيد الانجاز
٥٨,٩٩٣,٢٤٦	٧٠,٦٧٣,٦٣٢	٩	مجموع ممتلكات ومعدات
٥٣٨,٢٤٠,٥٨٢	٧٩٤,٧٥٩,٦٢٠		مجموع الموجودات
			حسابات متقابلة
١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٤	زيت خام ومشتقات المخزون الإستراتيجي
٢٥,٩٨٣,١٦٤	٢٥,٦٩١,٤١٤	٣٠	صندوق العجز والوفاء

رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.



المالي الموحد

قائمة (أ)

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار

إيضاح

			المطلوبات
			مطلوبات متداولة :
١٨٥,٦٨٢,٣٤٦	٤٢٧,٤٢٤,٥٥١	١٠	بنوك دائنة
٢٥٥,١٧٣,٨٠٤	٢٦٤,٧٤٠,٤٥٦	١١	دائنون وارصدة دائنة اخرى
٣,٩٠٤,٣١٧	٤,٥٥١,٨٨٧	١٢	مخصص ضريبة الدخل
٤٤٤,٧٦٠,٣٦٧	٦٩٦,٧١٦,٨٩٤		مجموع مطلوبات متداولة
			مطلوبات طويلة الامد :
٢٢,٠٩٩,٥٣٠	٢٢,٦٠١,٣١٤	٣٠	المطلوب لصندوق العجز و الوفاة والتعويض
١٦٢,١٠٢	١٦٩,٩٧٢	٧	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٧٠٤,٣٤٢	٥٦٤,٩٠٢	١٣	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٢٢,٩٦٥,٩٧٤	٢٣,٣٣٦,١٨٨		مجموع المطلوبات طويلة الامد
			حقوق المساهمين - قائمة (د)
			رأس المال المصرح به والمكتتب به والمدفوع كاملاً
٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٠٠٠,٠٠٠		(٣٢,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة دينار أردني للسهم الواحد)
١٨,٠١٣,٥٣٧	١٩,٥٣٧,٣٨٧	١٥	احتياطي اجباري
١٠٤,٨١٦	١٠٤,٨١٦		احتياطي اختياري
٤,٤٦٩,٣٧١	٤,٦٨٦,٤١٩	١٦	التغير المتراكم في القيمة العادلة - بالصافي
١٤,٩٣٦,٥١٧	١٨,٣٧٨,٠١٦	١٧	الأرباح المدورة
٦٩,٥١٤,٣٤١	٧٤,٧٠٦,٥٣٨		مجموع حقوق المساهمين
٥٣٨,٢٤٠,٥٨٢	٧٩٤,٧٥٩,٦٣٠		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
			حسابات متقابلة
١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٤	وزارة المالية - تمويل المخزون الاستراتيجي
٢٥,٩٨٣,١٦٤	٢٥,٦٩١,٤١٤	٢٠	مخصص صندوق العجز والوفاء

الرئيس التنفيذي

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها .



شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

قائمة الدخل الموحد

قائمة (ب)

للسنة المنتهية في		إيضاح	
٢٠٠٩	٢٠١٠		
دينار	دينار		
١,٨١٨,٠٨٣,٨١٩	٢,٣٧٩,٢٠٧,١٥٤	١٨	المبيعات
(١,٧٦٣,٢٣٣,٨٦٥)	(٢,٢٩٦,٥٣٣,٨٨٢)	١٩	تكلفة المبيعات
٥٤,٨٤٩,٩٥٤	٨٢,٦٧٣,٢٧٢		مجموع الربح من المبيعات
٤,٢٠٢,٢٣٦	٣,٣٠٣,٤٢٤	٢٠	يضاف : إيرادات تشغيلية وأخرى
٤,٧٧٧,٤٨٨	-	٢١	مخصصات انتفت الحاجة لها
٦٣,٨٢٩,٦٦٨	٨٥,٩٧٦,٦٩٦		مجموع الأرباح التجارية
(٢٣,٧٣٦,١٤٩)	(٢٢,٦٤٧,٨٠٧)	٢٣	ينزل : مصاريف البيع والتوزيع
(٩,٣٩٢,١٧٩)	(٧,٢٣٧,٧١٤)	٢٤	مصاريف إدارية وعمومية
(١٢,٧٣٥,٦٩٦)	(٢١,٢٩٤,٣٦٣)		فوائد وعمولات بنكية
(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	٢٩ ج	مخصص قضايا
-	(١,٤١٥,٨٠٦)	٥	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
-	(٦,٢٤١,٥٣٧)	١١	مخصص شطب اسطوانات غاز
(٣,٠٠٠,٠٠٠)	-	٢٥	مصاريف تسوية عام ٢٠٠٨ مع الحكومة
٣,٦٦٦,٨٥٣	(١١,٦٨٩,٥٩٦)	٢٢	تسوية الأرباح مع الحكومة (فائض) دعم
(٤٢٨,٥٢٤)	(٢١٢,٣٧٥)	٢٦	مصاريف أخرى
١٢,٢٠٣,٩٧٣	١٥,٢٣٧,٤٩٨		الربح قبل الضريبة - قائمة (هـ)
(٢,٣٤٩,٢٠٥)	(٢,٢٦٣,٢٤٩)	١٢	مصروف ضريبة الدخل
١٠,٨٥٤,٧٦٨	١٢,٩٧٥,٢٤٩		الربح للسنة - قائمة (ج) و(د)
٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٢٧	المتوسط المرجح لعدد الاسهم
- / ٣٣٩	- / ٤٠٥	٢٧	حصة السهم من صافي ربح السنة

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها .



شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل الموحد

قائمة (ج)

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول	
٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار

١٠,٨٥٤,٧٦٨

١٢,٩٧٥,٢٤٩

الربح للسنة - قائمة (ب)

بنود الدخل الشامل :

٨٤٥,٧١٠

٢١٧,٠٤٨

التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع

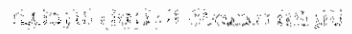
١١,٧٠٠,٤٧٨

١٣,١٩٢,٢٩٧

اجمالي الدخل الشامل للسنة - قائمة (د)

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة



قانونية التغييرات في حقوق المساهمين الموحدة

اللعير المتراكم

* فرحت الهيئة العامة في اجتماعها السنوي بالامس بتاريخ ٢٠١٩ الموافق ٢٥ من الشهر الجاري على تخصيص ما نسبته ٧٥٪ من القيد الاسمي (٨٠٠ ألف دينار) الى احدى أهم ما يتعامل مع كارتاج التماشيح من العام ٢٠١٩ إلى الانصاحات المرفقة بشكل جزئي من هذه الوثيقة المالية الخاصة بوزارة محو.



شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

قائمة التدفقات النقدية الموحدة

قائمة (د)

السنة المنتهية في
٣١ كانون الأول
٢٠٠٩ ٢٠١٠

دينار دينار
١٣,٢٠٢,٩٧٢ ١٥,٢٢٧,٤٩٨

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :
الربح قبل الضريبة - قائمة (ب)
التعديلات :

٥,٠٠٠,٠٠٠ -
٧,٩٠٧,٧٢٦ ٦,٥٦٩,٥٦٩
(٣,٦٦٦,٨٥٣) ١١,٦٨٩,٥٩٦
(٤,٧٧٧,٤٨٨) -
١٣٠,٨٤٣ ٣٨,٥١٩
٧٦,٨٩٦ ٦,٢٤١,٥٣٧
- ١,٤١٥,٨٠٦
١٧,٨٧٥,٠٩٧ ٤١,١٩٢,٥٢٥

مخصص قضايا
استهلاك ممتلكات و معدات
تسوية الأرباح مع الحكومة
مخصصات إنتقت الحاجة لها
مخصص تعويض نهاية الخدمة
مخصص إستبدال إسطوانات غاز
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير في
بنود رأس المال العامل

٧٣,٠٢٨,٠٧٠ (١٨٦,٣٧٥,٠٢٣)
(٣٧,٦٤١,١٨٣) (٧٢,٩٠٠,٦٢٠)
٥,٢٧٧,٥٣٠ (٤٩٨,٢١٦)
٣٤,٦٢٨,٧٨٠ ١,٧١٧,٥٨٥

(الزيادة) النقص في مدينين وارصدة مدينة أخرى
(الزيادة) في زيت خام ومشتقات بترولية جاهزة ولوازم
(النقص) الزيادة في المطلوب لصندوق العجز والوفاء والتعويض
الزيادة في دائتين وارصدة دائنة أخرى
صافي (الإستخدامات النقدية في) التدفقات من عمليات التشغيل قبل
الضريبة والمخصصات المدفوعة
ضريبة دخل مدفوعة
تعويض نهاية الخدمة المدفوع
صافي (الإستخدامات النقدية في) التدفقات من عمليات التشغيل

٩٣,١٦٨,٢٩٤ (٢١٦,٨٦٣,٧٤٩)
(٣,٧٢٠,٢٣٥) (١,٩٤٥,٩٠١)
(١٣٨,٧٠٣) (١٧٧,٩٥٩)
٨٩,٣٠٩,٣٦٦ (٢١٨,٩٨٧,٦٠٩)

التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :
(شراء) ممتلكات و معدات
المتحصل من بيع ممتلكات و معدات
مشاريع قيد الانجاز - بالصافي
صافي (الإستخدامات) النقدية في عمليات الاستثمار

(١١,٣٤٧,٧٨٨) (٤,٢٤٥,٢٤٦)
٦٧٣,٥١٧ ٥٢,٨٨٦
(٢١,٦٢٥,٩٣٩) (١٤,٠٥٧,٥٩٥)
(٣٢,٣٠٠,٢١٠) (١٨,٢٤٩,٩٥٥)

التدفقات النقدية من عمليات التمويل :
الزيادة (النقص) في بنوك دائنة
ارباح موزعة على المساهمين
صافي التدفقات النقدية من (الإستخدامات في) عمليات التمويل
صافي (النقص) الزيادة في النقد
نقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة
نقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة

(٤٧,٧٦١,٨٧٦) ٢٤١,٧٤٢,٣٠٥
(٥,٣٦٢,٧٠٦) (٦,٣٩٢,٤٧٠)
(٥٣,١٢٤,٥٨٢) ٢٣٥,٣٤٩,٨٣٥
٢,٨٨٤,٥٧٤ (١,٨٨٧,٧٢٩)
٦,٨٢٧,٠٥٨ ١٠,٧١١,٦٣٢
١٠,٧١١,٦٣٢ ٨,٨٢٣,٩٠٣



شركة مصفاة البترول الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمّان - المملكة الأردنية الهاشمية

عمان - الأردن

ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة



شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

١ - عام

تأسست الشركة بتاريخ ٨ تموز ١٩٥٦ برأسمال مقداره أربعة ملايين دينار أردني وفي عام ١٩٦٨ تضاعف رأسمال الشركة بحيث أصبح ثمانية ملايين دينار وفي عام ١٩٧٦ ارتفع رأس المال الى اثنين وثلاثين مليون دينار أردني .

تمتلك الشركة بالإضافة الى الوحدات الرئيسية لتكرير وتصنيع المشتقات البترولية اربعة مصانع تابعة تنتج الزيوت المعدنية واسطوانات الغاز والصهاريج وبراميل الاسفلت وتغطي القوائم المالية الموحدة المرفقة عمليات الوحدات الرئيسية والمصانع التابعة .

كما تقوم الشركة اضافة الى تكرير وانتاج وتصنيع المشتقات البترولية بعملية نقل وتوزيع هذه المشتقات الى محطات التوزيع المنتشرة في جميع انحاء المملكة ، اضافة الى عملية صيانة هذه المحطات والقيام بتسويق الزيوت المعدنية .

بموجب إتفاقية التسوية مع الحكومة الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ حول إنهاء الإمتياز ، يتوجب على الشركة فصل بعض نشاطات الشركة عن طريق تأسيس شركات جديدة مملوكة كلياً أو جزئياً لشركة مصفاة البترول الأردنية بعد تاريخ إنتهاء عقد الإمتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨ . هذا وقامت الشركة خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ بتأسيس شركتين تابعتين مملوكتين بالكامل من قبل شركة مصفاة البترول الأردنية وهما الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال والشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية، تمهيداً لفصل نشاطي تعبئة الغاز وصناعة الزيوت المعدنية ، علماً بأن هاتين الشركتين لم تمارسا أي نشاط تجاري بعد ، ولا تزال الشركة بصدد إستكمال إجراءات فصل نشاطات الشركة الأخرى .

تم اقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الادارة بقراره رقم (٤٣) في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٨ آذار ٢٠١١ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

٢ - إتفاقية الإمتياز

بتاريخ ١٠ شباط ١٩٥٨ صدر القانون رقم (١٩) لسنة ١٩٥٨ بالمصادقة على إتفاقية الإمتياز الموقعة بين الحكومة والشركة بتاريخ ١٦ تشرين الثاني ١٩٥٧ وقد منحت الحكومة للشركة بموجب هذه الإتفاقية امتيازاً لمدة خمسين عاماً يحصر في الشركة حق انشاء واستثمار منشآت لتصنيع وتكرير البترول وتصنيع المركبات الهيدروكربونية وتصنيع المواد الثانوية المشتقة من عمليات التكرير وحق خزن وتوزيع وبيع هذه المواد وحق استملاك واستئجار الاراضي وحقوق اخرى كما تعفى الشركة من رسوم الاستيراد والرسوم الجمركية الاضافية الاخرى التي تستوفى على البضائع المستوردة والمواد



التي تستوردها الشركة لأغراضها .

بموجب اتفاقية الامتياز فان للحكومة حق تحديد ومراقبة اسعار الزيوت والمواد المنتجة المعدة للاستهلاك المحلي وحق تحديد ومراقبة اسعار الزيت الخام وعلى الشركة ان تقدم للحكومة لائحة مفصلة عن تكاليف المواد المنتجة ، وبالتشاور مع الشركة تضع الحكومة على ضوء ذلك لائحة باسعار البيع ولها ان تعدلها بين حين وآخر كلما وجدت ذلك ضرورياً على ان لا يتجاوز الربح بما في ذلك ضريبة الدخل ١٦٪ من القيمة الاسمية للاسهم وعلى ان لا تقل نسبة هذا الربح عن ٧/٥٪ من القيمة الاسمية للاسهم (مقيداً على اساس وحدات زمنية مدة كل منها خمس سنوات) وقد ابتدأت الوحدة الزمنية الأخيرة اعتباراً من العام ٢٠٠٦ وانتهت بإنهاء الإمتياز بتاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ .

قامت الشركة ووزارة المالية بتسوية الأرباح الزائدة للوحدة الزمنية المنتهية في العام ٢٠٠٥ وفقاً لاتفاقية الامتياز . وقد تم معالجة الفروقات والبالغة حوالي ٢/٦ مليون دينار من خلال الاحتياطي الاجباري بموجب كتاب وزارة المالية رقم ١٠٤٩٤/٤/١٨ تاريخ ٣١ تشرين الأول ٢٠٠٦ . هذا وإنتهى إتفاقية الإمتياز بتاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ وعليه قامت الشركة بتوقيع إتفاقية تسوية مع الحكومة الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ حول إنهاء الإمتياز والتي أقرتها الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠٠٨ حيث لم يتم حصر وعكس الأثر المالي لبعض بنود هذه الإتفاقية في القوائم المالية الموحدة كما يرد في الايضاح (٣٢) . هذا ولم يتم التوصل لتسوية نهائية حول أرصدة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها ، ومخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة ، هذا وقامت الشركة بتحويل مبلغ ١,١٥٩,٩٣٣ دينار من حساب رصيد الاحتياطي الإجباري إلى حساب وزارة المالية خلال العام ٢٠٠٩ لتسوية الأرباح الزائدة للفترة من أول العام ٢٠٠٦ ولغاية إنتهاء الإمتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨ .

كما قامت كل من وزارة الطاقة والثروة المعدنية ووزارة المالية من خلال قرارات لجنة التسعير بتعديل أسعار بعض المشتقات النفطية مما خفض حصة الشركة من الإيراد وفقاً لأسعار IPP عن ما كان يتوجب أن تحصل عليه بموجب الترتيبات التي كانت معتمدة سابقاً على مدى سبعة شهور اعتباراً من شهر حزيران ٢٠٠٩ واعتبار ذلك الفائض من حق وزارة المالية خلافاً لما ورد في البند الرابع ٢/ من اتفاقية تقديم الخدمات الموقعة بين الشركة والحكومة والذي ينص على ” الموافقة للشركة بممارسة اعمالها على أسس تجارية بحيث تكون اسعار بيع المشتقات النفطية للسوق المحلي وفقاً لآليات التسعير المعتمدة من لجنة تسعير المشتقات النفطية الحكومية المستندة للأسعار العالمية IPP“ مما خفض الأرباح المتحققة للشركة بمبلغ يقارب ١٢/٨ مليون دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (٢٣/٦ مليون دينار للعام ٢٠٠٩) .

هذا بموجب قرار مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية رقم ١٣٢/٢٠٠٩ تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ ، تمت الموافقة على ما ورد في كتاب معالي وزير المالية رقم (٢٥٧٤١/٤/١٨) تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ لإنهاء الأمور المالية العالقة بين الشركة وكل من وزارتي المالية والطاقة والثروة المعدنية وعلى الأسس التالية :

- ١ - سيتم من خلال آلية تسعير المشتقات النفطية تحقيق ربح سنوي للشركة بمقدار ٧/٥ مليون دينار بعد الضريبة لنشاط التكرير والتوزيع مع مراعاة أن يكون التغير في نفقات الشركة ضمن النسب الطبيعية .
- ٢ - تستثنى أرباح مصنع الزيوت من الأرباح المشار إليها في البند (١) أعلاه على أن تخضع هذه الأرباح لضريبة الدخل .



- ٢ - تمنح الشركة مبلغ وقدره (١٠) سنت / برميل من الوفر المتحقق للحكومة كربح إضافي من بدل تكرير النفط العراقي ويحتسب هذا البديل على كمية البراميل المستلمة من قبل الشركة وعلى أن تخضع هذه الأرباح للضريبة .
- ٤ - الإتفاق ما بين ممثلي الحكومة ورئيس لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس إدارة الشركة على أي مخصص جديد أو زيادة المخصصات القائمة وأن يتم مراجعتها بشكل ربعي .
- هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء في إجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٤ تشرين الثاني ٢٠٠٩، تمت الموافقة على البنود أعلاه لتسوية العلاقة المالية بين الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية .
- بناءً على ما تقدم ، قامت الشركة بإعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ على أساس ربح مستهدف بمبلغ ٧/٥ مليون دينار مما نتج عنه فائض الحكومة للشركة بمبلغ ١١,٦٨٩,٥٩٦ دينار وفقاً لهذه التسوية (مقابل دعم ٣,٦٦٦,٨٥٣ دينار للعام ٢٠٠٩).

٣ - أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية الموحدة

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الصادرة حولها.
 - تظهر الأرقام في القوائم المالية الموحدة بالدينار الاردني .
 - إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم إتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ بإستثناء ما يرد في الإيضاح ٤-أ .
- وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية :

أ - أسس توحيد القوائم المالية

- تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركة والشركات التابعة لها والخاضعة لسيطرتها ، وتحقق السيطرة عندما يكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والايادات والمصروفات فيما بين الشركة والشركات التابعة .
 - يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للشركة بإستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة ، إذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في الشركة فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركة التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة .
- تمتلك الشركة في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	رأس المال	نسبة الملكية	رصيد الاستثمار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	الموقع	تاريخ التأسيس
	دينار	%	دينار		
الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال (مدفوع ٥٠٪)	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	عمان	٢٨ أيار ٢٠٠٨
الشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية (مدفوع ٥٠٪)	٣,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	عمان	٢٨ أيار ٢٠٠٨

ب - يتم تحديد سعر الزيت الخام والمشتقات الجاهزة بسعر القيمة التحصيلية أو الكلفة أيهما أقل ويتم تحديد الكلفة وفقاً لطريقة المتوسط الحسابي المرجح .
أما البضاعة الجاهزة وتحت التصنيع في مصنع الزيوت ومصنع الاسطوانات التابعين للشركة فتظهر بالكلفة وفقاً لطريقة المتوسط الحسابي المرجح أو صافي القيمة التحصيلية أيهما أقل .
أما المواد الأولية وقطع الغيار والوازم فتظهر بالكلفة وفقاً لطريقة المتوسط الحسابي المرجح أو صافي القيمة التحصيلية أيهما أقل ويتم أخذ مخصص للبضاعة الراكدة .

ج - موجودات مالية متوفرة للبيع
هي الموجودات المالية التي لا تتجه نية الشركة لتصنيفها كموجودات مالية للمتاجرة أو الاحتفاظ بها لتاريخ الاستحقاق .

- يتم اثبات الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق المساهمين . وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحد بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في قائمة الدخل الشامل والتي تخص هذه الموجودات . يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم قيدها سابقاً في قائمة الدخل الموحد إذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني ، حيث يتم استرجاع خسائر التدني لادوات الدين من خلال قائمة الدخل الموحد ، في حين يتم استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

د - القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية الموحدة في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية . في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها :

- مقارنة بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير .
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها .
- نماذج تسعير الخيارات .

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية ، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها .

هـ - تظهر الذمم المدينة بصافي القيمة التحصيلية ويتم أخذ مخصص للديون المشكوك في تحصيلها والمتأخرة التسديد بموجب تقديرات الادارة للمبالغ القابلة للاسترداد منها .



و - الممتلكات والمعدات

- تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم واي تدني في قيمتها ، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية المتوية التالية :

٪	
٢ - ٤	مباني
٩ - ١١	آلات ومعدات الانتاج
٥ - ١٥	آلات ومعدات الخدمات المساعدة
٥ - ١٥	الخزانات والانابيب
١٠ - ١٥	آلات ومعدات الكهرباء والمكائن
١٠ - ١١	وحدات تحميل المنتجات
١٥	السيارات
١٠ - ١٥	أثاث ومعدات المكاتب
١٠	المكتبة ومعدات التدريب
١٠ - ١٥	موجودات محطات التوزيع
٧ - ١١	ممتلكات ومعدات اخرى
٤٠	اجهزة حاسب آلي

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وقيد قيمة التدني في قائمة الدخل الموحد .

- يتم مراجعة العمر الانتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام ، فاذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم قيد التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات .

- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها او عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها او من التخلص منها .

ز - يتم اخذ مخصص لضريبة الدخل على اساس التقديرات للالتزامات الضريبية المتوقعة ، ويتم اخذ فروقات ضريبة الدخل المتحققة على الشركة في قائمة الدخل الموحد عند دفعها بعد اجراء التسوية النهائية مع دائرة ضريبة الدخل .

ح - إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها او استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها . يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي الموحدة وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية



الالتزام الضريبي او تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة .
- يتم مراجعة رصيد الموجودات والالتزامات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئيا او كليا أو بتسديد الالتزام الضريبي أو انتفاء الحاجة له .

ط - يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه .

ي - يتحقق اليراد من مبيعات الوقود عند تسليمها للعميل واصدار الفاتورة .

ك - تقيد الفوائد في قائمة الدخل الموحد بموجب أساس الاستحقاق .

ل - تقيد المعاملات بالعملات الاجنبية التي تمت خلال العام بالدينار الاردني باستخدام الاسعار السائدة بتاريخ حدوث تلك المعاملات ، ويتم في نهاية العام تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملات الاجنبية الى الدينار الاردني باستخدام متوسط الاسعار المعلنة من البنك المركزي الاردني وتؤخذ فروق العملة الناجمة عن التحويل في قائمة الدخل الموحد .

م - يتم أخذ مخصص لاستبدال اسطوانات الغاز المشطوبة بناءً على الدراسات الفنية التي تقدر عدد الاسطوانات المتوي شطبها كل عام .

ن - تتبع الشركة سياسة التأمين الذاتي على المركبات ويتم اخذ مخصص لمواجهة الالتزامات الناتجة عن حوادث المركبات بما يعادل قيمة اقساط التأمين الشامل على المركبات وحمولتها .

ص - يتم احتساب مخصص للبضاعة بطيئة وعديمة الحركة بالاضافة الى البضاعة التالفة بناءً على الدراسات الفنية التي تجريها اللجان المختصة في الشركة .

ع - يتم تكوين مخصص لمواجهة الإلتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بتعويض نهاية الخدمة وتعويض العجز والوفاء للموظفين عن مدة الخدمة لكل موظف بتاريخ قائمة المركز المالي الموحد بموجب اللوائح الداخلية للشركة .

ف - استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة انقيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات المالية والمطلوبات المالية والإفصاح عن الإلتزامات المحتملة . كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك

في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق المساهمين . وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها . إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء الذمم المدينة ولقاء المواد التالفة وبطيئة الحركة اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية .

- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير الدولية للتقارير المالية .

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم أخذ خسارة التدني في قائمة الدخل الموحد .

- يتم تكوين مخصص لقاء الإسطوانات المتوقع شطبها واستبدالها في المستقبل اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية .

- يتم تكوين مخصص لقاء صيانة وحدات الانتاج اعتماداً على أسس وفرضيات ومعتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه .

- يتم تكوين مخصص لمواجهة الإلتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بتعويض نهاية الخدمة وتعويض العجز والوفاء بموجب اللوائح الداخلية للشركة .

- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني في قائمة الدخل الموحد للسنة .

- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد الشركة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل المستشارين القانونيين للشركة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .

- مستويات القيمة العادلة: يتم تحديد والإفصاح عن مستوى تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف فيه مقاييس الشئمة العادلة كاملة كما يتم فصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية . يمثل الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الإلتزام .



٤ - تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

٤ - أ معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتي ليس لها تأثير جوهري على القوائم المالية :

تم إتباع معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التالية في إعداد هذه القوائم المالية والتي لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ الواردة في هذه القوائم المالية والتي بدورها قد يكون لها تأثير على المعالجة المحاسبية فيما يتعلق بالمعاملات والترتيبات المستقبلية.

توفر التعديلات اثنين من الإعفاءات عند تطبيق معايير التقارير المالية الدولية لأول مرة والتي تتعلق بأصول النفط والغاز . وتحديد فيما إذا كان الترتيب يشمل عقد ايجار.

التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) : تطبيق معايير التقارير المالية الدولية لأول مرة - اعفاءات اضافية لمتبني المعايير لأول مرة.

توضح التعديلات نطاق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢)، بالإضافة الى محاسبة معاملات تسوية الشركة على أساس الأسهم المسددة نقدا في القوائم المالية المنفصلة للشركة التي تستلم البضاعة أو الخدمات عندما يكون لشركة أخرى أو مساهم في الشركة التزام بتسوية العائد.

التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) : دفعات عن طريق الأسهم - معاملات تسوية الشركة على أساس الأسهم المسددة نقدا.

توضح التعديلات بأنه يتوجب تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات للشركة التابعة كموجودات ومطلوبات متاحة للبيع عندما تلتزم الشركة بخطة بيع تؤدي الى فقدان للسيطرة على تلك الشركة التابعة ، بغض النظر عما إذا كانت الشركة ستحتفظ بحقوق غير المسيطرين في الشركة التابعة بعد البيع.

تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٥) : الموجودات غير المتداولة المتاحة للبيع والعمليات غير المستمرة (كجزء من التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية الصادرة في عام ٢٠٠٨) .

توفر التعديلات توضيح بشأن جانبين من جوانب محاسبة التحوط : تحديد التضخم كخطر متحوط له أو جزء منه، والتحوط بالخيارات .

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) الأدوات المالية : الاعتراف والقياس / البنود المؤهلة للتحوط .

يوفر التفسير إرشادات بشأن المعالجة المحاسبية المناسبة عندما تقوم الشركة بتوزيع أصول خلافا للنقد كأرباح على المساهمين.

التفسير رقم (١٧) : توزيع الأصول غير النقدية للمالكين .

يتناول التفسير المحاسبة من قبل الجهة المستلمة للممتلكات والمعدات والآلات المحولة من العملاء وعندما يتوفر في بند الممتلكات والمعدات والآلات تعريف الأصل من وجهة نظر المستلم، فإنه يتوجب على المستلم قيد الأصل بالقيمة العادلة بتاريخ التحويل ، مع الاعتراف بالإيرادات وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) .

التفسير (١٨) : تحويلات الموجودات من العملاء .



معايير المحاسبة الدولي رقم (١) و(٢٣) و(٢٧) و(٣٢) و(٣٩) ومعايير المنشآت الصغيرة ومتوسطة الحجم والمعايير الدولية للتقارير المالية رقم (٢) و(٣) و(٧) و(٨) .	تحسينات على معايير التقارير المالية الدولية الصادرة في عام ٢٠٠٩.
التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) توضح بأن التسوية المحتملة للالتزام من خلال إصدار أدوات ملكية لا صلة لها بتصنيف تلك المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة . لم يكن لهذا التعديل أي تأثير على الوضع المالي أو نتائج الأعمال للسنة الحالية أو السنوات السابقة كون ان الشركة لم تقم بإصدار أدوات من هذا النوع .	التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) : عرض القوائم المالية (كجزء من التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية الصادرة في عام ٢٠٠٩).
تم تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٣) (٢٠٠٨) اعتباراً من السنة الحالية على اندماج الأعمال منذ وما بعد أول كانون الثاني ٢٠١٠ وفقاً للأحكام الانتقالية ذات الصلة.	معيار التقارير المالية الدولي رقم (٣) (المعدل في عام ٢٠٠٨) : اندماج الأعمال .
لم ينتج عن تطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧) (المعدل في عام ٢٠٠٨) تغيير على السياسات المحاسبية للشركة.	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧) (المعدل في عام ٢٠٠٨) : القوائم المالية الموحدة والمنفصلة .
تم تمديد مبدأ استبعاد أو إعادة اقتناء أية حقوق محتفظ بها بالقيمة العادلة نتيجة لفقدان السيطرة على الشركة المستثمر بها « شركة حليفة » وفقاً للمعيار المحاسب الدولي رقم (٢٧) (٢٠٠٨) من خلال تعديلات متتالية للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٨) . وكجزء من التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية الصادرة خلال العام ٢٠١٠ ، فإنه تم تعديل معيار المحاسب الدولي رقم ٢٨ (٢٠٠٨) لتوضيح بأن يتوجب تطبيق التعديلات على معيار المحاسب الدولي رقم ٢٨ المتعلقه بالمعاملات التي يفقد من خلالها المستثمر التأثير الجوهري على الشركة الحليفة بأثر مستقبلي .	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٨) (المعدل في عام ٢٠٠٨) : الإستثمار في شركات حليفة .

٤ - ب معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد : لم تطبق الشركة معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التالية صادرة وغير سارية المفعول :

سارية المفعول للسنوات منذ وبعد أول تموز ٢٠١١ .	تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) : إعفاء محدود من إفصاحات معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) لسنوات المقارنة لمتبعي المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة .
أول تموز ٢٠١١ .	تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) : إفصاحات- تحويلات الموجودات المالية .



معييار التقارير المالية الدولي رقم (٩) الادوات المالية (العدل في عام أول كانون الثاني ٢٠١٣ . (٢٠١٠).

المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) (العدل في عام ٢٠٠٩) إفصاحات أطراف ذات علاقة.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) تصنيف أدوات حقوق الملكية. أول شباط ٢٠١١ .

تعديلات على التفسير رقم (١٤) الحد الأدنى لمتطلبات التمويل. أول كانون الثاني ٢٠١١ .

التفسير رقم (١٩) اطفاء المطلوبات المالية بأدوات الملكية. أول تموز ٢٠١١ .

معييار التقارير المالية الدولي رقم (٩) "الأدوات المالية" الصادر بمشورين الثاني ٩ - ٢٠١٠
والمعدل بمشورين الأول ٢٠١٠

معييار التقارير المالية الدولي رقم (٩) "الأدوات المالية" (صدر في تشرين الثاني ٢٠٠٩ وعدل في تشرين الأول ٢٠١٠) ليقدم متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية والتخلص منها.

● يتطلب معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) قياس جميع الأصول المالية ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) : "الإعتراف والقياس" بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة. وعلى وجه التحديد، الإستثمارات المحتفظ بها ضمن نماذج أعمال تهدف إلى تحصيل لتدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم والتي تقاس بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. كما يتم قياس جميع الإستثمارات الأخرى (أدوات الملكية والدين) بقيمتها العادلة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة.

● إن أهم تأثير لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) بشأن تصنيف وقياس المطلوبات المالية ، يتعلق بمحاسبة التغيرات في القيمة العادلة للالتزام المالي (تصنف بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) والمتعلق في مخاطر الائتمان لذلك الالتزام . وعلى وجه التحديد ، الإلتزامات المالية التي تم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ، فإنه يتم الاعتراف بمقدار التغير في القيمة العادلة للالتزامات المالية المتعلقة بالتغيرات في مخاطر الائتمان لذلك الإلتزام ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى ، إلا إذا كان الاعتراف بآثار التغيرات في مخاطر ائتمان الإلتزام ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى من شأنه أن يخلق أو يوضح عدم التطابق المحاسبي في الربح أو الخسارة. كما لا يجوز إعادة التصنيف لاحقا للتغيرات في القيمة العادلة المتعلقة بمخاطر الائتمان للإلتزام المالي إلى الربح أو الخسارة. وبموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) ، فإنه يتم الاعتراف بكامل المبلغ من التغير في القيمة العادلة للالتزام المالي بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في قائمة الدخل للسنة .

يسري مفعول معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) خلال الفترات المالية التي تبدأ منذ وما بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣ ، مع امكانيه التطبيق المبكر . تتوقع إدارة الشركة تطبيق معيار التقارير المالية



الدولي رقم (٩) في القوائم المالية للشركة خلال العام ٢٠١١ وبأن يكون لتطبيق المعيار الجديد ليس له أثر جوهري على مبالغ الموجودات المالية والمطلوبات المالية والواردات في القوائم المالية للشركة. ومع ذلك، فإنه ليس أمراً عملياً أن يتم تقديم تقدير معقول لذلك الأثر حتى يتم اكمال المراجعة التفصيلية.

التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) المتعلق بإفصاحات التحويلات من زيادة الأصول المالية

تضيف التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) إفصاحات- متطلبات الإفصاح عن تلك المعاملات. وتهدف هذه التعديلات إلى توفير قدر أكبر من الشفافية حول التعرض للمخاطر عندما يتم نقل الأصول المالية ولكن المحول يحتفظ بمستوى من التعرضات المالية. كما تتطلب التعديلات أيضاً إفصاحات عندما لا يتم توزيع عمليات نقل الأصول المالية بالتساوي طوال الفترة. كما لا يتوقع المديرون بأن يكون لهذه التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) تأثير كبير على إفصاحات الشركة فيما يتعلق بعمليات نقل المدينون التجاريون المنفذه سابقاً. ومع ذلك، إذا قامت الشركة بالدخول بأنواع أخرى من عمليات نقل الأصول المالية في المستقبل، فإن الإفصاحات بشأن تلك التحويلات قد تتأثر.

المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٤) "إفصاحات أطراف ذات علاقة" (المعدل في عام ٢٠٠٩) يعدل تعريف الأطراف ذات العلاقة ويبسط الإفصاحات حول الجهات الحكومية ذات الصلة لا تؤثر الإعفاءات من الإفصاحات المقدمة في المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) (المعدل في عام ٢٠٠٩) على الشركة لأن الشركة ليست كيانا حكومياً. ومع ذلك، فإن الإفصاحات حول العمليات مع الأطراف ذات العلاقة والارصدة في هذه القوائم المالية قد تتأثر عندما يتم تطبيق المعيار المعدل في الفترات المحاسبية اللاحقة لأن بعض الأطراف المقابلة التي لم تقي سابقاً بتعريف الأطراف ذات العلاقة قد تدخل في نطاق المعيار.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) "تصنيف حقوق الإصدار" التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) تعالج تصنيف تلك الحقوق بالعملاء الأجنبية كأداة ملكية أو دين. لم تدخل الشركة بأية ترتيبات ضمن نطاق هذه التعديلات. ومع ذلك، إذا دخلت الشركة في أية إصدارات ضمن نطاق التعديلات على المعيار في الفترات المحاسبية اللاحقة، فإن بعض التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) سيكون لها تأثير على تصنيف تلك الإصدارات.

التفسير رقم (١٩) "إطفاء الالتزام المالي بأدوات الملكية"، يقدم التفسير رقم (١٩) توجيهات بشأن المحاسبة حول إطفاء الالتزام المالي من خلال إصدار أدوات ملكية. ولغاية تاريخه، لم تدخل الشركة في معاملات من هذا النوع. ومع ذلك، إذا دخلت الشركة بصفقات من هذا القبيل في المستقبل، فإن التفسير رقم (١٩) سيؤثر على المعالجة المحاسبية وبالتحديد يمكن قياس أدوات الملكية الصادرة في إطار هذه الترتيبات بقيمتها العادلة، بحيث يتم الاعتراف بأي فرق بين القيمة الدفترية للالتزام المالي المطفأ والقيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية الصادرة في قائمة الدخل.



٥ - مدينون وأرصدة مدينة أخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠١٠		٢٠٠٩	
٢١٨,٩٨٤,٩٤١		٧٤,٧٨٠,٨٢١	
٥١,٩١١,٦٥٠		٣٩,٩٧٥,٧٥٥	
١٧,٨٨٤,٤٣٥		١٧,١٠٦,٩٩٥	
١٨,٦٣١,١٩٢		٩,٧٩٠,٩٧٣	
١,٢٩٠,١٨٠		١,١٠٤,٤٦٢	
٤١٨,٦٠٨		٤٩٣,٣٩٢	
٣٠٩,١١١,٠٠٦		١٤٣,٣٥٣,٣٩٨	
٤٢,٠٨٦,٨٧٣		٢٢,٥١٣,٥٨٩	
١,٥١٨,٧٨٣		١,٢٠٥,٠٥٣	
١,١٦٦,٣٢١		١,٢٢٦,٥٤٧	
٤٠,٦٧٧		٤٠,٦٤٦	
٣٥٣,٩٢٣,٦٦٠		١٧٩,٣٣٨,٢٢٣	
(٦,٦٣٥,٩٢٢)		(٥,٢٢٠,١١٦)	
٣٤٧,٢٨٧,٧٣٨		١٧٤,٠١٨,١١٧	

دوائر ومؤسسات حكومية - محروقات (أ)	
وزارة المالية (ب)	
ذمم محروقات	
مدينون آخرون	
ذمم موظفين	
سلف على حساب تعويض نهاية الخدمة للموظفين	
مجموع المدينون	
شيكات برسم التحصيل (ج)	
تأمينات إعتمادات وأوامر شراء	
مصاريف مدفوعة مقدماً	
أرصدة مدينة أخرى (تأمينات قابلة للاسترداد وغيرها)	
ينزل : مخصص الديون المشكوك في تحصيلها (د)	

أ - يتألف بند دوائر ومؤسسات حكومية من ديون مطلوبة من المؤسسات والدوائر الحكومية التالية :

٢٠١٠		٢٠٠٩
٢٠١٠		٢٠٠٩
١٨,٤٤٣,٥٨٨	٢٤,٣٧٥,٠٣٢	الملكية الأردنية
٢٨,٧٢٢,٦٣٧	٢٦,٢٤٩,٦١٠	القوات المسلحة الأردنية والأجهزة الأمنية الأخرى
١٥٤,٩٦٦,٠٨٣	١٢,٥٤٣,٦٥٩	شركة توليد الكهرباء المركزية
٧٥٤,٥٩٧	١,٦٤٤,٧٤٠	سلطة المياه
١,٧٢٩,٨٦٨	٢,٢٠٧,٣٥٦	وزارة الصحة
٤,٢٩٣,٨٧٨	٢,٢٠١,٣٩٧	مدينة الحسين الطبية
٧٣١,٩٠١	٥٤٩,٣٥٦	وزارة الإشغال العامة
١,٤٥٣,٧٦٨	٢,٦٩٧,٩٧٥	أمانة عمان الكبرى
٧,٨٨٨,٦٢١	٢,٣١٢,٨٩٦	مؤسسات حكومية أخرى
٢١٨,٩٨٤,٩٤١	٧٤,٧٨٠,٨٢١	

ب - يشمل هذا البند دفعات مقدمة لصالح الحكومة بحوالي ٤/٩٥ مليون دينار على حساب فائض استيراد النفط العراقي والذي يمثل قيمة الوفر المالي المتحقق من استيراد النفط العراقي ، حيث تم بموجب كتاب وزارة الطاقة والثروة المعدنية رقم ٤١١٣/٢/٢/٩ تاريخ ٦ تشرين الأول ٢٠٠٩ مطالبة الشركة بإحتساب الوفر المالي المتحقق من الخصم الممنوح للحكومة من استيراد النفط العراقي منذ شهر أيلول ٢٠٠٨ ولغاية تاريخه وقيده لصالح الحكومة .

ج - يمتد إستحقاق شيكات برسم التحصيل لغاية ٣٠ كانون الثاني ٢٠١١ .

د - ان الحركة الحاصلة على مخصص الديون المشكوك في تحصيلها كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٠	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٥,٢٢٠,١١٦	٥,٢٢٠,١١٦	رصيد بداية السنة
١,٤٢٢,٨٨٣	-	المخصص المستدرك خلال السنة
(٧,٠٧٧)	-	المحرر خلال السنة
٦,٦٣٥,٩٢٢	٥,٢٢٠,١١٦	رصيد نهاية السنة

تتبع الشركة سياسة التعامل مع أضرار مؤهلة إئتمانياً ، وذلك من أجل تخفيف خطر الخسائر المالية الناجمة عن عدم الوفاء بالالتزامات . وفيما يلي قائمة الذمم المدينة مستحقة السداد ولا يوجد تدني في قيمتها :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٠	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٨٨,٢٦٢,٤٠١	٩٨,٧٢٦,١٨٨	١ يوم - ٨٩ يوم
٤٤,٠٢٢,٨٥٩	١٩,٨٥٨,١٤٢	٩٠ يوم - ١١٩ يوم
٥٨,٠٦٠,١٩٤	٣,٥٥٩,٠٧٠	١٢٠ يوم - ١٧٩ يوم
٥,١٢٩,٨٩١	١٢,٧٠٢,٢٣٢	١٨٠ يوم - ٣٦٥ يوم
١٣,٦٣٥,٦٦١	٩,٤٠٦,٧٦٦	أكثر من سنة
٣٠٩,١١١,٠٠٦	١٤٣,٢٥٢,٣٩٨	المجموع



٦ - زيت خام ومشتقات بترولية جاهزة ولوازم
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
مشتقات	مشتقات	
١٠١,٤٢٣,٩٩٠	١٥٣,٢٣٩,٥٠٧	مشتقات بترولية جاهزة وزيت
٤٢,٥٧٥,٧٦٨	٧٦,١٧٤,١٢٠	زيت خام ومواد تحت التشغيل
٤٧,٢٥٨,٦١٣	٤٨,٧٠٤,٢٠٦	مواد اولية وقطع غيار ولوازم مختلفة
١١٤,٤٤٣,٦٧٦	١٠٠,٤٨٣,٣٧٧	بضاعة بطريق الشحن
(٢٢,٣٧٠,٩٣٥)	(٢٢,٣٥٩,٤٧٨)	مخصص مواد وبضاعة
٧٨٣,٢٤١,١١٢	٣٥٦,٢٤١,٧٣٢	

- إن الحركة الحاصلة على مخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة كما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
رصيد	رصيد	
٢٢,٤٨٠,٠٩٤	٢٢,٣٧٠,٩٣٥	رصيد بداية السنة
(١٠٩,١٥٩)	(١١,٤٥٧)	ينزل : مواد مشطوبة
٢٢,٣٧٠,٩٣٥	٢٢,٣٥٩,٤٧٨	مخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة آخر السنة



٧ - موجودات ضريبية مؤجلة

يتكون هذا البند مما يلي :

البند التي نتج عنها موجودات ضريبية مؤجلة	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠						قيمة الموجودات الضريبية المؤجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
	رصيد بداية السنة	المضافة	المحورة	الرصيد في نهاية السنة	قيمة الضريبة المؤجلة	المحول الى قائمة الدخل خلال السنة	
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٧٠٤,٣٤٢	٣٨,٤١٩	(١٧٧,٩٥٩)	٥٦٤,٩٠٢	٧٩,٠٨٦	(١٩,٥٢٢)	٩٨,٦٠٨
ديون مشكوك في تحصيلها	٥,٢٢٠,١١٦	١,٤٢٢,٨٨٣	(٧,٠٧٧)	٦,٦٢٥,٩٢٢	٩٢٩,٠٢٩	١٩٨,٢١٣	٧٢٠,٨١٦
مخصص استبدال اسطوانات غاز	٦,٤٢١,٨٤٩	٦,٢٤١,٥٣٧	(٥,١٣١,٧٨٩)	٧,٥٣١,٥٩٧	١,٠٥٤,٤٢٤	١٥٥,٣٦٥	٨٩٩,٠٥٩
مخصص اجازات الموظفين	١,٧٥٠,٩٨٣	٩٠,٨٠٩	(٩٩,٥٩٤)	١,٧٤٢,١٩٨	٢٤٣,٩٠٨	(١,٢٢٠)	٢٤٥,١٢٨
مخصص مواد تالفة وبطيئة الحركة	٢٢,٣٧٠,٩٣٥	-	(١١,٤٥٧)	٢٢,٣٥٩,٤٧٨	٢,١٣٠,٣٢٦	(١,٦٠٤)	٣,١٢١,٩٣٠
مخصص قضايا والتزامات أخرى	٧,٨٦٧,١٧٠	-	-	٧,٨٦٧,١٧٠	١,١٠١,٤٠٤	-	١,١٠١,٤٠٤
	٤٤,٣٣٥,٣٩٥	٧,٧٩٣,٧٤٨	(٥,٤٢٧,٨٧٦)	٤٦,٧٠١,٢٦٧	٦,٥٢٨,١٧٧	٢٣١,٢٢٢	٦,٢٠٦,٩٥٥

البند التي نتج عنها مطلوبات ضريبية مؤجلة	للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠						قيمة المطلوبات الضريبية المؤجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
	رصيد بداية السنة	المضافة	المحورة	الرصيد في نهاية السنة	قيمة الضريبة المؤجلة	قيمة المطلوبات الضريبية المؤجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
التغير المتراكم في القيمة العادلة	٤,٦٣١,٤٧٣	٢٢٤,٩١٨	-	٤,٨٥٦,٣٩١	١٦٩,٩٧٢	١٦٢,١٠٢	١٦٢,١٠٢
	٤,٦٣١,٤٧٣	٢٢٤,٩١٨	-	٤,٨٥٦,٣٩١	١٦٩,٩٧٢	١٦٢,١٠٢	١٦٢,١٠٢

- تم احتساب المنافع المستقبلية للموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة بنسبة ١٤٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ .

٨ - موجودات مالية متوفرة للبيع

يتكون هذا البند مما يلي :

اسهم مدرجة :	٣١ كانون الأول		عدد الأسهم
	٢٠١٠	٢٠٠٩	
	دينار	دينار	
شركة الكهرباء الاردنية	٢,٥٨٦,٨١٣	٢,٦١١,٨٦٧	٦٢٦,٣٤٧
شركة البوتاس العربية	٢,٠٥٧,٥٥٠	١,٧١٢,٧٢٣	٤٧,٣٠٠
بنك الأردن دبي الإسلامي	٢٤٦,٢٥٧	٣٠٢,٦٩١	١٩٣,٣٨٨
شركة مصانع الورق والكرتون	١٩,٣١٤	٢٧,٢٩٦	٣٣,٣٠٠
الشركة العامة للتعدين	٢٦٠,٦٢٥	٢٨١,٢٥٠	٣٧,٥٠٠
شركة فلسطين للتنمية والاستثمار	٢٣,٨٧٩	٢٣,٦٨٣	٢٨,٠٦٠
	٥,١٩٤,٤٣٨	٤,٩٦٩,٥٢٠	

يتألف هذا البند مما يلي :

تشمل الممتلكات والمعدات على موجودات مستهلكة بالكامل قيمتها ٢٧٨.٠١٥.٢٠٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (٢٠٠٩) ٣٧ كانون الأول ٢٠٠٩

* تتكون إ�ضافات الأراضي بشكل أساسي من قيام الشركة خلال انعام ٢٠١٠ بشراء قطعة أرض عنام عليها محفلة تونغ مصروفات بقيمة ٣.١٢٥.٥٢٤ دينار

*** إ�ضافات - ممتلكات الإيجار - زيادة في ٢٠١٠ ٤١١

تشمل الممتلكات والمعدات على موحديات مستهلكة بالكامل. قسّمها إلى: ٢٠١٥، ٢٠١٦، ٢٠١٧، ٢٠١٨، ٢٠١٩، ٢٠٢٠، ٢٠٢١، ٢٠٢٢، ٢٠٢٣، ٢٠٢٤، ٢٠٢٥، ٢٠٢٦، ٢٠٢٧، ٢٠٢٨، ٢٠٢٩، ٢٠٣٠، ٢٠٣١، ٢٠٣٢، ٢٠٣٣، ٢٠٣٤، ٢٠٣٥، ٢٠٣٦، ٢٠٣٧، ٢٠٣٨، ٢٠٣٩، ٢٠٤٠، ٢٠٤١، ٢٠٤٢، ٢٠٤٣، ٢٠٤٤، ٢٠٤٥، ٢٠٤٦، ٢٠٤٧، ٢٠٤٨، ٢٠٤٩، ٢٠٥٠، ٢٠٥١، ٢٠٥٢، ٢٠٥٣، ٢٠٥٤، ٢٠٥٥، ٢٠٥٦، ٢٠٥٧، ٢٠٥٨، ٢٠٥٩، ٢٠٦٠، ٢٠٦١، ٢٠٦٢، ٢٠٦٣، ٢٠٦٤، ٢٠٦٥، ٢٠٦٦، ٢٠٦٧، ٢٠٦٨، ٢٠٦٩، ٢٠٧٠، ٢٠٧١، ٢٠٧٢، ٢٠٧٣، ٢٠٧٤، ٢٠٧٥، ٢٠٧٦، ٢٠٧٧، ٢٠٧٨، ٢٠٧٩، ٢٠٨٠، ٢٠٨١، ٢٠٨٢، ٢٠٨٣، ٢٠٨٤، ٢٠٨٥، ٢٠٨٦، ٢٠٨٧، ٢٠٨٨، ٢٠٨٩، ٢٠٩٠، ٢٠٩١، ٢٠٩٢، ٢٠٩٣، ٢٠٩٤، ٢٠٩٥، ٢٠٩٦، ٢٠٩٧، ٢٠٩٨، ٢٠٩٩، ٢١٠٠، ٢١٠١، ٢١٠٢، ٢١٠٣، ٢١٠٤، ٢١٠٥، ٢١٠٦، ٢١٠٧، ٢١٠٨، ٢١٠٩، ٢١١٠، ٢١١١، ٢١١٢، ٢١١٣، ٢١١٤، ٢١١٥، ٢١١٦، ٢١١٧، ٢١١٨، ٢١١٩، ٢١٢٠، ٢١٢١، ٢١٢٢، ٢١٢٣، ٢١٢٤، ٢١٢٥، ٢١٢٦، ٢١٢٧، ٢١٢٨، ٢١٢٩، ٢١٣٠، ٢١٣١، ٢١٣٢، ٢١٣٣، ٢١٣٤، ٢١٣٥، ٢١٣٦، ٢١٣٧، ٢١٣٨، ٢١٣٩، ٢١٤٠، ٢١٤١، ٢١٤٢، ٢١٤٣، ٢١٤٤، ٢١٤٥، ٢١٤٦، ٢١٤٧، ٢١٤٨، ٢١٤٩، ٢١٥٠، ٢١٥١، ٢١٥٢، ٢١٥٣، ٢١٥٤، ٢١٥٥، ٢١٥٦، ٢١٥٧، ٢١٥٨، ٢١٥٩، ٢١٦٠، ٢١٦١، ٢١٦٢، ٢١٦٣، ٢١٦٤، ٢١٦٥، ٢١٦٦، ٢١٦٧، ٢١٦٨، ٢١٦٩، ٢١٧٠، ٢١٧١، ٢١٧٢، ٢١٧٣، ٢١٧٤، ٢١٧٥، ٢١٧٦، ٢١٧٧، ٢١٧٨، ٢١٧٩، ٢١٨٠، ٢١٨١، ٢١٨٢، ٢١٨٣، ٢١٨٤، ٢١٨٥، ٢١٨٦، ٢١٨٧، ٢١٨٨، ٢١٨٩، ٢١٩٠، ٢١٩١، ٢١٩٢، ٢١٩٣، ٢١٩٤، ٢١٩٥، ٢١٩٦، ٢١٩٧، ٢١٩٨، ٢١٩٩، ٢٢٠٠، ٢٢٠١، ٢٢٠٢، ٢٢٠٣، ٢٢٠٤، ٢٢٠٥، ٢٢٠٦، ٢٢٠٧، ٢٢٠٨، ٢٢٠٩، ٢٢١٠، ٢٢١١، ٢٢١٢، ٢٢١٣، ٢٢١٤، ٢٢١٥، ٢٢١٦، ٢٢١٧، ٢٢١٨، ٢٢١٩، ٢٢٢٠، ٢٢٢١، ٢٢٢٢، ٢٢٢٣، ٢٢٢٤، ٢٢٢٥، ٢٢٢٦، ٢٢٢٧، ٢٢٢٨، ٢٢٢٩، ٢٢٣٠، ٢٢٣١، ٢٢٣٢، ٢٢٣٣، ٢٢٣٤، ٢٢٣٥، ٢٢٣٦، ٢٢٣٧، ٢٢٣٨، ٢٢٣٩، ٢٢٤٠، ٢٢٤١، ٢٢٤٢، ٢٢٤٣، ٢٢٤٤، ٢٢٤٥، ٢٢٤٦، ٢٢٤٧، ٢٢٤٨، ٢٢٤٩، ٢٢٥٠، ٢٢٥١، ٢٢٥٢، ٢٢٥٣، ٢٢٥٤، ٢٢٥٥، ٢٢٥٦، ٢٢٥٧، ٢٢٥٨، ٢٢٥٩، ٢٢٦٠، ٢٢٦١، ٢٢٦٢، ٢٢٦٣، ٢٢٦٤، ٢٢٦٥، ٢٢٦٦، ٢٢٦٧، ٢٢٦٨، ٢٢٦٩، ٢٢٧٠، ٢٢٧١، ٢٢٧٢، ٢٢٧٣، ٢٢٧٤، ٢٢٧٥، ٢٢٧٦، ٢٢٧٧، ٢٢٧٨، ٢٢٧٩، ٢٢٨٠، ٢٢٨١، ٢٢٨٢، ٢٢٨٣، ٢٢٨٤، ٢٢٨٥، ٢٢٨٦، ٢٢٨٧، ٢٢٨٨، ٢٢٨٩، ٢٢٩٠، ٢٢٩١، ٢٢٩٢، ٢٢٩٣، ٢٢٩٤، ٢٢٩٥، ٢٢٩٦، ٢٢٩٧، ٢٢٩٨، ٢٢٩٩، ٢٣٠٠، ٢٣٠١، ٢٣٠٢، ٢٣٠٣، ٢٣٠٤، ٢٣٠٥، ٢٣٠٦، ٢٣٠٧، ٢٣٠٨، ٢٣٠٩، ٢٣١٠، ٢٣١١، ٢٣١٢، ٢٣١٣، ٢٣١٤، ٢٣١٥، ٢٣١٦، ٢٣١٧، ٢٣١٨، ٢٣١٩، ٢٣٢٠، ٢٣٢١، ٢٣٢٢، ٢٣٢٣، ٢٣٢٤، ٢٣٢٥، ٢٣٢٦، ٢٣٢٧، ٢٣٢٨، ٢٣٢٩، ٢٣٣٠، ٢٣٣١، ٢٣٣٢، ٢٣٣٣، ٢٣٣٤، ٢٣٣٥، ٢٣٣٦، ٢٣٣٧، ٢٣٣٨، ٢٣٣٩، ٢٣٤٠، ٢٣٤١، ٢٣٤٢، ٢٣٤٣، ٢٣٤٤، ٢٣٤٥، ٢٣٤٦، ٢٣٤٧، ٢٣٤٨، ٢٣٤٩، ٢٣٥٠، ٢٣٥١، ٢٣٥٢، ٢٣٥٣، ٢٣٥٤، ٢٣٥٥، ٢٣٥٦، ٢٣٥٧، ٢٣٥٨، ٢٣٥٩، ٢٣٦٠، ٢٣٦١، ٢٣٦٢، ٢٣٦٣، ٢٣٦٤، ٢٣٦٥، ٢٣٦٦، ٢٣٦٧، ٢٣٦٨، ٢٣٦٩، ٢٣٧٠، ٢٣٧١، ٢٣٧٢، ٢٣٧٣، ٢٣٧٤، ٢٣٧٥، ٢٣٧٦، ٢٣٧٧، ٢٣٧٨، ٢٣٧٩، ٢٣٨٠، ٢٣٨١، ٢٣٨٢، ٢٣٨٣، ٢٣٨٤، ٢٣٨٥، ٢٣٨٦، ٢٣٨٧، ٢٣٨٨، ٢٣٨٩، ٢٣٩٠، ٢٣٩١، ٢٣٩٢، ٢٣٩٣، ٢٣٩٤، ٢٣٩٥، ٢٣٩٦، ٢٣٩٧، ٢٣٩٨، ٢٣٩٩، ٢٤٠٠، ٢٤٠١، ٢٤٠٢، ٢٤٠٣، ٢٤٠٤، ٢٤٠٥، ٢٤٠٦، ٢٤٠٧، ٢٤٠٨، ٢٤٠٩، ٢٤١٠، ٢٤١١، ٢٤١٢، ٢٤١٣، ٢٤١٤، ٢٤١٥، ٢٤١٦، ٢٤١٧، ٢٤١٨، ٢٤١٩، ٢٤٢٠، ٢٤٢١،

تكون اضافات الأراضي بشكل أساسي من قيام الشركة خلال اعام ٢٠١٠ بشراء قطعة أرضا عقاريا محطلة بزيادة قيمتها ١٢٥.٧٠٠ دينار مع زيادة في القيمة المضافة بمبلغ ٣٤.٠٠٠ دينار.

**

تكون إضافات مشاريع قيد الإنجاز بشكل أساسي من مشاريع تشييد وإزالة وقود طائرات



١٠ - بنوك دائنة

يتكون هذا البند من حسابات جارية مدينة منحت من عدة بنوك محلية للشركة لتمويل عملياتها ويسعر فائدة سنوية تتراوح ما بين ٥/٢٪ الى ٧٪ وبكفالة الشركة.

١١ - دائنون وأرصدة دائنة أخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠١٠ كان - الأول		
٢٠١٠	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٨٧,٨٧٠,٨٢٩	١٢٧,٩٣٤,٧٣١	موردون والتزامات لقاء سحوبات واوامر شراء
٢١,٣٣٢,٢٢٠	٥١,٠٤٠,٤٣٦	دائنون مختلفون وأرصدة دائنة أخرى
٤,٦٥٨,٠٦٣	٤,٦٥٩,٦٧٨	مخصصات تأمين ذاتي على المركبات (أ)
٧,٥٣١,٥٩٧	٦,٤٢١,٨٤٩	مخصصات لاستبدال اسطوانات الغاز (و)
٢,٢٥٥,٤١٥	٢,٢٥٥,٤١٥	أمانات تمويل أقفاص الإسطوانات (ب)
١,٧٣١,٢٣٧	١,٤٨٨,٢٣٥	مخصص تعويضات إصابات العمل
٢٥,٥٨٨	٢٥,٥٨٨	إيرادات مؤجلة
٧,٨٦٧,١٧٠	٧,٨٦٧,١٧٠	مخصص قضايا والتزامات أخرى (ايضاح ٢٩ ج)
-	٣١,٤٦٠,٧١٤	أمانات فروقات تسعير المشتقات والفوائض (ج)
٤٤,٦٩٢	٥٤٥,١٠٦	مكافآت مستحقة
١,٧٤٢,١٩٨	١,٧٥٠,٩٨٣	مخصص إجازات الموظفين
٢٥٠,٣١٩	٩,٢٨٤,٢٠١	رسوم البلديات (د)
٣,٣٢٠,١٢١	-	أمانات ضريبة المبيعات الخاصة على المشتقات النفطية (د)
٢٥,٤٧٨,١٦٢	-	أمانات إنشاء خزانات بديلة (هـ)
٦٣٢,٨٣٥	٤٣٩,٦٠٨	محتجزات مقتطعة من المتعهدين
٢٦٤,٧٤٠,٤٥٦	٢٥٥,١٧٣,٨٠٤	

أ - تتبع الشركة سياسة التأمين الذاتي على المركبات و يتم اخذ مخصص لقاء الاقساط المقدرة للتأمين الشامل على المركبات وحمولتها لمواجهة أي التزامات قد تترتب على الشركة جراء الحوادث وبموجب تقديرات الإدارة .

ب - بموجب قرار مجلس الوزراء رقم ٤٩٤١/١/١/٥٨ تاريخ ٩ نيسان ٢٠٠٦ تم رفع مقدار العمولة الإضافية على اسطوانات الغاز الى (٥٠) فلس بدلا من (٢٥) فلس ، على ان يتم تجميع العائد منها في حساب لدى الشركة بحيث يستخدم لتمويل ثمن الاقفاص الحافظة التي ستخصص لموزعي الغاز، وقد تم وقف إقطاع هذه العمولة بعد تطبيق آليات تسعير المشتقات النفطية إستناداً للأسعار العالمية . IPP



ج - يشمل هذا البند قيمة الأمانات الناتجة عن تسعير إسطوانات الغاز وفروقات تسعير المشتقات النفطية بين إجمالي الكلفة شاملة الضرائب والرسوم واجور النقل وسعر البيع الفعلي وفروقات تقريب الكسور اعتباراً من ٢ آذار ٢٠٠٨ والذي تم إعتباره حق للحكومة بموجب كتاب وزارة الطاقة والثروة المعدنية رقم ٧١٩/١/٤/٩ تاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٩ وكتاب وزارة المالية رقم ٩٩٥٢/٤/١٨ تاريخ ٢٩ نيسان ٢٠٠٩ والذي ألزم الشركة بموجبه وإعتباراً من شهر آذار ٢٠٠٨ بقيد حصيلة هذا التقريب في الأسعار لصالح وزارة المالية ، كما وقامت الحكومة بالمطالبة بفروقات تسعير المشتقات النفطية إعتباراً من ١٤ كانون الأول ٢٠٠٨ وذلك بموجب قرار لجنة تسعير المشتقات النفطية في إجتماعها المنعقد بتاريخ ١٣ كانون الأول ٢٠٠٨ على أن يتم قيد حصيلة فائض السعر كأمانات في جانب المطلوبات ضمن القوائم المالية الموحدة للشركة .

إن الحركة الحاصلة على أمانات فروقات تسعير المشتقات والفوائض كانت كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٩,٦٤٨,٣١٣	٣١,٤٦٠,٧١٤	رصيد بداية السنة
٧٩,٤٣٠,٧٥٢	٤٣,٢٠٠,٢٩٧	فرق تسعير المشتقات النفطية خلال السنة
(٦٧,٦١٨,٣٥٢)	(٧٤,٦٦١,٠١١)	المسدد لوزارة المالية خلال السنة
٣١,٤٦٠,٧١٤	-	رصيد نهاية السنة

د - بموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٤٤٤/١/٥٨ تاريخ ٧ شباط ٢٠٠٨ تم خلال العام ٢٠٠٨ تضمين آليات التسعير للمشتقات النفطية وفقاً للأسعار العالمية رسوم البلديات بمقدار ٦٪ من سعر باب المصفاة باستثناء زيت الوقود وفقاً لقانون البلديات رقم (١٤) لسنة ٢٠٠٧ بدلاً من مبلغ فلس لكل لتر والتي كانت تطبق خلال فترة الإمتياز . اعتباراً من بداية العام ٢٠١٠ تم وقف تضمين آليات التسعير للمشتقات النفطية لرسوم البلديات واستبدالها بضريبة خاصة على المبيعات بموجب النظام (٤) لسنة ٢٠١٠ المعدل لنظام الضريبة الخاصة ، حيث تم خلال العام ٢٠١٠ تضمين آليات التسعير للمشتقات النفطية وفقاً للأسعار العالمية ضريبة مبيعات خاصة على المشتقات النفطية بمقدار ٦٪ من سعر باب المصفاة باستثناء زيت الوقود والأفتور والأفكار ، تم رفع نسبة ضريبة المبيعات الخاصة على البنزين بنوعيه كما ورد في كتاب آلية تسعير المشتقات النفطية بتاريخ ١٨ حزيران ٢٠١٠ لتصبح نسبتها ما بين ١٨٪ و ٢٤٪ .

هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٤٣٩/٤/١١/١٢ تاريخ ٧ شباط ٢٠٠٨ تمت الموافقة على فرض ضريبة مبيعات عامة على البنزين الخالي من الرصاص وكما هو مبين أدناه إعتباراً من ٨ شباط ٢٠٠٨ :

١ - تعديل نسبة الإعفاء على مادة البنزين الخالي من الرصاص رقم أوكتان ٩٠ الصادر بالإستناد



لأحكام المادة (٢٢/ج) من قانون الضريبة العامة على المبيعات رقم (٦) لسنة ١٩٩٤ وتعديلاته إلى ١٢٪ بحيث تخضع للضريبة العامة على المبيعات بنسبة ٤٪ .

٢ - إلغاء نسبة الإعفاء على مادة البنزين الخالي من الرصاص رقم أوكتان ٩٥ الصادر بالإستناد لأحكام المادة (٢٢/ج) من قانون الضريبة العامة على المبيعات المشار إليه أعلاه بحيث تخضع لنسبة الضريبة العامة على المبيعات بواقع ١٦٪ .

بناءً على قرار مجلس الوزراء المؤرخ المتخذ في جلسته المنعقد بتاريخ ١١ كانون الثاني ٢٠١١ تقرر إعفاء مادتي السولار والكاز من ضريبة المبيعات الخاصة وتخفيض ضريبة المبيعات الخاصة على البنزين الخالي من الرصاص أوكتان رقم (٩٠) لتصبح ١٢٪ بدلاً من ١٨٪ اعتباراً من ١٢ كانون الثاني ٢٠١١ .

هـ - بموجب كتاب دولة رئيس الوزراء رقم ٥٨/١١/١/٥٩٣٠ تاريخ ٢٤ آذار ٢٠١٠، تم إضافة (٣٤) دينار للطن لسعر البنزين بنوعيه في آلية تسعير المشتقات النفطية اعتباراً من تاريخ ١٦ نيسان ٢٠١٠ وتحويل هذه المتحصلات لحساب خاص لدى شركة المصفاة لصالح الحكومة ممثلة بوزارة الطاقة والثروة المعدنية لبناء سعات تخزينية للنفط الخام و/أو مشتقات نفطية بمعدل حوالي (٧٠) ألف طن في العقبة .

و - إن الحركة الحاصلة على مخصصات استبدال إسطوانات الغاز كما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٩,٣٤٤,٩٥٣	٦,٤٣١,٨٤٩	رصيد بداية السنة
٧٦,٨٩٦	٦,٢٤١,٥٣٧	المخصص المستدرك خلال العام*
(٣,٠٠٠,٠٠٠)	(٥,١٣١,٧٨٩)	المحرر خلال السنة**
٦,٤٣١,٨٤٩	٧,٥٣١,٥٩٧	رصيد نهاية السنة

* يتم تكوين مخصص لاستبدال اسطوانات الغاز المشطوبة بناءً على الدراسات الفنية المعدة من قبل الإدارة ، هذا وتم خلال العام ٢٠١٠ الإستدراك لمخصص بمبلغ ٦,٢٤١,٥٣٧ دينار لمقابلة إيراد كلفة شطب إسطوانات وإصلاحها الواردة في تسعيرة ال IPP والبالغة ٢٠ دينار لكل طن غاز .

** بموجب قرارات لجنة الشطب للأسطوانات تم شطب حوالي ٢٢٤ ألف اسطوانة غاز غير صالحة للتداول تقدر قيمتها بمبلغ ٥,١٣١,٧٨٩ دينار .



١٢ - مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة الحاصلة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٥,٣٨٦,٦٥٥	٣,٩٠٤,٣١٧	مخصص ضريبة دخل أول السنة
٢,٢٣٧,٨٨٧	٢,٥٩٣,٤٧١	يضاف : مصروف ضريبة الدخل للسنة
(٣,٧٢٠,٢٢٥)	(١,٩٤٥,٩٠١)	ينزل : ضريبة دخل مدفوعة
٣,٩٠٤,٣١٧	٤,٥٥١,٨٨٧	مخصص ضريبة الدخل آخر السنة

يمثل مصروف ضريبة الدخل للسنة الظاهر في قائمة الدخل ما يلي :

٢٠١٠		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٢,٢٣٧,٨٨٧	٢,٥٩٣,٤٧١	ضريبة دخل للسنة
(٦٩١,٨٧٣)	(٣٥٣,٥٧٨)	موجودات ضريبة مؤجلة للسنة
٨٠٣,١٩١	٢٢,٣٥٦	إطفاء موجودات ضريبة مؤجلة للسنة
٢,٣٤٩,٢٠٥	٢,٢٦٢,٢٤٩	

- قامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي للعام ٢٠٠٩ وتسديد الضريبة المعلنة في حين قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة للعام ٢٠٠٨ واصدار قرار حولها إلا أن الشركة قامت بالاعتراض على التقدير المقدم من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات . هذا ويرأي الإدارة والمستشار الضريبي إن المخصصات المأخوذة في القوائم المالية الموحدة الموجزة كافية لأغراض الالتزامات الضريبة .

- بلغت نسبة ضريبة الدخل القانونية على الشركة ١٤٪ إعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠١٠ مقابل ١٥٪ عن العام السابق .

- وفقاً لقانون ضريبة الدخل الجديد النافذ إعتباراً من بداية العام ٢٠١٠ ، تم استخدام نسبة ١٤٪ لإحتساب قيمة الضرائب المؤجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ .

١٣ - مخصص تعويض نهاية الخدمة

إن الحركة الحاصلة على مخصص تعويض نهاية الخدمة هي كما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٧١٢,٢٠٢	٧٠٤,٣٤٢	رصيد بداية السنة
١٣٠,٨٤٣	٣٨,٥١٩	المكون خلال السنة
(١٣٨,٧٠٣)	(١٧٧,٩٥٩)	المستخدم خلال السنة
٧٠٤,٣٤٢	٥٦٤,٩٠٢	رصيد نهاية السنة

١٤ - وزارة المالية - تمويل المخزون الاستراتيجي

أ - يمثل هذا البند التمويل الممنوح للشركة من وزارة المالية لقاء المخزون الاستراتيجي بدون فوائد .
 ب - إنتهت اتفاقية الامتياز مع الحكومة في ٢ آذار ٢٠٠٨ ، وعليه قامت الشركة خلال العام ٢٠٠٨ بالاتفاق مع الحكومة على ان يتم تقييم المخزون الاستراتيجي وتثبيتته ككمية وقيمة كما هو بتاريخ إنتهاء الإمتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨ ، وعليه تم إظهاره في حساب خارج قائمة المركز المالي الموحد بموجب الكميات والأسعار القائمة بذلك التاريخ .

١٥ - احتياطي إجباري

بموجب نص المادة (١٨٦) من قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ الاصيلي وما طرأ عليه من تعديلات اخرها القانون المؤقت رقم (١٧) لسنة ٢٠٠٣ ، يخصص ١٠٪ من الارباح السنوية الصافية لحساب الاحتياطي الاجباري ولا يجوز وقف هذا الاقتطاع قبل ان يبلغ مجموع المبالغ المتجمعة لهذا الحساب ما يعادل ربع رأسمال الشركة المصرح به الا انه وبموافقة الهيئة العامة تم الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة الى ان يبلغ هذا الاحتياطي الاجباري رأسمال الشركة المصرح به .

١٦ - التغير المتراكم في القيمة العادلة - بالصافي

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	٣١ كانون الأول
دينار	دينار	
٤,٦٣١,٤٧٣	٤,٨٥٦,٣٩١	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
(١٦٢,١٠٢)	(١٦٩,٩٧٢)	ينزل : مطلوبات ضريبية مؤجلة
٤,٤٦٩,٣٧١	٤,٦٨٦,٤١٩	



١٧ - الأرباح المدورة

قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٥ أيار ٢٠١٠ الموافقة على توزيع ما نسبته ٢٥٪ من القيمة الاسمية للسهم بواقع (٢٥٠) فلس للسهم الواحد أي ما يعادل ٨ مليون دينار . أوصى مجلس الإدارة توزيع ما نسبته ٣٠٪ من رأس المال نقداً على المساهمين أي ما يعادل ٩/٦ مليون دينار وهذا خاضع لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

١٨ - المبيعات

يتكون هذا البند مما يلي :

٢١ كانون الأول		
٢٠١٠	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢,٣٩٥,٢٥٩,٥٧٧	١,٧٤٥,٦٧٧,٩٦٧	مبيعات التكرير والتوزيع
١٤٣,٩٢٥,١٤٢	١٤٣,٥٣٩,٩٤٣	مبيعات مادة الغاز
٢٣,٣١٩,٨٠٤	٢٤,٥٦١,٦٤٤	مبيعات مصنع الزيوت
٢٢,٣٥٦,١٧٤	٢٢,١٨٤,٩١٣	عائدات جهاز النقل
(٢٠٥,٦٥٣,٥٤٣)	(١١٧,٨٨٠,٦٤٨)	يطرح : ضريبة المبيعات والضريبة الخاصة
٢,٣٧٩,٢٠٧,١٥٤	١,٨١٨,٠٨٣,٨١٩	



١٩ - كلفة المبيعات

يتكون هذا البند مما يلي :

المجموع	المجموع	جهاز النقل	مصنع الزيوت	إسطوانات الغاز	توزيع	مواد أولية :
٤٠,٢١٩,٣٢٤	٤٢,٠٥٧,٧٨٨	-	١٨٣,٢٥٣	١٤,٧٣٥	٤٢,٣٧٧,٧٨١	زيت خام ومواد تحت التشغيل أول السنة
١,١٨٣,٦٦٦,٧٨٩	١,٤٧٦,٤٦٦,٦٦١	-	١٤,٤٩٩,٢٤١	١٣٢,٠٧٨	١,٤٦١,٧٧٥,٣١٢	مشتريات زيت خام ومواد أولية مستعملة في الإنتاج
(٤٢,٥٧٥,٧٦٨)	(٧٦,١٧٤,١٣٠)	-	(١١٥,٧٨٤)	(١٤,٧٣٥)	(٧٦,٠٤٤,١٠١)	زيت خام ومواد تحت التشغيل آخر السنة
١,١٨١,٣١٠,٢٤٥	١,٤٤٣,٨١٨,٣٧٩	-	١٤,٥٦٧,٣٠٩	١٣٢,٠٧٨	١,٤٧٨,٠٥٨,٨٩٢	
٢٢,٣٦٢,٦٨١	٢٢,٣٧١,٦٠٨	٦,٤٦١,٥٩٦	١,١٢٢,٥٧٠	٢٤٢,٦٠٥	١٥,٤٣٤,٨٣٧	مصاريف مصنعية :
٢,٨٧٧,٥٣٣	١,١٢٥,١٥٤	٤٠٣,٨٩٤	٧٠,٨٩١	-	٦١١,٣٦٩	رواتب ومناقص للموظفين
٢,٧٧١,٥٦٨	٢,٧٤٦,٧١٠	٨٣,٦٦٥	١٢٦,٢٤٥	٤١,٢٦٥	٢,٤٩٥,٠٧٥	مساهمة الشركة في صندوق العجز والوقاية
٩,٥١١,٤٤٩	٨,١١٣,٥٠٦	٥١٨,٣٦٤	١٠٩,٨٦٥	١٨,٢٥٧	٧,٤٣٧,٠٦٠	استهلاك ممتلكات ومعدات
١٠,٤٣٠,٥٠١	١٠,٥٩٦,٥٩٧	١٠,٥٩٦,٥٩٧	-	-	-	مواد أولية وقطع غيار وواردات مختلفة
٢,٩٨٥,٧٥٣	٢,٦٦٨,٣٢٩	٢,٦٦٨,٣٢٩	-	-	-	أجور نقل محروقات مدفوعة
٥,٢٠٩,٨٦٦	٤,١٠٩,٠٨٩	٧١,٠٦٦	٧٥٥,٦٦٧	٢,٤٩٨	٣,٧٥٠,٨٥٨	محروقات السيارات
٥٨,٣٦٧,٢٤٠	٥٢,٥٩٨,٠٣٣	٢٠,٧٦٧,٥٥١	١,٧١٥,٦٤٨	٣٠٥,٦٣٥	٢٩,٨٠٩,١٩٩	محروقات مصنعية أخرى
١,٢٢٩,٦٧٧,٥٨٥	١,٤٩٥,٤٦٦,٢١٢	٢٠,٧٦٧,٥٥١	١٦,٧٨٢,٩٥٧	٤٩٧,٧١٣	١,٤٥٧,٨١٨,٠٩١	مجموع مصاريف مصنعية
٧٢,٦٤١,٦٤٣	١٠١,٤٦٢,٩٩٠	-	١,٢٢٩,٢٧٧	-	١٠٠,١٤٤,٧١٣	مجموع كلفة الإنتاج
٤٩٥,٢٠٣,٤٤٥	٨٧٩,٧٢٤,١٦٩	-	-	١٩٤,٢٣٧,٧٩٩	٦٨٥,٢٦٦,٢٤٠	يضاف : مشتقات بترولية جاهزة وزيت أول السنة
١,٨٠٦,٥٢٢,٦٧٣	٢,٤٦٦,٥٧٤,٤٤١	٢٠,٧٦٧,٥٥١	١٧,٥٢٢,٢٢٤	١٩٤,٨٦٥,٥١٢	٢,٢٤٣,٤٥٩,١٤٤	مشتريات بضاعة جاهزة خلال السنة
(١٠١,٤٣٣,٨٩٠)	(١٥٢,٢٢٩,٥٠٧)	-	(١,٠٢٧,١٢٣)	-	(١٥٢,٢٢٩,٢٤٤)	مجموع البضاعة الجاهزة للبيع
١,٧٠٧,٠٨٨,٦٨٣	٢,٣١٤,٣٤٤,٩٣٤	٢٠,٧٦٧,٥٥١	١٦,٤٩٥,٠٧١	١٩٤,٨٦٥,٥١٢	٢,٠٩١,٢٤٦,٨٠٠	يؤخذ : مشتقات بترولية جاهزة وزيت آخر السنة
(٤٢,٨٣٠,٠٦٧)	(٨٧,٨١٧,٨٣٣)	-	-	(١٩,٢٢٩,٦٨٧)	(١٨,٣٧٨,١٦٦)	دعم المشتقات النفطية القيد على حساب وزارة المالية
١٩,٦٤٤,٤٤٣	١٧,٩١٦,٤٧٤	-	-	-	١٧,٩١٦,٤٧٤	فائض / تكرير النفط المراقى للحكومة
٧٩,٤٣٠,٧٥٣	٤٢,٢٠٠,٢٢٧	-	-	-	٤٢,٢٠٠,٢٢٧	فائض فرق تسير المشتقات النفطية القيد لحساب وزارة المالية
١,٧٢٣,٢٢٣,٨٦٥	٢,٣٦٣,٥٣٣,٨٨٢	٢٠,٧٦٧,٥٥١	١٦,٤٩٥,٠٧١	١٣٥,١٠٥,٨٦٥	٢,١٢٤,٠٨٥,٤٣٥	

- بلغ معدل تكلفة برميل النفط الخام ٨٢ دولار أمريكي كما في ٢١ كانون الأول ٢٠١١ (مقابل ١٢ دولار أمريكي كما في ٢١ كانون الأول ٢٠٠٩).

٢٠ - إيرادات تشغيلية وأخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٢٤٦,١٩٦	٤٤,٨٤١	مبيعات الخردة
٧٥٦,٦٩٤	٧٥٦,١٨٩	إيرادات فروقات عملة
١,٤٣٨,٨٣٠	١,٢٠٠,٠٠٠	إيرادات مؤسسة الموائى *
٩٤,٩١٩	٨٣,٨٣٦	إيرادات توزيعات الاسهم
١,٦٦٥,٥٨٧	١,٢١٨,٥٥٨	إيرادات أخرى متنوعة
٤,٢٠٢,٢٢٦	٣,٢٠٢,٤٢٤	

* يمثل هذا البند البدلات المستعقة لشركة مصفاة البترول الأردنية والبالغة ١,٢٠٠,٠٠٠ دينار، ناتجة عن استخدام مؤسسة الموائى لموظفي الشركة خلال العام ٢٠١٠ للمساعدة في أعمال رصيف الميناء في إلعبقة (١,٤٣٨,٨٣٠ دينار خلال العام ٢٠٠٩) .

٢١ - مخصصات إنتفت الحاجة لها

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٣,٠٠٠,٠٠٠	-	مخصص لإستبدال إسطوانات الغاز *
١,٧٧٧,٤٨٨	-	مخصص رسوم طوايع وغرامات **
٤,٧٧٧,٤٨٨	-	

* بموجب قرار مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية رقم (٥١) تاريخ ٢٣ شباط ٢٠١٠ تمت الموافقة على عكس مبلغ ٣ مليون دينار من مخصص إستبدال اسطوانات الغاز والذي يمثل الفائض عن الحاجة نتيجة الإحتساب الفعلي بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ .

** بموجب قرار وزارة المالية رقم ١٨/٤/١٤٩٦٥ تاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ تمت الموافقة على إعفاء الشركة من ٥٠% من الغرامات المترتبة عن عدم تزويد كامل رسوم الطوايع خلال العام ٢٠٠٨ ، وعليه تم عكس باقي المبلغ كأيراد في قائمة الدخل الموحد .

٢٢ - تسوية الأرباح مع الحكومة

بموجب قرار مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية رقم ١٣٢/٢٠٠٩ تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ ، تم الموافقة على كتاب معالي وزير المالية رقم (٢٥٧٤١/٤/١٨) تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ لإنهاء الأمور المالية العالقة بين شركة مصفاة البترول الأردنية وكل من وزارتي المالية والطاقة والثروة المعدنية وذلك بموجب الأسس التالية :

١ - سيتم من خلال آلية تسعير المشتقات النفطية تحقيق ربح سنوي للشركة بمقدار ٧/٥ مليون دينار

بعد الضريبة لنشاط التكرير والتوزيع مع مراعاة أن يكون التغيير في نفقات الشركة ضمن النسب الطبيعية .

٢ - تستثنى أرباح مصنع الزيوت من الأرباح المشار إليها في البند (١) أعلاه على أن تخضع هذه الأرباح لضريبة الدخل .

٣ - تمنح الشركة مبلغ وقدره (١٠) سنت / برميل من الوفر المتحقق للحكومة كريح إضافية من بدل تكرير النفط العراقي ويحتسب هذا البديل على كمية البراميل المستلمة من قبل الشركة وعلى أن تخضع هذه الأرباح للضريبة .

٤ - الإتفاق ما بين ممثلي الحكومة ورئيس لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس إدارة الشركة على أي مخصص جديد أو زيادة المخصصات السابقة وأن يتم مراجعتها بشكل ربعي .
هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء في إجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٤ تشرين الثاني ٢٠٠٩ تمت الموافقة على البنود أعلاه لتسوية العلاقة المالية بين الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية للعام ٢٠٠٩ وفيما يلي تفاصيل تسوية أرباح العام ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٩,٩٦٥,٦٤٤	٢٦,٩٢٧,٠٩٤	أرباح العام قبل الضريبة
(٢,٥٢٠,٢٠٣)	(٥,٢٥٥,٤٧٣)	ينزل : أرباح مصنع الزيوت بعد الضريبة
(٢٦٣,٠٨٩)	(٢١٩,٧٧٦)	حصة الشركة من الوفر المتحقق من تكرير النفط العراقي بعد الضريبة
(٧,٥٠٠,٠٠٠)	(٧,٥٠٠,٠٠٠)	الربح المستهدف للشركة بعد الضريبة
(٢,٣٤٩,٢٠٥)	(٢,٢٦٢,٢٤٩)	ضريبة الدخل للسنة
(٢,٦٦٦,٨٥٣)	١١,٦٨٩,٥٩٦	المقيد الى / (على) الحكومة للوصول للربح المستهدف

٢٣ - مصاريف البيع والتوزيع

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١١,٥١٤,١١٣	١٣,٣٢٢,٨٩٠	رواتب ومنافع اخرى للموظفين
٢,٠٧٨,٩٥١	٨١٦,٧٩٤	مساهمة الشركة في صندوق العجز والوفاء
٣,٧١٩,٥٤٩	٢,٨٦٥,٣٢٤	استهلاك ممتلكات ومعدات
٢,٨١٥,٢٨٨	١,٣٢٠,٣٧٢	مواد أولية وقطع غيار ولوازم مختلفة
٨٨٥,٢٥٠	٨٤٧,٦٧٨	رسوم تأمين
٣٣٦,٥٧٢	٣٤٧,٢٠٠	رسوم وضرائب وطوابع
٢,٣٨٦,٤٣٦	٢,١٢٧,٥٤٩	مصاريف بيع وتوزيع متنوعة
٢٣,٧٣٦,١٤٩	٢٢,٦٤٧,٨٠٧	



٢٤ - مصاريف إدارية وعمومية

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٤,٦٠٥,٩٣٥	٣,٨٣٩,٥٠٩	رواتب ومنافع أخرى للموظفين
٥٧٤,١٦٨	١٥١,٢٤٢	مساهمة الشركة في صندوق العجز والوفاء
٢٥١,٤٩٩	٢٧٠,٤٧١	تبرعات نقدية وعينية
١٨٨,٦٦٢	١٣٦,٢٦٧	بريد وهاتف
١٤٥,١٧٢	١٤٢,٢٠٥	قرطاسية ومطبوعات
٩١١,٦٠٩	٩٥٧,٥٣٥	استهلاك ممتلكات ومعدات
١٣٠,٨٤٣	٣٨,٥١٩	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٨٥٥,٣٥٢	٤٢٨,١٩٨	أتعاب واستشارات فنية وقانونية
٢١٣,١٣٣	١٠٧,٢٢٩	إعلانات
٢٠٥,٤٨٧	١٨٩,٨٨٦	صيانة وتصليلات
١٢٧,٧٣٣	١٢٩,٤١٥	إيجارات
٣٤,٦٤٧	١٩,١٣٨	مصاريف سيارات
٢٢,٣١٢	٤٢,٣٧٧	اشتراكات
٧٥,٤٩١	٧٦,١٠٧	رسوم تأمين
٩٢,٣١٥	٨٥,٩٢٠	ماء وكهرباء
٤٨,٢٠٠	٥٢,٠٠٠	اتعاب مهنية
٩٠٩,٦٣١	٥٧١,٦٩٦	مصاريف إدارية وعمومية متنوعة
٩,٣٩٢,١٧٩	٧,٣٣٧,٧١٤	

٢٥ - مصاريف تسوية عام ٢٠٠٨

بموجب قرار رئاسة الوزراء في إجتماعه المنعقد بتاريخ ٢٤ تشرين الثاني ٢٠٠٩ ، تمت الموافقة على تسوية العلاقة المالية بين الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية للعام ٢٠٠٨ بتحويل ما يعادل ٢ مليون دينار من قبل الشركة لوزارة المالية كتسوية نهائية عن أرباح عام ٢٠٠٨ .

٢٦ - مصاريف أخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٣٦,٣٢٥	١٥٢,٣٧٥	الرسوم الإضافية للجامعات
١٣٦,٣٢٥	-	مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني
٩٥,٨٧٤	-	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٤٢٨,٥٢٤	٢١٢,٣٧٥	



٢٧ - الربح للسهم الواحد

يتم احتساب الربح للسهم الواحد بقسمة الربح للسنة على المتوسط المرجح لعدد الاسهم خلال السنة وبيانه كما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٠,٨٥٤,٧٦٨	١٢,٩٧٥,٢٤٩	الربح للسنة - قائمة (ب)
٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
-/٣٣٩	-/٤٠٥	حصة السهم من صافي الربح للسنة

٢٨ - مستويات القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة التقييم : حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي :

- المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة؛
- المستوى ٢: معلومات غير السعر العلن المتضمن في المستوى ١ الذي يتم رصده للأصل أو الالتزام ، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار)؛
- المستوى ٣: معلومات عن الأصل أو الالتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
موجودات أدوات مالية :				
موجودات مالية متوفرة للبيع	٥,١٩٤,٤٣٨	-	-	٥,١٩٤,٤٣٨
	٥,١٩٤,٤٣٨	-	-	٥,١٩٤,٤٣٨

٢٩ - التزامات قد تطرأ وارتباطات مالية

أ - هنالك التزامات قد تطرأ على الشركة وارتباطات مالية بتاريخ قائمة المركز المالي الموحد تفصيلها كما يلي :

٣١ كانون الأول	٢٠١٠	٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	
اعتمادات مستندية وبوالص تحصيل	٢٩٣,٣٥٦,٠٣٧	٢٧٨,١٢٠,٨٤٢	
كفالات بنكية	٢,٥٨٨,٠٧٤	٤٨٤,٣٣٥	
عقود مشاريع قيد التنفيذ	٦,٩٥١,٠٣٢	١٥,٢٠٣,٠٩٢	



ب - تقدر عدد اسطوانات الغاز المتداولة بحوالي (٤/٨) مليون اسطوانة وستتحمل الشركة قيمة استبدال الاسطوانات المشطوبة حسب التعليمات الخاصة بذلك ، وتقوم الشركة بتكوين مخصص بشكل تدريجي لقاء الاسطوانات المتوقع شطبها واستبدالها في المستقبل ، ويظهر رصيد هذا المخصص ضمن بند دائنون وارصدة دائنة اخرى (ايضاح ١١) .

ج - بتاريخ ١٢ تموز ٢٠٠٦ وخلال فترة الامتياز ، وقع حادث حريق لبخارة غاز ، نتج عنه رفع دعاوي قضائية ضد الشركة وقبطان البخارة من ورثة المتوفين الاربعة ومن مؤسسة الموائى والقوات المسلحة الأردنية ضد مالك البخارة والشركة للمطالبة بالتعويضات لدى محكمة بداية العقبة حيث أصدرت حكمها في ١١ آذار ٢٠٠٩ بأدانة الطرفين وحجز البخارة ومنعها من السفر . وتم استئناف قرار الحكم لدى محكمة إستئناف معان والتي أصدرت حكمها بتاريخ أول حزيران ٢٠٠٩ بتأييد الحكم الصادر عن محكمة البداية والذي أصبح حكماً قطعياً . هذا وأقام مالك البخارة دعوى تحكيم في لندن بمطالبة الشركة بمبلغ ٢٨ مليون دولار أمريكي للتعويض وقامت الشركة بتقديم دفعواتها بعدم وجود اتفاق تحكيم وعدم الإختصاص تبعاً ، كما أقام مالك البخارة دعوى حجز تحفظي بحري أمام محكمة جنوب نيويورك ، هذا وقامت الشركة بتوكيل مكاتب قانونية عالمية في كل من نيويورك ولندن لمتابعة قضية الحجز وقضية التحكيم نجم عنها رفع الحجز على أموال الشركة في نيويورك وعليه عادت المحكمة أعلاه وألغت قرار الحجز السابق بتاريخ ١٩ تشرين الأول ٢٠٠٩ . هذا وتم في نهاية العام ٢٠٠٩ وقف قضية التحكيم في لندن بناءً على موافقة الطرفين لوجود مفاوضات قائمة لغايات المصالحة . تم في بداية العام ٢٠١١ توقيع اتفاقية تسوية مع جميع الأطراف المشتركة في حادث حريق باخرة بن غاز ، ونتج عنها تسديد ما قيمته حوالي ١/٦ مليون دينار أردني وقد تمت عمليات الاسقاط لبعض القضايا والبعض الآخر قيد الإنجاز ، حيث ان القضية الآن بصدد وقف الإجراءات المتعلقة بالتحكيم ونظراً لأن اسقاط القضية لم يتم بعد وجاري العمل على انجاز ذلك من قبل محامي الشركة . هذا وفي ضوء المعطيات أعلاه وبعد الاطلاع على آراء المستشارين القانونيين تعتقد ادارة الشركة بأنه لا حاجة لأخذ مخصصات إضافية في القوائم المالية لهذه القضية وسوف يتم معالجة أي رصيد المخصص إن وجد في حينه .

- هنالك قضايا أخرى مقامة على الشركة لدى المحاكم للمطالبة بمبالغ تقدر بحوالي ٢,٧٨٢,٦٥٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ ، علماً بان بعض القضايا من سنوات سابقة مقامة على الحكومة والشركة معاً . تم تقدير الالتزامات التي يمكن ان تترتب على الشركة من القضايا القائمة وتم اخذ المخصصات اللازمة لها ضمن بند دائنون وارصدة دائنة اخرى ، وبإي ادارة الشركة والمستشار القانوني فإن المخصصات المأخوذة كافية لمواجهة أي التزامات مستقبلية .

د - بموجب قانون الجمارك رقم (٢٠) لسنة ١٩٩٨ تم اخضاع مشتريات الشركة من المواد النفطية الى الرسوم الجمركية كما تم اخضاع مبيعات الشركة الى الضريبة العامة للمبيعات بموجب قانون الضريبة العامة على المبيعات رقم (٦) لسنة ١٩٩٤ وتعديلاته وقد اعترضت الشركة على هذا الامر لدى الجهات الحكومية المختصة ، وبموجب كتاب وزير المالية رقم ٢٩٢٧/٤/١٨ تاريخ ٢٣ آذار ٢٠٠٤ فان العلاقة المالية ما بين الحكومة والشركة تتلخص بقيام الشركة بتحويل فائض إيراداتها



(بعد حسم تكاليفها وارباح المساهمين) الى وزارة المالية وبالتالي فان المبالغ التي تطالب بها دائرة الجمارك والتي تمثل بدل الرسوم الجمركية وضريبة المبيعات على المشتقات النفطية المستوردة من قبل الشركة عن عام ١٩٩٩ الى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ قد تم تحويلها لحساب الخزينة العام ضمن الدفعات الاسبوعية التي كانت تسدد من قبل شركة مصفاة البترول لحساب هذه الوزارة . وبموجب كتاب معالي وزير المالية رقم ١١٧٧٢/٣٧/١/١٢ تاريخ ٣٠ تشرين الأول ٢٠٠٥ فقد تم تأجيل استيفاء الرسوم الجمركية وفق المعاملات المقدمة مباشرة من الشركة والبدء بالتطبيق من بداية العام ٢٠٠٨ في حال استحقاقها ، علماً بأنه وبموجب كتاب وزير المالية رقم ١٧٨١/٢٧/١/١٢ تاريخ ٢٧ كانون الثاني ٢٠٠٨ تم تأجيل استيفاء الرسوم الجمركية حتى انتهاء فترة الامتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨ . هذا وتم إعفاء مستوردات الشركة من النفط الخام والمشتقات النفطية من الرسوم الجمركية حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١١ بموجب كتاب رئاسة الوزراء رقم ٤١٧٥/٤/١١/١٢ تاريخ ٢ آذار ٢٠١١ . هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٤٣٩/٤/١١/١٢ تاريخ ٧ شباط ٢٠٠٨ تم الموافقة على فرض ضريبة مبيعات عامة على البنزين الخالي من الرصاص وكما هو مبين أدناه إعتباراً من ٨ شباط ٢٠٠٨ :

- ١ - تعديل نسبة الإعفاء على مادة البنزين الخالي من الرصاص رقم أوكتان ٩٠ الصادر بالإستناد لأحكام المادة (٢٢/ج) من قانون الضريبة العامة على المبيعات رقم (٦) لسنة ١٩٩٤ وتعديلاته إلى ١٢٪ بحيث تخضع للضريبة العامة على المبيعات بنسبة ٤٪ .
 - ٢ - إلغاء نسبة الإعفاء على مادة البنزين الخالي من الرصاص رقم أوكتان ٩٥ الصادر بالإستناد لأحكام المادة (٢٢/ج) من قانون الضريبة العامة على المبيعات المشار إليه أعلاه بحيث تخضع لنسبة الضريبة العامة على المبيعات بواقع ١٦٪ .
- بناءً على تنسيب معالي وزير المالية ، قرر مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة بتاريخ أول آذار ٢٠١١ ، بالاستناد لأحكام المادة (١٤٩/ج) من قانون الجمارك رقم (٢٠) لسنة ١٩٩٨ ، الموافقة على إعفاء مستوردات شركة مصفاة البترول الأردنية من النفط الخام والمشتقات النفطية من الرسوم الجمركية (الرسم الموحد) للفترة من أول كانون الثاني ٢٠١١ الى ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

٣٠ - صندوق العجز والوفاء والتعويض

تقدر التزامات الشركة تجاه صندوق العجز والوفاء والتعويض بمبلغ ٤١٤,٦٩١,٢٥ دينار وذلك على افتراض انتهاء خدمات كافة المستخدمين في الشركة من الخدمة مرة واحدة (١٦٤,٩٨٣,٢٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩) . هذا وتم خلال العام ٢٠٠٧ تحويل مبالغ بالصافي للصندوق بقيمة ١١٦٩٣١,٦٩١ دينار ، وعليه أصبح الرصيد المطلوب لصندوق العجز والوفاء ٢١٧,٦٠٤,١٤٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ . هذا وبموجب قرار مجلس الإدارة رقم (١٣٢) تاريخ ٩ أيلول ٢٠٠٨ تم الموافقة على الإقتراض من صندوق العجز والوفاء مبلغ ٣ مليون دينار وبنسبة فائدة ٧/٥٪ وعليه أصبح رصيد المبلغ المطلوب للصندوق ١٧٨٢٢,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ ، كما تم بموجب قرار مجلس الإدارة رقم (٧) تاريخ ١٤ نيسان ٢٠٠٩ الموافقة على تعديل نظام صندوق العجز والوفاء بزيادة مقدارها ١٠٠ دينار لكل شريحة وتم إثباتها كالتزام تجاه الصندوق وعليه أصبح رصيد المبلغ المطلوب للصندوق ٢٢,٦٠١,٣١٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ ، علماً بأنه قد تم اظهار موجودات ومطلوبات الصندوق والبالغة ٤١٤,٦٩١,٢٥ دينار كبنود خارج قائمة المركز المالي .



يوجد للصندوق نظام خاص يقوم بموجبه مستخدمو الشركة ومنذ تأسيس الصندوق عام ١٩٨٧ بالمساهمة في تمويل هذا الصندوق عن طريق اشتراكات شهرية ، بينما تقوم الشركة بتسديد ما يستحق من مبالغ بموجب نظام الصندوق بحيث تتحمل أي عجز قد يحصل عند تسديد هذه المستحقات سنوياً .

٣١ - أرصدة أطراف ذات علاقة

ان تفاصيل الارصدة والمعاملات مع الاطراف ذات العلاقة هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٠	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٥١,٩١١,٦٥٠	٣٩,٩٧٥,٧٥٥	وزارة المالية مدين
١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	وزارة المالية - المخزون الاستراتيجي
٤,٩٤٩,٤١١	٥,٧٢٨,٦٣٣	وزارة المالية - تكرير النفط العراقي (مدين / دائن)
-	٣١,٤٦٠,٧١٤	وزارة المالية - فرق تسعير المشتقات النفطية
٢٥,٤٧٨,١٦٢	-	وزارة الطاقة والثروة المعدنية - أمانات إنشاء خزانات بديلة

٢٠١٠		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٨٧,٩١٧,٨٢٣	٤٢,٩٣٠,٠٦٧	دعم المشتقات النفطية المقيد على حساب وزارة المالية
(١١,٦٨٩,٥٩٦)	٢,٦٦٦,٨٥٣	وزارة المالية - تسوية الربح المستهدف
(١٧,٩١٦,٤٧٤)	(١٩,٦٤٤,٤٩٦)	وزارة المالية - تكرير النفط العراقي
(٤٢,٣٠٠,٢٩٧)	(٧٩,٤٣٠,٧٥٣)	وزارة المالية - فرق تسعير المشتقات النفطية

بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الاخرى للادارة التنفيذية العليا وأعضاء مجلس الادارة ما مجموعه ٤٦٦,٣٣٧ دينار للعام ٢٠١٠ (٥٥٧,٤١١ دينار للعام ٢٠٠٩) .

٣٢ - إتفاقية التسوية مع الحكومة حول إنهاء امتياز شركة مصفاة البترول الأردنية

في ضوء انتهاء امتياز شركة مصفاة البترول الأردنية وضرورة اجراء تسوية لجميع المواضيع المتعلقة بانتهاء الامتياز بما فيها التسوية المالية وتحديد مستقبل عمل شركة مصفاة البترول الأردنية بعد انتهاء الامتياز ، وعلى ضوء كتاب دولة رئيس الوزراء رقم ٥٨/١١/١٨٣٣ تاريخ ٢٨ كانون الثاني ٢٠٠٨

بان يتم اجراء المفاوضات المتعلقة بانتهاء الامتياز ، قامت شركة مصفاة البترول الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ بتوقيع إتفاقية تسوية مع الحكومة حول إنهاء إتفاقية الإمتياز بيانها كما يلي :

أ - منح شركة مصفاة البترول الأردنية جزءاً من نشاط التوزيع (شركة من شركات التوزيع الأربع التي سيتم ترخيصها) بما لا يقل عن ٢٥٪ من السوق وبحيث تكون هذه الشركة منفصلة عن شركة مصفاة البترول الأردنية ومملوكة لها وان يطبق عليها كافة الشروط التي ستطبق على شركات التوزيع الثلاث الأخرى وبموجب إتفاقية ترخيص لهذه الغاية وان تشمل موجودات هذه الشركة محطات المحروقات التي تملكها شركة مصفاة البترول الأردنية وعددها (٥) محطات .

ب - إنشاء شركة لوجستية واحدة . في المملكة تكون حصة الحكومة في هذه الشركة ٥١٪ وتكون حصة شركة مصفاة البترول الأردنية فيها ٤٩٪ عند تأسيسها بحيث تعمل على أساس نظام حرية الاستخدام للمرافق اللوجستية (لا يحق لهذه الشركة الاتجار بالمشتقات النفطية أو استيرادها) وتلتزم الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية ببيع جزء من حصتهما في هذه الشركة وفقاً لبرنامج الحكومة في إعادة هيكلة القطاع النفطي وفتح المنافسة وفصل وتقييم الموجودات وفقاً للاطار التالي :

١ - تلتزم شركة مصفاة البترول الأردنية ببيع ٢٩٪ من رأس مال الشركة اللوجستية للمشغل (القطاع الخاص) لتصبح حصتها ٢٠٪ من رأس مال الشركة اللوجستية وتلتزم الحكومة ببيع ٣١٪ من رأس مال الشركة اللوجستية للمشغل لتصبح حصتها ٢٠٪ من رأس مال الشركة اللوجستية . بحيث تصبح حصة المشغل ٦٠٪ من رأس مال الشركة اللوجستية .

٢ - يتم فصل جميع مرافق وموجودات شركة مصفاة البترول الأردنية في الموقع الجديد في العقبة / المنطقة الجنوبية والمقامة على ارض بمساحة حوالي (٨٢٠ ، ٢٥١) دونم والمؤجرة لشركة مصفاة البترول الأردنية من قبل سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة / شركة تطوير العقبة وفصل جميع مرافق وموجودات شركة مصفاة البترول الأردنية في مطار الملكة علياء الدولي ومطار الملك حسين الدولي ومطار ماركا المدني عن مرافق وموجودات شركة مصفاة البترول الأردنية واعتبار هذه المرافق والموجودات في العقبة وفي المطارات جزءاً من مرافق وموجودات الشركة اللوجستية .

٣ - تقيد على الحكومة لشركة مصفاة البترول الأردنية ما يعادل ٥١٪ من قيمة الموجودات اللوجستية التي يتم نقلها للشركة اللوجستية والمبينة في البند (٢) أعلاه وتعتبر هذه القيمة حصة الحكومة في رأس مال الشركة اللوجستية عند تأسيسها .

٤ - يتم بيع الحصص المشار اليها في البند (١) أعلاه بما فيها خيار بيع حصة الحكومة المتبقية وفقاً لبرنامج الحكومة في إعادة هيكلة القطاع النفطي وتأسيس وترخيص الشركة اللوجستية وتلتزم شركة مصفاة البترول الأردنية ببيع حصتها المشار اليها في البند (١) أعلاه والبالغة ٢٩٪ من رأس مال الشركة اللوجستية بالتزامن مع قيام الحكومة ببيع حصتها البالغة ٣١٪ من رأس مال الشركة اللوجستية من خلال العطاء التنافسي الذي ستطرحه الحكومة لبيع ما نسبته ٦٠٪ للمشغل (المشتري الجديد من القطاع الخاص) وعلى أن تتقاضى كل من الحكومة وشركة المصفاة قيمة الحصة التي يتم بيعها والعائدة لها وفقاً لقيمة البيع للمشغل (القطاع الخاص) .

٥ - تلتزم الحكومة وشركة المصفاة بكافة متطلبات تأسيس الشركة اللوجستية ومهامها وسيكون

من مهام الشركة اللوجستية تأمين السعات التخزينية المستقبلية لخدمة شركات التوزيع في كافة مناطق المملكة طيلة فترة ترخيصها وكذلك تأمين السعات التخزينية اللازمة للمخزون الاستراتيجي .

٦ - تعتبر الشركة اللوجستية الخلف القانوني لشركة مصفاة البترول الأردنية فيما يتعلق بالحقوق والالتزامات المترتبة على العطاءات التي يجري تنفيذها والمتعلقة بالمرافق المشار إليها في البند (٢) أعلاه وتقييد على الحكومة لشركة مصفاة البترول الأردنية ما يعادل (٥١٪) من قيمة هذه العطاءات وتقييد ٤٩٪ من قيمة هذه العطاءات على شركة مصفاة البترول الأردنية .

٧ - يتم تسوية أوضاع وحقوق الموظفين العاملين في هذه المرافق وفقاً للقوانين والانظمة المعمول بها بهذا الخصوص .

ج - الإبقاء على ملكية شركة مصفاة البترول الأردنية للمنشآت والمرافق والمعدات وملحقاتها الموجودة في منشآت شركة مصفاة البترول الأردنية في منطقة العقبة / الموقع القديم / رصيف الفوسفات ويترك لشركة المصفاة معالجة موضوع طلب سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة / شركة تطوير العقبة المتعلق بتملك الموقع وما عليه من منشآت ، حيث طالبت سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة بموجب كتابها رقم ظ ب / ب / ١١٨٧٠ تاريخ أول تموز ٢٠٠٧ الموجه لدولة رئيس الوزراء باعادة النظر بقرار مجلس الوزراء الموقر ذات العلاقة بتملك هذه المرافق لغايات بيعها للشركة اللوجستية وذلك لتمكين شركة تطوير العقبة من نقل مرافق ومعدات الميناء الرئيسي الى موقعها الجديد في منطقة الساحل الجنوبي . وعلى ان تقوم شركة مصفاة البترول الأردنية بإدارة هذه المرافق وفقاً لنظام حرية الاستخدام لتمكين شركات التوزيع من تزويد البواخر بالوقود ولحين قيام الشركة اللوجستية بتوفير مرافق جديدة لتمكين شركات التوزيع من تزويد البواخر بالوقود .

د - الإبقاء على ملكية شركة مصفاة البترول الأردنية لمرافق تحميل المشتقات النفطية في موقع المصفاة في الزرقاء لانه يتعذر فصل هذه المرافق لاسباب فنية وعلى ان تقوم شركة المصفاة بإدارة هذه المرافق وفقاً لنظام حرية الاستخدام ولفترة انتقالية مع اجراء ما يلزم من تحسينات وتحديث لهذه المرافق بما يتوافق مع المتطلبات العالمية ولحين تمكين الشركة اللوجستية من بناء مرافق التحميل الخاصة بها ويقتصر عمل هذه المرافق بعد انتهاء الفترة الانتقالية لأغراض شركة مصفاة البترول الأردنية .

هـ - الإبقاء على ملكية شركة مصفاة البترول الأردنية لمرافق تعبئة الغاز البترولي المسال في الزرقاء وعمان واربد على ان يتم تأسيس شركة مستقلة عن شركة مصفاة البترول الأردنية ومملوكة لها لتدير هذه المرافق ، وللحكومة الحق بفتح سوق الغاز البترولي المسال للمنافسة اعتباراً من تاريخ انتهاء الامتياز .

و - ان تقوم شركة مصفاة البترول الأردنية بتوفير السعات التخزينية الزائدة عن حاجتها في موقع الزرقاء لصالح الشركة اللوجستية على أسس تجارية ولفترة انتقالية ولحين قيام الشركة اللوجستية



بإنشاء مرافق التخزين والتحميل الخاصة بها .

ز - ان تستمر شركة مصفاة البترول الأردنية بتخزين مادة النفط الخام العائدة لها في الخزانات ذوات الأرقام (٧٠، ١٥، ٧١) والبالغ سعتها حوالي (٦٨) ألف طن والمخصصة لتخزين النفط الخام في موقع شركة مصفاة البترول الأردنية (الموقع الجديد في العقبة) والذي ستؤول مرافقه وموجوداته الى الشركة اللوجستية دون قيامها بدفع أي كلفة إضافية غير الكلفة الحالية المقدرة بحوالي ١٥ دينار / طن / شهر مقابل استخدام الخزانات المشار اليها أعلاه الى الشركة اللوجستية . وتستمر المصفاة باستخدام هذه الخزانات ضمن هذا الترتيب ولحين توفير السعات التخزينية البديلة من قبل شركة تطوير العقبة / مشروع الميناء النفطي المتكامل .

ح - الموافقة على التسوية المالية للمواضيع المتعلقة بانتهاء الامتياز وفقاً لتقرير الخبير المالي والذي تم تكليفه من قبل الحكومة وكما يلي :

الب	ان	الوضع النهائي
رصيد ما تم اقتطاعه من الأرباح لحساب الاحتياطي الاجباري والبالغ ١٣٨٣ مليون دينار	حق الحكومة	حق الحكومة
قيمة التغير المتراكم في قيمة الاستثمارات (الأسهم)	حق الحكومة وتحدد القيمة بتاريخ انتهاء الامتياز	حق الحكومة
قيمة الفائدة المدفوعة على القرض التجسيري البالغ (٣٠) مليون دينار	التوافق حول إبقاءها لشركة مصفاة البترول الأردنية	التوافق حول إبقاءها لشركة مصفاة البترول الأردنية
قيمة الأرباح الموزعة (١٦٪) على الفرق ما بين رأس المال البالغ (٢٢) مليون دينار ورأس المال المدفوع فعلاً البالغ (٣٠٥٦٦) مليون دينار للفترة من عام (١٩٨١ - ٢٠٠٧)	حق الحكومة وحسب التقييم الفعلي بتاريخ انتهاء الامتياز	حق الحكومة
المخزون الاستراتيجي	حق الحكومة تقيمه بالأسعار السائدة المستتدة الى الاسعار العالمية بتاريخ انتهاء الامتياز	حق الحكومة
المخزون التشغيلي	يسرد للحكومة ما تحصله المصفاة من هذه الديون	يسرد للحكومة ما تحصله المصفاة من هذه الديون
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	يخصص للموظفين في الشركة الذين سوف يتم نقلهم الى الشركات الأخرى	يخصص للموظفين في الشركة الذين سوف يتم نقلهم الى الشركات الأخرى
مخصص تعويض نهاية الخدمة	يخصص للموظفين في الشركة الذين سوف يتم نقلهم الى الشركات الأخرى	يخصص للموظفين في الشركة الذين سوف يتم نقلهم الى الشركات الأخرى
مخصص إجازات الموظفين	سيكون من حق من سيتحمل التزامات استبدال اسطوانات الغاز للمواطنين	سيكون من حق من سيتحمل التزامات استبدال اسطوانات الغاز للمواطنين
مخصص اسطوانات الغاز	ان يتم عمل دراسة مستقلة لتقييم مخزون المواد التالفة وبطيئة الحركة واسترداد الفرق للحكومة	ان يتم عمل دراسة مستقلة لتقييم مخزون المواد التالفة وبطيئة الحركة واسترداد الفرق للحكومة
مخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة	التوافق حول إبقائها لشركة مصفاة البترول الأردنية	التوافق حول إبقائها لشركة مصفاة البترول الأردنية
المشاريع الرأس مالية		

المبالغ أعلاه قدرت في ضوء وتاريخ ما تضمنه التقرير المالي في حين سوف يتم اعتماد المبالغ النهائية للبنود أعلاه وفق القوائم المالية الموحدة لشركة مصفاة البترول الأردنية عند انتهاء الامتياز وتتم التسوية المالية النهائية على أساسها .



ط - قيام شركة مصفاة البترول الأردنية بتأمين حاجة المملكة من المشتقات النفطية ولحين مباشرة الشركة للوجستية وشركات التوزيع وشركات الغاز البترولي المسال الجديدة اعمالها وفقاً "لاتفاقية خدمات استيراد وتخزين وتأمين وتوزيع المشتقات النفطية".

ي - إلزام شركات التوزيع / التسويق بشراء ما نسبته ٧٥٪ من انتاج المصفاة من المشتقات النفطية الخفيفة وحصر بيع مادة زيت الوقود للسوق المحلي بشركة مصفاة البترول الأردنية وحتى استكمال مشروع توسعتها وتشغيله تجارياً وبعد أقصى نهاية عام ٢٠١١ قابلة للتمديد لمدة عام بموافقة الفريقين . ويعتبر ذلك لاغياً في حال عدم قيام المصفاة باستكمال برنامجها للمباشرة في تنفيذ مشروع التوسعة من خلال استقطاب شريك استراتيجي و/أو شريك مالي و/أو زيادة رأس المال وبعد أقصى تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ أو أي تمديد يتفق عليه الطرفين .

هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٥٨/١١/٢٦٣٤ تاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ تمت الموافقة على ما يلي :

١ - الموافقة على إتفاقية التسوية الموقعة بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ بين ممثلي الحكومة (معالي وزير المالية ومعالي وزير الطاقة والثروة المعدنية) وممثل شركة مصفاة البترول الأردنية (معالي رئيس مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية) حول إنهاء إمتياز شركة مصفاة البترول الأردنية بما فيها التسوية المالية التي تضمنتها هذه الإتفاقية .

٢ - الموافقة على إتفاقية خدمات إستيراد وتخزين وتأمين وتوزيع المشتقات النفطية الموقعة بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ بين ممثل الحكومة (معالي وزير الطاقة والثروة المعدنية) وممثل شركة مصفاة البترول الأردنية (معالي رئيس مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية) .

٣ - العمل بالإتفاقيات المشار إليها أعلاه إعتباراً من تاريخ إنتهاء الإمتياز وتعتبر هذه الإتفاقيات ملغاة في حال عدم موافقة الهيئة العامة لشركة مصفاة البترول الأردنية عليها ويعتبر قرار مجلس الوزراء رقم (٤٤٨٧) تاريخ ٥ حزيران ٢٠٠٧ قراراً نافذاً لفصل وتملك المرافق اللوجستية والتوزيع والغاز البترولي المسال والعائدة لشركة مصفاة البترول الأردنية ونقل موجوداتها إلى الشركات الجديدة التي سيتم ترخيصها ضمن خطة الحكومة لإعادة هيكلة القطاع النفطي .

٤ - إستكمال الإجراءات اللازمة لتوقيع إتفاقية ترخيص مع شركة مصفاة البترول الأردنية على ضوء التسوية أعلاه .

هذا وبموجب قرار الهيئة العامة لشركة مصفاة البترول الأردنية في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠٠٨ ، تقرر الموافقة على ما يلي :

أ - الموافقة على إتفاقية التسوية مع الحكومة حول إنتهاء الامتياز بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ .

ب - الموافقة على فصل نشاطات الشركة بتأسيس شركات مملوكة كلياً أو جزئياً من قبل شركة مصفاة البترول الأردنية ، مع تفويض مجلس الادارة بالقيام بكل ما يلزم لاجراء ذلك .

ج - الموافقة على تعديل النظام الداخلي للشركة بما يتلاءم مع الوضع القانوني للشركة في ظل انتهاء الامتياز .



هذا وقامت الشركة خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ بتأسيس شركتين تابعتين مملوكتين بالكامل من قبل شركة مصفاة البترول الأردنية وهما الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال والشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية ، تمهيداً لفصل نشاطي تعبئة الغاز وصناعة الزيوت المعدنية ، علماً بأن هاتين الشركتين لم تمارسا أي نشاط تجاري بعد ، ولا تزال الشركة بصدد إستكمال إجراءات فصل نشاطات الشركة الأخرى .

٣٣ - إدارة المخاطر

تتبع الشركة سياسات مالية لإدارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وتتولى إدارة الشركة رقابة وضبط المخاطر وإجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية، وتشمل المخاطر أسعار الفائدة ، السوق ، الائتمان والعملات الأجنبية .

١ - إدارة مخاطر رأس المال

تقوم الشركة بإدارة رأسمالها للتأكد من قدرتها على الاستمرار وتعظيم العائد لأصحاب المصالح من خلال تحقيق التوازن الأمثل بين حقوق الملكية والدين . كما انه لم يطرأ أي تغيير على سياسية الشركة الكلية منذ العام ٢٠٠٩ .

٢ - مخاطر السيولة

مخاطر السيولة ، والتي تعرف ايضاً بمخاطر التمويل ، هي المخاطر التي تتمثل بالصعوبة التي ستواجهها الشركة فيما يتعلق بتوفير الاموال اللازمة للوفاء بمطلوباتها . وتقوم الشركة بإدارة مخاطر السيولة عن طريق الحفاظ على إحتياطيات كافية والرقابة المستمرة للتدفقات النقدية الفعلية والمتنبأة وموائمة استحقاقات الموجودات المالية مع المطلوبات المالية.

٣ - مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان تتعلق بمخاطر إخفاق الطرف الآخر بالوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يسبب خسائر للشركة . هذا وتتبع الشركة سياسة التعامل مع أطراف مؤهلة إئتمانياً ، وذلك من أجل تخفيف خطر الخسائر المالية الناجمة عن عدم الوفاء بالالتزامات .

كما أن موجودات الشركة المالية والتي تتكون بشكل أساسي من المدينون وأرصدة مدينة أخرى ، والموجودات المالية المتوفرة للبيع والنقد لا تمثل تركيز هام لمخاطر الائتمان كما أن المدينون منتشرين بشكل واسع بين تصنيفات العملاء ومناطقهم الجغرافية كما ويتم المحافظة على رقابة إئتمانية صارمة بحيث يتم مراقبة حدود الائتمان لكل عميل على حدى بشكل مستمر .

إن جميع إستثمارات الشركة في الأسهم مصنفة كموجودات مالية متوفرة للبيع .

- إن خطر الإستثمار بالأسهم متعلق بالتغير في قيمة الأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار إغلاق تلك الأسهم .

- إن تغير نسبة مؤشر السوق المالي المتداولة فيه الموجودات المالية المذكورة أعلاه كما في تاريخ



القوائم المالية الموحدة بنسبة ٥٪ زيادة و ٥٪ نقصان ، وفيما يلي اثر التغير على حقوق المساهمين للشركة :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٢٤٨,٤٧٦	٢٥٩,٧٢٢	٥٪ زيادة
(٢٤٨,٤٧٦)	(٢٥٩,٧٢٢)	٥٪ (نقصان)

٤ - مخاطر السوق

المخاطر السوقية هي عبارة عن الخسائر بالقيمة الناتجة عن التغير في أسعار السوق كالتغير في أسعار الفوائد ، أسعار الصرف الأجنبي ، أسعار أدوات الملكية وبالتالي تغير القيمة العادلة للتدفقات النقدية للأدوات المالية داخل وخارج قائمة المركز المالي .

أ - مخاطر العملات

ان العمليات الرئيسية للشركة هي بالدينار الأردني و الدولار الأمريكي . وفيما يلي القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية بالعملات الاجنبية للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٢,٢٥٨,٠٥٧	٥,٢٤٠,٢٤٦	موجودات - دولار أمريكي
١٩٨,٩٥٨,٦٠٥	١٨٨,٠٣٠,١٠٤	مطلوبات - دولار أمريكي

يتعلق خطر العملة بالتغيرات في اسعار العملة التي تنطبق على التسديدات بالعملات الاجنبية . وكون الدينار الاردني (العملة الرئيسية للشركة) مرتبط بالدولار الامريكي . فان ادارة الشركة تعتقد بان خطر العملة الاجنبية غير مادي .

ب - مخاطر سعر الفائدة

مخاطر سعر الفائدة هي المخاطر المتعلقة بالتغير بقيمة الأداء المالية نتيجة للتغيرات بمعدلات الفائدة السوقية .

تقوم الشركة بإدارة تعرضها لمخاطر سعر الفائدة بشكل مستمر ، ويتم تقييم الخيارات المختلفة مثل إعادة التمويل وتجديد المراكز الحالية والتمويل البديل .

هذا ويتم تحديد تحاليل الحساسية أدناه وفقاً للتعرض لأسعار الفائدة المتعلقة بالبنوك الدائنة بتاريخ



القوائم المالية الموحدة كما أعد التحليل على فرض أن مبلغ الإلتزام القائم بتاريخ القوائم المالية الموحدة كان قائماً طوال العام ، ويتم استخدام زيادة أو نقص بمقدار نصف نقطة مئوية (٥/٠٪) والتي تمثل تقييم إدارة الشركة للتغير المحتمل والمقبول بمعدلات الفائدة السوقية .

دينار	دينار	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
٩٢٨,٤١١	٢,١٣٧,١٢٣	٥/٠٪ زيادة
(٩٢٨,٤١١)	(٢,١٣٧,١٢٣)	٥/٠٪ نقصان

٣٤ - التوزيع القطاعي والجغرافي

معلومات عن قطاعات الاعمال :

- يتم تنظيم الشركة لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية .
 - التكرير : يقوم هذا القطاع بفصل مكونات الزيت الخام المستورد الى مجموعة من المشتقات النفطية المختلفة ، وفقاً للمواصفات العالمية .
 - التوزيع : يشكل التوزيع حلقة الوصل بين نشاطي الإنتاج والتكرير داخل الشركة من جهة ، وبين كافة العملاء في مناطق المملكة المختلفة من جهة أخرى ، فهو المسؤول عن تلبية كافة طلبات العملاء من منتجات الشركة من المشتقات النفطية والغاز .
 - صناعة الزيوت المعدنية : يشمل هذا القطاع تصنيع وإنتاج العديد من أنواع الزيوت المعدنية المطلوبة في السوق المحلي .
 - صناعة وتعبئة إسطوانات الغاز : يشمل هذا القطاع تصنيع وإصلاح وصيانة اسطوانات الغاز . إن جميع موجودات ومطلوبات وعمليات الشركة هي داخل المملكة الأردنية الهاشمية .
- وفيما يلي معلومات عن أعمال الشركة موزعة حسب الانشطة :

التوزيع	صناعة وتعبئة	صناعة الزيوت	جهاز النقل	أخرى	التوزيع	التوزيع
إسطوانات الغاز	إسطوانات الغاز	إسطوانات الغاز	إسطوانات الغاز	إسطوانات الغاز	إسطوانات الغاز	إسطوانات الغاز
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠١٠
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧,٦٠٠,٨٥٩	(٢٥٥,٥٣٢)	٦,١١١,٠١٤	١,٥٨٨,٦٢٤	١٩٢,٥٣٣	١٥,٢٣٧,٤٩٨	١٣,٢٠٣,٩٧٣
٧٦٥,٠٩٧,١٩٦	٦٩٦,٣٥٠	١٦,٨٢٠,٥٧١	٣,٢٢٥,١٢٧	٨,٩١٠,٣٧٦	٧٩٤,٧٥٩,٦٢٠	٥٣٨,٢٤٠,٥٨٢
(٧٠٨,١٥٢,٧٧٧)	(١,١٩٠,٧٤٩)	(١٠,٧٠٩,٥٥٦)	-	-	٧٢٠,٠٥٣,٠٨٢	٤٦٨,٧٢٦,٣٤١



٣٥ - خطة التوسعة المستقبلية

أقر مجلس الإدارة المرحلة الرابعة للتوسعة والتي تقدر كلفتها بحوالي مليار دولار أمريكي لاستمرار الشركة واستدراج عروض من شريك استراتيجي لتمويل هذا المشروع . هذا وتم خلال العام ٢٠٠٨ استلام عرضين من ائتلافين وقد كانت العروض مشروطة بالحصول على امتيازات معينة من الحكومة ولكن الحكومة لم توافق على هذه الشروط لتعارضها مع استراتيجية الحكومة لتحرير قطاع الطاقة مما أدى لانسحاب أعضاء مهمين من الائتلافين وبالتالي قرر مجلس إدارة الشركة ابلاغ الائتلافين بإنهاء المفاوضات من أجل فتح المجال لمستثمرين آخرين أبدوا رغبتهم بالدخول كشريك اضافة الى انه قد تم وضع خطة بديلة من أجل تنفيذ مشروع التوسعة عن طريق رفع راس المال ذاتياً وتأمين التمويل اللازم في حال عدم التمكن من إستقطاب الشريك الاستراتيجي ، هذا وتم بتاريخ ٥ نيسان ٢٠٠٩ توقيع مذكرة تفاهم مع مستثمر مهتم بالدخول كشريك إستراتيجي للشركة ولمدة ثلاثة شهور يقوم خلالها بدراسة وضع الشركة والتباحث مع الحكومة بهذا الخصوص تمهيداً لتقديم عرضه المالي والفني . هذا واستلمت الشركة بتاريخ ٢ تموز ٢٠٠٩ عرض مالي وفني وقانوني من المستثمر أعلاه وذلك ضمن المهلة الممنوحة حسب مذكرة التفاهم والتي تم توقيعها بتاريخ ٥ نيسان ٢٠٠٩ ، وقد اشتمل عرضه على رفع الطاقة التكريرية للمصفاة إلى ١٥٠ ألف برميل يومياً وتقدر كلفة المشروع بمبلغ ٢/١ مليار دولار وسيتم تمويل مشروع التوسعة عن طريق اكتتاب المستثمر في أسهم جديدة للشركة وكذلك عن طريق الحصول على التمويل اللازم من مصادر التمويل العالمية والمحلية . كما تضمن العرض على مجموعة من الطلبات من الحكومة لإنجاح تنفيذ مشروع التوسع الرابع وتأمين التمويل اللازم له ، حيث قرر مجلس الإدارة عدم قبول هذا العرض في ضوء صدور قرار مجلس الوزراء رقم (٥٩٥٤) تاريخ أول أيلول ٢٠٠٩ المتضمن الموافقة لشركة مصفاة البترول على دعوة جميع الشركات التي تقدمت بعروضها والتي أبدت إهتمامها للشراكة الإستراتيجية مع شركة مصفاة البترول لتنفيذ مشروع التوسعة الرابع على أساس وجود فترة حصرية مدتها كحد أقصى ١٥ سنة منها ٥ سنوات لتنفيذ مشروع توسعة المصفاة ويليها ١٠ سنوات حصرية بعد تنفيذ مشروع التوسعة الرابع وعلى أن يتم منح هذه الحصرية بموجب الإتفاقية التي ستنم بين الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية وفق الشروط والأسس التي سيتم الإتفاق عليها في حينه وذلك حتى تتمكن الشركة من مفاوضات واستقطاب المستثمرين المهتمين على هذا الأساس . وبناءً عليه قام المستشار المالي ”سي تي جروب“ بإرسال رسائل إبداء إهتمام لاقتي عشر مستثمراً لتأكيد إهتمامهم بالدخول كشريك إستراتيجي و بانتظار إستلام ردودهم النهائية بتاريخ ٣٠ تشرين الأول ٢٠٠٩ . وتم تمديد الموعد حتى ٢٧ تشرين الثاني ٢٠٠٩ نظراً لعدم كفاية المدة بناءً على طلب المستثمرين وبتاريخ ١٥ كانون الأول ٢٠٠٩ قرر مجلس الوزراء تعليق العمل بالقرار رقم (٥٩٥٤) وتشكيل لجنة وزارية لدراسة الإجراءات التي قامت بها المصفاة لإستقطاب الشريك وشروط منح الحصرية ، وقامت اللجنة الوزارية بتعين مستشار مالي وقانوني وفني من أجل تقديم الإستشارة لوزارتي المالية والطاقة بخصوص بنود إتفاقية الحصرية والتفاوض حولها .

هذا وقرر مجلس الوزراء الموقر في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٦ تشرين الأول ٢٠١٠ إعادة العمل ببرنامج الحكومة الخاص بإعادة هيكلة القطاع النفطي المنبثق عن الإستراتيجية الشاملة لقطاع الطاقة



(٢٠٠٧ - ٢٠٢٠) والموافقة على ما يلي :

١ - قيام شركة مصفاة البترول الأردنية بكافة الإجراءات التي تراها مناسبة والمتعلقة بتنفيذ مشروع التوسع الرابع وترك الحرية لها لتحديد التركيبة المثلى لمشروعها وطريقة تمويله وفقاً لإتفاقية ترخيص تعد لهذه الغاية .

٢ - إعادة العمل بعطاء هيكل السوق النفطي الخاص بإمتلاك وتشغيل الشركات التسويقية والمشاركة بإمتلاك وتشغيل الشركة اللوجستية والذي تم تعليقه بموجب قرار مجلس الوزراء الموقر المتخذ في جلسته المنعقدة بتاريخ ٦ تشرين الأول ٢٠٠٩ على أن يتم إعادة طرح العطاء حسب الأصول .
علماً بأن الشركة قد قامت خلال العام ٢٠١٠ بتحديث الدراسة الفنية لمشروع التوسعة متضمناً عدة بدائل وذلك اعتماداً على مدى توفر التمويل اللازم للبدائل المختلفة ، كما تم خلال شهر أيلول ٢٠١٠ مخاطبة عدد من الشركات المالية لمعرفة مدى اهتمامها للعمل كمستشار مالي لمشروع التوسعة للشركة .

في ضوء تراجع الحكومة عن منح الحصرية بعد مرور سنة تقريباً ونتيجة لعدم ثبات القرارات الحكومية لمدة تجاوزت الخمس سنوات ادى ذلك الى تعثر استقطاب شريك لتنفيذ مشروع التوسعة وكذلك الى صعوبة الاستثمار به مستقبلاً في ظل الظروف والتوجهات الحكومية الحالية، لذا اضطرت الشركة لتغيير استراتيجيتها فيما يتعلق بالتوسعة ، فبدلاً من تبني مشروع توسعة شاملة تتضمن تلبية كامل احتياجات المملكة من المشتقات النفطية حتى عام ٢٠٢٥ وبكلفة استثمارية تقدر بملياري دولار ، تم دراسة بدائل اخرى للتوسعة يتم بموجبها تحسين نوعية المنتجات النفطية وتحويل زيت الوقود الى منتجات عالية القيمة دون زيادة في طاقة التكرير وتتطلب مثل هذه التوسعة كلفة استثمارية تتراوح بين ٨٠٠ مليون دولار الى مليار دولار .